

# OLYMPUS®

Cyfrowy aparat fotograficzny

# SP-510UZ

PL

## Instrukcja obsługi

### Pierwsze kroki

Instrukcja ułatwi Ci rozpoczęcie korzystania z aparatu.

Operacje wykonywane przy  
użyciu przycisków

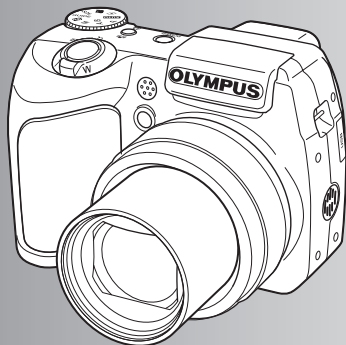
Operacje wykonywane przy  
użyciu menu

Drukowanie zdjęć

Korzystanie z oprogramowania  
OLYMPUS Master

Poznaj lepiej swój  
aparat

Informacje dodatkowe



- Dziękujemy za zakup cyfrowego aparatu fotograficznego firmy Olympus. W celu optymalnego wykorzystania funkcji i zapewnienia długiego okresu eksploatacji nowego aparatu, przed rozpoczęciem korzystania z niego prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie niniejszej instrukcji obsługi, by mogła służyć pomocą w trakcie użytkowania aparatu.
- Przed przystąpieniem do wykonywania ważnych zdjęć zalecamy wykonanie serii zdjęć próbnych, aby lepiej zapoznać się z aparatem.
- Ze względu na stałe udoskonalanie produktów, firma Olympus zastrzega sobie prawo do uaktualniania i modyfikowania informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Ilustracje pokazujące ekran i aparat, zawarte w niniejszej instrukcji, zostały wykonane na etapie projektowania i mogą się różnić od aktualnego produktu.

### Operacje wykonywane przy użyciu przycisków

---

str. 10

Przetestuj funkcje przycisków aparatu, stosując się do ilustracji i wypróbuj je w aparacie.

### Operacje wykonywane przy użyciu menu

---

str. 18

Zapoznaj się z wszystkimi informacjami na temat menu, od podstawowych operacji po zaawansowane funkcje każdego menu oraz ich różne ustawienia.

### Drukowanie zdjęć

---

str. 46

Naucz się drukować wykonane zdjęcia.

### Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

---

str. 52

Naucz się przenosić zdjęcia do komputera i zapisywać je w pamięci.

### Poznaj lepiej swój aparat

---

str. 62

Dowiedz się więcej o aparacie i znajdź odpowiedzi na pytania dotyczące wykonywania poszczególnych operacji.

### Informacje dodatkowe

---

str. 76

Zapoznaj się z wygodnymi funkcjami, zasadami bezpieczeństwa i sposobami bardziej sprawnego wykorzystywania Twojego aparatu.

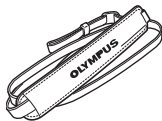
# Rozpakowanie zawartości opakowania



Cyfrowy aparat fotograficzny



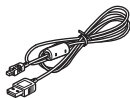
Pokrywa obiektywu / sznurek do pokrywy obiektywu



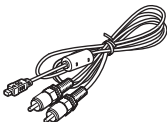
Pasek do noszenia aparatu



Baterie alkaliczne R6  
(cztery)



Kabel USB



Kabel AV

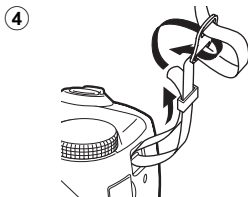
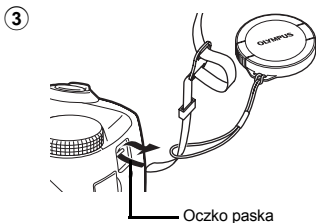
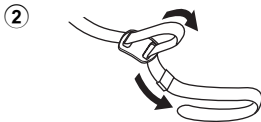
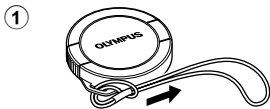


Płyta CD-ROM z oprogramowaniem OLYMPUS Master

Elementy nie pokazane na rysunku: Pełna instrukcja obsługi, podstawowa instrukcja obsługi i karta gwarancyjna.

Zawartość opakowania może różnić się w zależności od regionu, w którym dokonano zakupu.

## Zamocuj pasek i pokrywę obiektywu

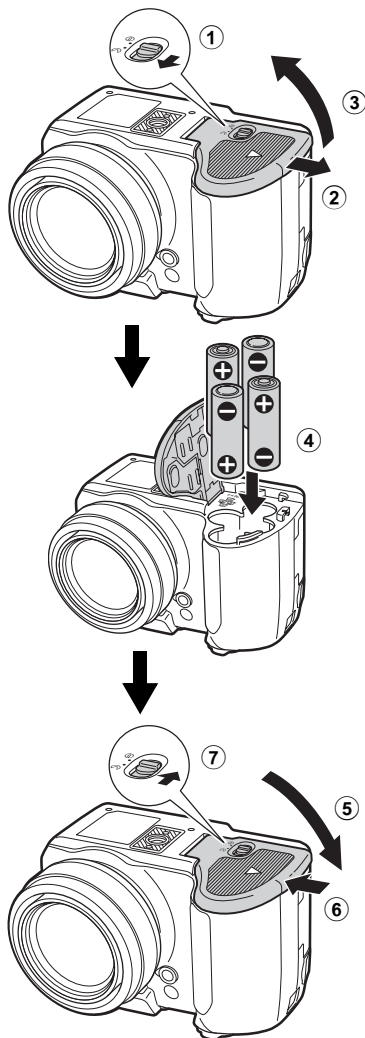


- W ten sam sposób zamocuj pasek do drugiego oczka.

- Zaciągnij mocno pasek, aby nie obluźował się.

# Przygotuj baterię

Pierwsze kroki

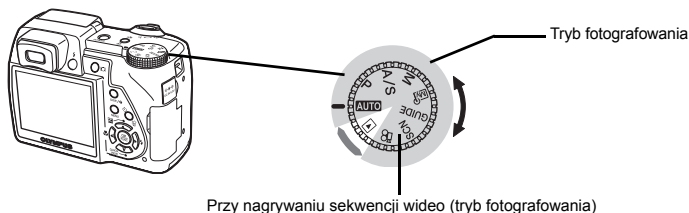


- Szczegółowe informacje na temat wkładania opcjonalnej karty pamięci xD-Picture Card (zwanej dalej »kartą«) znajdziesz w »Wkładanie i wyjmowanie karty« (str. 78).

# Włącz aparat

Ten rozdział opisuje sposób włączania aparatu w trybie fotografowania.

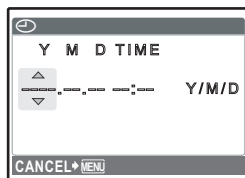
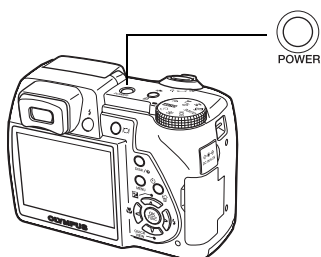
## a. Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na **AUTO**.



### Tryby wykonywania zdjęć

<b>AUTO</b>	Umożliwia wykonywanie zdjęć przy całkowicie automatycznych ustawieniach.
<b>P</b>	Aparat automatycznie dobiera optymalną wartość przysłony i czas otwarcia migawki.
<b>A/S</b>	Pozwala na ręczne ustawianie przysłony. / Pozwala na ręczne ustawianie czasu otwarcia migawki.
<b>M</b>	Pozwala na ręczne ustawianie przysłony i czasu otwarcia migawki.
<b>Mv</b>	Pozwala na ręczne ustawienie wszystkich funkcji fotografowania i wykorzystanie jako własnego trybu wykonywania zdjęć.
<b>GUIDE</b>	Pozwala na ustawianie parametrów fotografowania przy użyciu asystenta wyświetlonego na ekranie.
<b>SCN</b>	Pozwala na wykonywanie zdjęć przez wybranie scenarii odpowiadającej warunkom fotografowania.

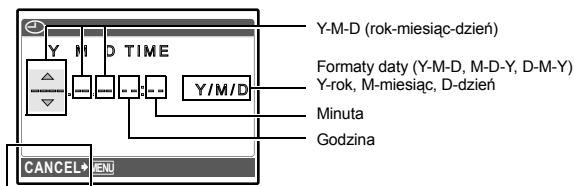
## b. Naciśnij przycisk **POWER**.



- Aby włączyć aparat, zdejmij pokrywkę obiektywu i naciśnij przycisk »POWER«.
- Aby wyłączyć aparat, naciśnij ponownie przycisk **POWER**.

# Ustawianie daty i godziny

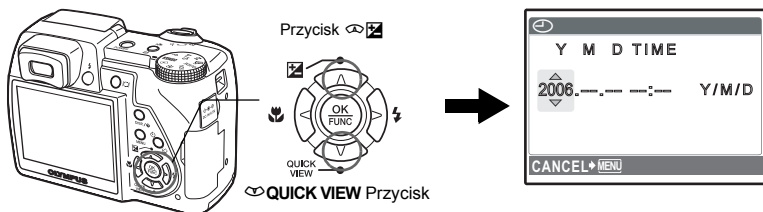
## O ekranie ustawiania daty i godziny



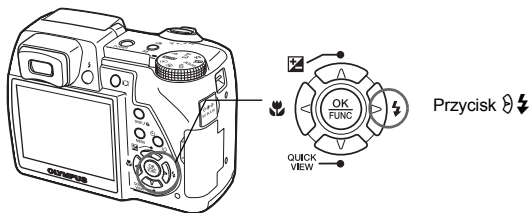
Zamyka menu ustawienia.

### a. Naciśnij przyciski i QUICK VIEW, aby wybrać [Y].

- Pierwsze dwie cyfry roku są stałe.

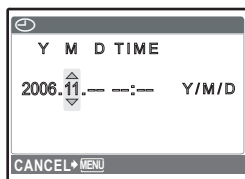


### b. Naciśnij przycisk .

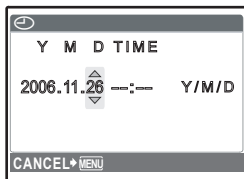


### c. Naciśnij przyciski i QUICK VIEW, jak w punkcie a., aby wybrać [M].

### d. Naciśnij przycisk .



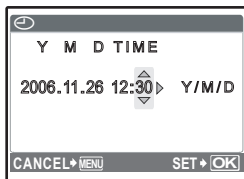
e. Naciśnij przyciski i QUICK VIEW, aby wybrać [D].



f. Naciśnij przycisk .

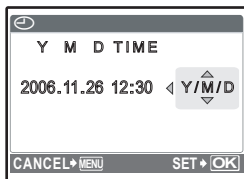
g. Naciśnij przyciski i QUICK VIEW, aby wybrać »godzinę«, »minuty«.

• Godzina wyświetlana jest w formacie 24-godzinnym.



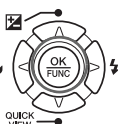
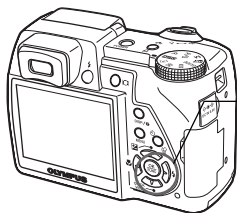
h. Naciśnij przycisk .

i. Naciśnij przyciski i QUICK VIEW, aby wybrać [Y/M/D].



j. Po ustawieniu wszystkich punktów naciśnij przycisk .

• Aby uzyskać precyzyjne ustawienie, naciśnij przycisk w chwili, gdy wskaźnik czasu przyjmie wartość 00 sekund.



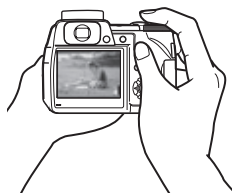
Przycisk



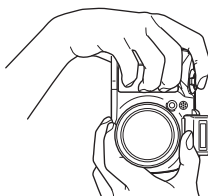
# Fotografowanie

## a. Przytrzymaj aparat

Poziome trzymanie aparatu

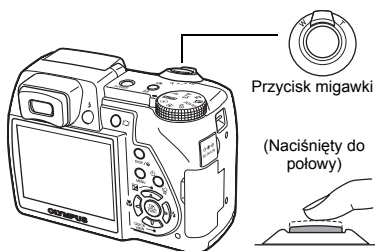


Pionowe trzymanie aparatu



## b. Ostrość

Pierwsze kroki



Przycisk migawki

(Naciśnięty do połowy)



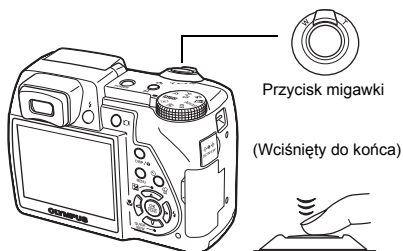
Ustaw ten wskaźnik na fotografowanym obiekcie.



Wyświetlana jest liczba zdjęć, jaką można zapisać.

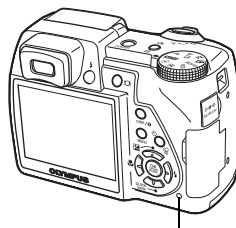
Zielona lampka świeci się, gdy ostrość i ekspozycja są zablokowane.

## c. Wykonaj zdjęcie



Przycisk migawki


(Wciśnięty do końca)

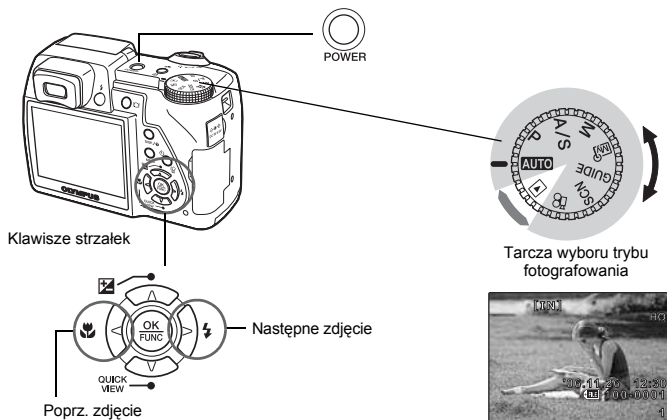


Lampka odczytu karty miga.



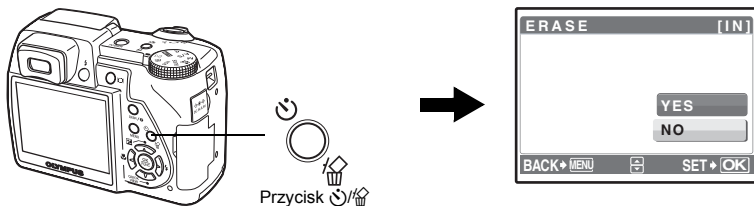
# Przeglądanie zdjęć

- a. Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania w położenie .

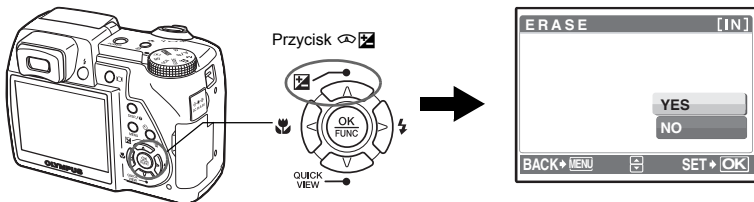


## Kasowanie zdjęć

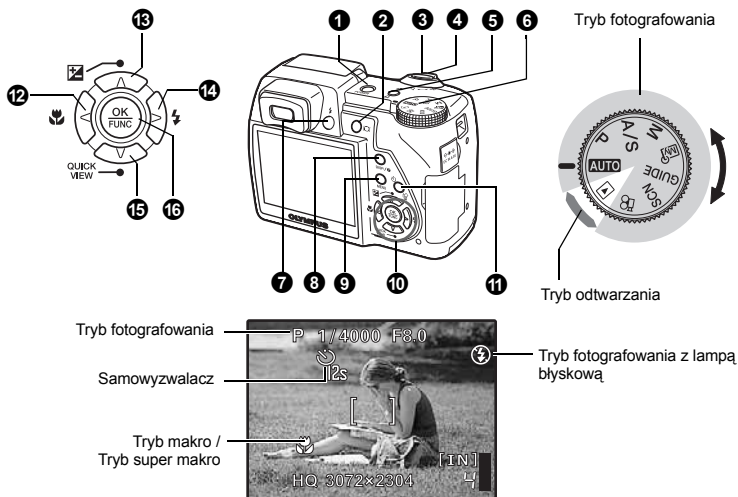
- a. Wyświetl zdjęcie, które chcesz usunąć, w sposób opisany wyżej w punkcie a.  
b. Naciśnij przycisk  .



- c. Naciśnij przycisk  , aby wybrać [YES] oraz przycisk ,



# Operacje wykonywane przy użyciu przycisków



## 1 Przycisk POWER

Włączanie i wyłączanie aparatu

Włączanie zasilania:

Tryb fotografowania

- Włącza się monitor
- Wysuwa się obiektyw

Tryb odtwarzania

- Włącza się monitor

- Przed włączeniem aparatu w trybie fotografowania, zdejmij pokrywkę obiektywu i naciśnij przycisk **POWER**.

## 2 [OK] Przycisk

Monitor / celownik

Przełącza między monitorem a celownikiem.

## 3 Spust migawki

Wykonywanie zdjęć

Wykonywanie zdjęć

Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na **AUTO**, **P**, **A/S**, **M**, **MV**, **GUIDE** lub **SCN**, a następnie lekko naciśnij spust migawki (do połowy). Zielona lampka świeci się, gdy ostrość i ekspozycja są zablokowane (blokada ostrości). Wciśnij teraz do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie.




Zielona lampka

### Blokowanie ustawienia ostrości i komponowanie zdjęcia (blokada ostrości)

Skomponuj zdjęcie przy zablokowanej ostrości, a następnie wciśnij do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie.

Gdy miga zielona lampka, oznacza to, że ostrość nie jest prawidłowo ustawiona. Spróbuj ponownie zablokować ustawienie ostrości.

## Rejestrowanie sekwencji wideo

Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na , a następnie lekko naciśnij spust migawki, aby zablokować ostrość, po czym wciśnij spust migawki do końca, by rozpocząć nagrywanie. W celu zatrzymania nagrywania naciśnij ponownie przycisk migawki.

## 4 Dźwignia zoomu

Przybliżenie i oddalenie podczas fotografowania / odtwarzania w powiększeniu

### Tryb fotografowania: Zmiana pola widzenia zoomem

Zoom optyczny: 10x

Rozszerzenie pola widzenia:

Popchnij dźwignię zoomu w kierunku W.



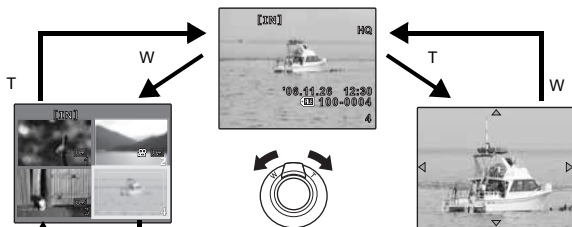
Zawężenie pola widzenia:

Pociągnij dźwignię zoomu w kierunku T.


### Tryb odtwarzania: Przełączanie funkcji przeglądania zdjęć.

#### Odtwarzanie pojedynczych zdjęć


- Do przeglądania zdjęć służą klawisze strzałek.




#### Wyświetlanie indeksu

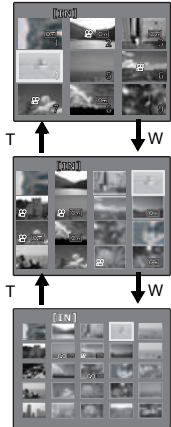
- Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać zdjęcie do wyświetlenia, a następnie naciśnij , aby odtworzyć wybrane zdjęcie w całości.

#### Powiększenie obrazu

- Pociągnij dźwignię w kierunku T, aby stopniowo powiększyć obraz – nawet 10-krotnie w stosunku do jego pierwotnego rozmiaru. Popchnij dźwignię w kierunku W, aby zmniejszyć obraz.
- Naciśnięcie klawiszy strzałek podczas odtwarzania w powiększeniu powoduje przewijanie obrazu we wskazanym kierunku.
- Naciśnij , aby powrócić do odtwarzania pojedynczych zdjęć.




#### Ekran kalendarza

- Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać datę, a następnie naciśnij  lub popchnij dźwignię w kierunku T na przycisku zoomu, aby odtworzyć zdjęcie z wybranego dnia.



## 5 Przycisk

Wykonywanie zdjęć i nagrywanie sekwencji wideo w trybie cyfrowej stabilizacji obrazu / Drukowanie zdjęć

Naciśnij /  w trybie fotografowania, aby wybrać [ON] lub [OFF] i włączyć bądź wyłączyć cyfrową stabilizację obrazu. Naciśnij , aby ustawić funkcję.


### Tryb fotografowania: Fotografowanie z cyfrową stabilizacją obrazu





Ta funkcja zmniejsza rozmycie wywołane ruchem obiektu lub aparatu podczas wykonywania zdjęcia.


 »DIS MODE Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji cyfrowej stabilizacji obrazu« (str. 25)

### Tryb rejestrowania sekwencji wideo: Nagrywanie z cyfrową stabilizacją obrazu

Funkcja ta redukuje rozmycie obrazu, które następuje przy poruszeniu aparatem podczas wykonywania sekwencji wideo.













 »DIS MOVIE MODE Zmniejszanie rozmycia wywołanego ruchem obiektu lub aparatu podczas rejestrowania sekwencji wideo« (str. 29)

Często używane funkcje można przypisać do przycisku programowalnego / , gdy tarcza wyboru trybu fotografowania jest ustawiona na **P, A/S, M, ** lub **SCN**. Gdy tarcza wyboru trybu fotografowania ustawiona jest na **AUTO**, uaktywnia się tryb DIS MODE. Gdy tarcza wyboru trybu fotografowania ustawiona jest na ****, uaktywnia się tryb DIS MOVIE MODE.













 »CUSTOM BUTTON Przypisywanie funkcji do przycisków programowalnych« (str. 45)

»Funkcje, które można przypisać do trybu osobistego i przycisku programowalnego« (str. 72)

### Blokowanie ustawienia ostrości (blokada AF)


- Przypisz funkcję blokady AF do / , aby za naciśnięciem /  następowała blokada ostrości, a na monitorze wyświetlane było  (wskazanie pola blokady AF). Naciśnij /  ponownie, aby wyłączyć blokadę AF. Po każdorazowym naciśnięciu przycisku, ustawienie ostrości jest naprzemiennie blokowane i zwalniane.
- Aby zapisać zablokowane ustawienie ostrości po zrobieniu zdjęcia (pamięć AF), przytrzymaj /  przez ponad sekundę tak, aby na monitorze wyświetliło się  (wskazanie pamięci AF). Naciśnij /  ponownie, aby wyzerować pamięć AF.
- Jeśli po włączeniu blokady AF używany jest zoom, zdjęcie może być nieostre. Włączyć blokadę AF po ustawieniu zoomu.

### Blokowanie ekspozycji (blokada AE)

- Przypisz funkcję blokady AE do / , tak, aby zapisać odczyt miernika poprzez naciśnięcie /  i zablokować ekspozycję.  (wskazanie blokady AE) wyświetla się na monitorze. Naciśnij /  ponownie, aby wyłączyć blokadę AE. Po każdorazowym naciśnięciu przycisku, ustawienie ekspozycji jest naprzemiennie blokowane i zwalniane.
- Blokada AE jest automatycznie wyłączana po każdym zdjęciu.
- Aby zapisać zablokowany odczyt światłomierza po zrobieniu zdjęcia, przytrzymaj /  przez ponad 1 sekundę, aby na monitorze wyświetliło się  (wskazanie pamięci AE). Naciśnij /  ponownie, aby wyzerować pamięć AE.

### Tryb odtwarzania: Drukowanie zdjęć

Gdy drukarka jest podłączona do aparatu, wyświetli zdjęcie, które chcesz wydrukować w trybie odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk / .


 »EASY PRINT« (str. 46)

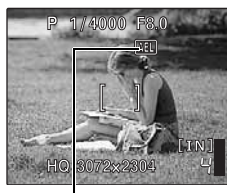
## 6 Tarcza wyboru trybu fotografowania


Przełączanie pomiędzy trybem fotografowania i odtwarzania

Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na żądany tryb wykonywania ujęć lub odtwarzania:

- Niektórych funkcji nie można ustawić w pewnych położeniach tarczy wyboru trybu fotografowania.

 »Funkcje dostępne w trybach fotografowania i sceneriach« (str. 73)



 jest wyświetlane po włączeniu blokady AE.

## **AUTO** Wykonywanie zdjęć przy całkowicie automatycznych ustawieniach

Aparat określa optymalne ustawienia i wykonuje zdjęcie.

## **P** Ustawianie optymalnej wartości przysłony i czasu otwarcia migawki

Aparat automatycznie ustawi optymalną wartość przysłony i czas otwarcia migawki do jasności fotografowanego obiektu.

## **A/S** Zmiana wartości przysłony / zmiana czasu otwarcia migawki



Zakres regulacji:  
Zdjęcia szerokokątne:  
F2,8 do F8,0  
Zdjęcia w zbliżeniu: F3,7 do F8,0

### Zmiana wartości przysłony przy wykonywaniu zdjęć

Po naciśnięciu naciśnij . Aparat automatycznie ustawia czas otwarcia migawki.

#### Wartość przysłony

: Zwiększa wartość przysłony.

: Zmniejsza wartość przysłony.

Jeśli nie można ustawić odpowiedniej ekspozycji, wartość przysłony jest wyświetlana na czerwono.

: Dokonywanie ustawień.



Zakres czasów otwarcia migawki:  
1/2 do 1/1000  
(Gdy opcja [NOISE REDUCT.] jest  
ustawiona na [ON]: do 4 sek.)

### Zmiana czasu otwarcia migawki przy wykonywaniu zdjęć

Po naciśnięciu naciśnij . Aparat automatycznie ustawia wartość przysłony.

#### Czas otwarcia migawki

: Zwiększa czas otwarcia migawki.

: Zmniejsza czas otwarcia migawki.

Jeśli nie można ustawić odpowiedniej ekspozycji, czas otwarcia migawki jest wyświetlany na czerwono.

: Dokonywanie ustawień.

• Użyj menu funkcji, aby przechodzić między **A** a **S**.

» Funkcje ustawiane w menu funkcji.« (str. 17)

## **M** Zmiana wartości przysłony oraz czasu otwarcia migawki przy wykonywaniu zdjęć

Po naciśnięciu naciśnij .



Ustawianie zakresu  
Wartość przysłony: F2,8 do F8,0  
Czas otwarcia migawki:  
15° do 1/1000 (Czas otwarcia  
migawki jest różna w zależności  
od wartości przysłony).

### Odchylenie od optymalnej ekspozycji

Kiedy zakres ten został przekroczony o  $\pm 3,0\text{EV}$ , wskaźnik jest wyświetlany na czerwono.

#### Wartość przysłony

: Zmniejsza wartość przysłony.

: Zwiększa wartość przysłony.


#### Czas otwarcia migawki

: Zwiększa czas otwarcia migawki.

: Zmniejsza czas otwarcia migawki.

: Zatwierdza ustawienia.

## Wykonywanie zdjęć z długą ekspozycją


Naciśnij , aby ustawić czas otwarcia migawki na BULB. Migawka pozostaje otwarta tak długo, jak długo naciśnięty jest przycisk migawki. (Maksymalny czas jej otwarcia to 8 minut).

### Ustawianie własnego trybu wykonywania zdjęć

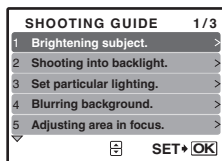
Ten tryb pozwala na ręczne ustawienie wszystkich funkcji fotografowania i wykorzystanie jako własnego trybu wykonywania zdjęć.

 »MY MODE SETUP Ustawianie i zapisywanie funkcji fotografowania« (str. 44)

Użyj menu funkcji, aby włączyć tryb osobisty.

 »Funkcje ustawiane w menu funkcji.« (str. 17)

### GUIDE Aby dokonać ustawień, zastosuj się do wskazówek asystenta



Aby ustawić parametry fotografowania, użyj asystenta wyświetlonego na ekranie.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby ponownie wyświetlić asystenta.
- Aby zmienić ustawienia bez korzystania z asystenta, ustaw inny tryb fotografowania.
- Ustawienie wprowadzone z wykorzystaniem asystenta zmienia się na ustawienie domyślne po naciśnięciu przycisku **MENU** lub zmianie trybu za pomocą tarczy wyboru trybu fotografowania.


### SCN Wykonywanie zdjęć przez wybranie scenarii odpowiadającej sytuacji


Możesz wykonywać zdjęcia, wybierając scenarię odpowiadającą danej sytuacji.

#### Wybierz scenarię / zmień scenarię na inną

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby wybrać [SCN] z menu głównego i zmienić scenarię na inną.
- Przejście do innej scenarii spowoduje zmianę większości ustawień na standardowe wartości danej scenarii.


### Nagrywanie sekwencji wideo


Gdy  jest ustawiony na [ON], razem z sekwencjami wideo nagrywany jest dźwięk.

- Gdy  jest ustawiony na [ON], podczas nagrywania zoom optyczny nie może być używany.

  (sekwencje wideo) Rejestrowanie sekwencji wideo z dźwiękiem« (str. 29)



- Aby zmniejszyć lub powiększyć obraz, gdy  jest ustawione na [ON], ustaw [DIGITAL ZOOM] na [ON].

 »DIGITAL ZOOM Zoom cyfrowy« (str. 24)

Podczas nagrywania sekwencji wideo ten wskaźnik świeci się na czerwono.

Na monitorze wyświetlany jest pozostały czas nagrywania.

Gdy pozostały czas nagrywania wyniesie 0, nagrywanie zakończy się automatycznie.

### Przeglądanie zdjęć / Wybieranie trybu odtwarzania

Na ekranie wyświetlone zostanie ostatnie wykonane zdjęcie.



- Naciśnij klawisze strzałek, aby przeglądać inne zdjęcia.
- Użyj przycisku zoomu, aby przechodzić między trybami wyświetlania całych zdjęć, wyświetlania indeksu ikon i kalendarza.

 Odtwarzanie sekwencji wideo »MOVIE PLAY Odtwarzanie filmów« (str. 31)

### Przycisk

#### Wysuwanie lampy błyskowej

Wysuwa lampę błyskową. Naciśnij ten przycisk, aby zrobić zdjęcie z lampą błyskową.

 »Przycisk  Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowej« (str. 17)

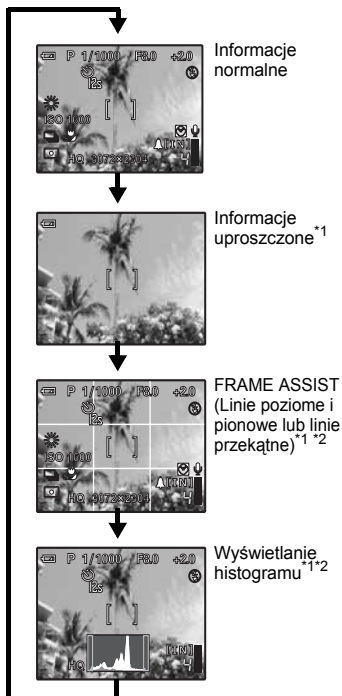
## 8 Przycisk DISP./?

Zmiana wyświetlanych informacji /  
wyświetlanie przewodnika po menu / sprawdzanie czasu

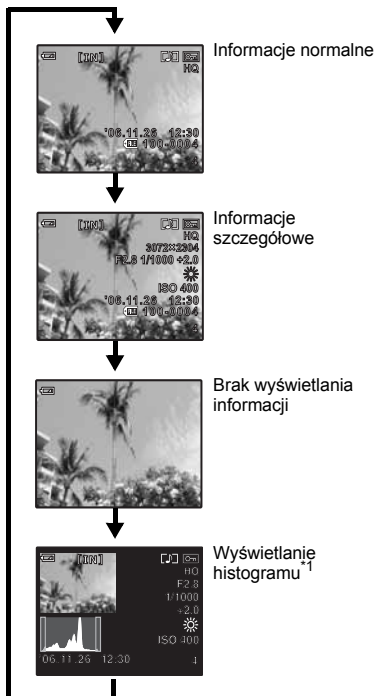
### Zmiana wyświetlanych informacji


Naciśnij Przycisk DISP./?, aby zmieniać wyświetlane informacje w następującym porządku.

#### Tryb fotografowania





#### Tryb odtwarzania



\*1 Ekran ten nie jest wyświetlany w przypadku .

\*2 Ekran ten nie jest wyświetlany, gdy tryb został wyłączony [OFF] w menu.

 » Wyświetlanie histogramu« (str. 44)

 » FRAME ASSIST Wyświetlanie pomocnika kadru / określenie rodzaju pomocnika kadru« (str. 44)

### Wyświetlanie przewodnika po menu



Po wybraniu menu, naciśnij i przytrzymaj Przycisk DISP./?, aby wyświetlić przewodnik po menu. Zwolnij przycisk Przycisk DISP./?, aby zamknąć przewodnik po menu.

## Sprawdzanie czasu

Przy wyłączonym aparacie naciśnij Przycisk **DISP./**, by wyświetlić ustawiony czas alarmu (jeżeli jest ustawiona opcja [ALARM CLOCK]) i aktualny czas przez 3 sekundy.

## 9 Przycisk MENU (MENU)

Wyświetla menu główne.



## 10 Klawisze strzałek (← → ↶ ↷)




Wybór scenerii, zdjęć przeznaczonych do odtwarzania i pozycji menu.


## 11 Przycisk

Fotografowanie z użyciem samowyzwalacza / kasowanie zdjęć


### Tryb fotografowania: Fotografowanie z samowyzwalaczem

Naciśnij  w trybie fotografowania, aby włączyć lub wyłączyć samowyzwalacz. Naciśnij , aby dokonać ustawienia.



 OFF	Anulowanie funkcji samowyzwalacza.
 12 SEC	Po dokonaniu ustawienia wciśnij przycisk migawki do końca. Lampka samowyzwalacza świeci się przez około 10 sekund, a następnie zaczyna migać. Po około 2-sekundowym miganiu wykonywane jest zdjęcie.
 2 SEC	Po dokonaniu ustawienia wciśnij przycisk migawki do końca. Lampka samowyzwalacza świeci się przez 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie.

- Aby wyłączyć ustawiony samowyzwalacz, naciśnij przycisk .
- Tryb samowyzwalacza jest automatycznie wyłączany po wykonaniu jednego zdjęcia.

### Tryb odtwarzania: Kasowanie obrazów



Wybierz zdjęcie do skasowania i naciśnij przycisk .



- Po skasowaniu nie ma możliwości przywrócenia usuniętego zdjęcia. Należy więc przed skasowaniem sprawdzić każde zdjęcie, by uniknąć przypadkowego usunięcia istotnych zdjęć.

 »  Zabezpieczanie zdjęć przez skasowaniem« (str. 35)

## 12 Przycisk

Wykonywanie zdjęć z małej odległości

Naciśnij  w trybie fotografowania, aby wybrać tryb makro. Naciśnij , aby dokonać ustawienia.


OFF	Wyłącza tryb makro.
 Tryb makro	Umożliwia fotografowanie z odległości 7cm (gdy obiektyw jest ustawiony na najmniejszą ogniskową).
 Tryb super makro	Ten tryb umożliwia wykonywanie zdjęć z odległości nawet 3cm od obiektu.

- Podczas fotografowania w trybie super makro funkcja zoomu, lampy błyskowej oraz przewidywania AF nie jest dostępna.

## 13 Przycisk

Zmiana jasności obrazu



Naciśnij przycisk  w trybie fotografowania, aby wyregulować ekspozycję.

- Zakres regulacji -2,0 EV do +2,0 EV

: Jasne



: Ciemne







: Uaktywnianie opcji ustawienia.






## 14 Przycisk

## Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowej


Naciśnij przycisk  w trybie fotografowania, aby wybrać tryb lampy błyskowej. Naciśnij , aby dokonać ustawienia.

AUTO (błysk automatyczny)	Lampa błyskowa wyzwalana jest automatycznie w warunkach słabego lub tylnego oświetlenia.
 Błysk z redukcją efektu czerwonych oczu	Generuje przedbłyski służące redukcji efektu czerwonych oczu.
 Błysk dopełniający	Lampa błyskowa wyzwalana jest zawsze, niezależnie od warunków oświetleniowych.
  Błysk dopełniający z redukcją efektu czerwonych oczu	Lampa zawsze wyzwalana jest po wcześniejszym wyemitowaniu przedbłysków, mających na celu redukcję efektu czerwonych oczu.
 SLOW	Lampa błyskowa jest wyzwalana przy długim czasie otwarcia migawki.
 Wyłączenie lampy błyskowej	Lampa błyskowa nie będzie działać nawet przy słabym oświetleniu.

- Aby zrobić zdjęcie z lampą błyskową, naciśnij . Nie można zmieniać ustawień, jeśli lampa błyskowa nie jest wysunięta.
-  »Przycisk  Wysuwanie lampy błyskowej« (str. 14)
- Niektórych funkcji nie można ustawić w pewnych położeniach tarczy wyboru trybu fotografowania.

## 15 Przycisk QUICK VIEW

## Przeglądanie zdjęć

Na monitorze wyświetlane jest ostatnio wykonane zdjęcie. Naciśnij  **QUICK VIEW** w trybie fotografowania. Aby powrócić do trybu fotografowania, wcisnij przycisk migawki do połowy.

## 16 Przycisk (OK/FUNC)

Wyświetla menu funkcji i ustawia funkcje często wykorzystywane w trybie fotografowania. Ten przycisk służy także do potwierdzania dokonanego wyboru.

**Funkcje ustawiane w menu funkcji.**





### **A/S Włączanie trybu prselekcji przysłony / trybu prselekcji czasu otwarcia migawki**



Wybór trybu fotografowania przy ustawieniu tarczy wyboru trybu fotografowania na **A/S**.

<b>A</b> (Tryb prselekcji przysłony)	Umożliwia użytkownikowi samodzielne ustawienie przysłony, wówczas aparat automatycznie dobiera czas otwarcia migawki.
<b>S</b> (Tryb prselekcji czasu otwarcia migawki)	Umożliwia użytkownikowi samodzielne ustawienie czasu otwarcia migawki, wówczas aparat automatycznie dobiera wartość przysłony.

- Wyświetla się, gdy tarcza wyboru trybu fotografowania jest ustawiona na **A/S**.


### **1/2/3/4 Włączanie ustawionego własnego trybu fotografowania**



 1/ 2/ 3/ 4

- Wyświetla się, gdy tarcza wyboru trybu fotografowania jest ustawiona na .
- Ustawienia są przypisane do  1 jako domyślne wartości fabryczne.

Menu funkcji

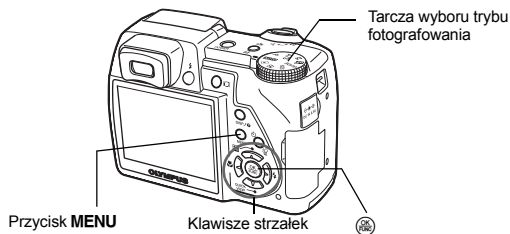


-  »WB Regulacja balansu bieli zdjęcia« (str. 22)
- »ISO Zmiana czułości ISO« (str. 23)
- »DRIVE Fotografowanie ciągłe« (str. 23)
- »METERING Zmiana sposobu działania światłomierza« (str. 24)

: Wybierz ustawienie, a następnie naciśnij .

: Wybierz pozycje ustawienia.

# Operacje wykonywane przy użyciu menu

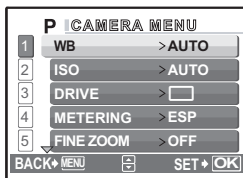
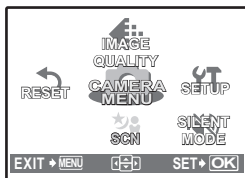


## Informacje na temat menu

Naciśnięcie **MENU** wyświetla na monitorze menu główne.

- Opcje wyświetlone w menu głównym różnią się zależnie od trybu pracy aparatu.

### Menu główne (w trybie fotografowania)



- Gdy jest wybrana opcja [CAMERA MENU], [PLAYBACK MENU], [EDIT], [ERASE] lub [SETUP], wyświetlone jest menu odpowiadające odpowiednim funkcjom.
- Gdy tarcza wyboru trybu fotografowania jest ustawiona zgodnie z asystentem na **GUIDE**, naciśnij **MENU**, aby wyświetlić ekran asystenta.

## Wskazania dotyczące obsługi

Podczas wykonywania operacji w ramach menu wymagający naciśnięcia przycisk i jego funkcja są wyświetlone w dolnej części ekranu monitora. Zastosuj się do instrukcji asystenta.



- BACK → MENU: Wraca do poprzedniego menu.
- EXIT → MENU: Zamyka menu.
- [icon] : Naciśnij [icon] [icon] [icon], aby wybrać określone ustawienie.
- SET → [icon] : Ustawia wybraną pozycję.

## Korzystanie z menu

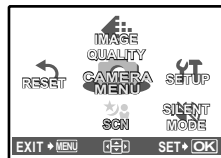
Jako przykład objaśniony jest sposób korzystania z menu przy ustawieniu [DIGITAL ZOOM].

### 1 Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na P.






### 2 Naciśnij MENU, aby wyświetlić menu główne. Wybierz [CAMERA MENU] i naciśnij .

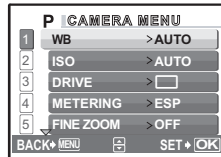
- Pozycja [DIGITAL ZOOM] znajduje się w menu [CAMERA MENU].

Naciśnij .



### 3 Naciśnij , aby wybrać [DIGITAL ZOOM] i naciśnij .

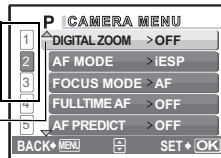
- Nie można wybierać ustawień, które są niedostępne.
- Po naciśnięciu  na tym ekranie kursor przejdzie w tryb wyświetlania stron. Naciśnięcie   zmienia stronę. Aby wrócić do ekranu wyboru pozycji, naciśnij  lub .





Wyświetlanie stron:

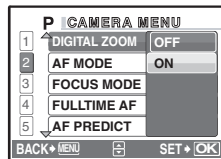
Ten znak jest wyświetlony, jeżeli na następnej stronie znajduje się więcej pozycji menu.

Wybrana pozycja zostanie wyświetlona w innym kolorze.



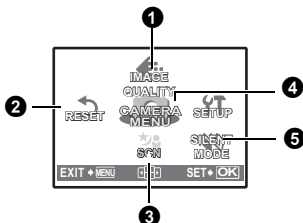
### 4 Wybierz [OFF] lub [ON], naciskając , a następnie naciśnij .

- Punkt menu jest ustawiony, aparat wyświetla poprzednie menu. Naciśnij kilkakrotnie , aby wyjść z menu.
- Aby anulować zmiany i kontynuować pracę z menu, naciśnij MENU przed naciśnięciem .




## Menu trybu fotografowania

AUTO P A/S M  SCN 



### 4 CAMERA MENU

WB	⚡ SYNCRO
ISO	⚡ FLASH
DRIVE	📷 (zdjęcia)
METERING	PANORAMA*1
FINE ZOOM	[WB]
DIGITAL ZOOM	SHARPNESS
AF MODE	CONTRAST
FOCUS MODE	SATURATION
FULLTIME AF	NOISE REDUCT.
AF PREDICT	TIMELAPSE
DIS MODE	🗣️ (sekwencje wideo)
	DIS MOVIE MODE

\*1 Wymaga karty Olympus xD-Picture Card.

- Niektóre funkcje nie są dostępne, zależnie od wybranego trybu.
- ☞ »Funkcje dostępne w trybach fotografowania i sceneriach« (str. 73)
- ☞ »Menu SETUP« (str. 39)
- Domyślne ustawienia fabryczne są wyświetlone w kolorze szarym (  ).

## 1 IMAGE QUALITY

Zmiana jakości obrazu

### Dobór jakości zdjęć

- Tryby zwykłych zdjęć

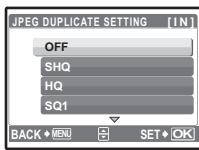
Jakość obrazu / Rozmiar obrazu	Stopień kompresji	Zastosowanie
SHQ 3072 × 2304	Niski stopień kompresji	• Jest przydatne przy drukowaniu dużych zdjęć na całym arkuszu papieru.
HQ 3072 × 2304	Kompresja standardowa	• Jest to przydatne przy komputerowym przetwarzaniu obrazów, takich jak na przykład dobór kontrastu lub korekta efektu czerwonych oczu.
SQ1* <sup>1</sup> 2560 × 1920 2304 × 1728 2048 × 1536	Niska kompresja (wysoka jakość) / standard (kompresja standardowa)	• Jest to przydatne przy drukowaniu zdjęć na dużych arkuszach papieru. • Jest to przydatne przy edycji komputerowej zdjęć, takiej jak na przykład obrót obrazu lub dodawanie tekstu do zdjęcia.
SQ2* <sup>1</sup> 1600 × 1200 1280 × 960 1024 × 768 640 × 480	Niska kompresja (wysoka jakość) / standard (kompresja standardowa)	• Jest to przydatne przy wydrukach w formacie kartki pocztowej. • Tryb ten jest przydatny, gdy zdjęcia oglądane są na komputerze. • Tryb ten jest przydatny do przesyłania zdjęć jako załączników do wiadomości e-mail.

\*<sup>1</sup> Po wybraniu [SQ1] lub [SQ2] i rozmiaru obrazu, ustaw [HIGH] lub [STANDARD].

- Specjalne tryby zapisu

Jakość obrazu / Rozmiar obrazu	Zastosowanie
RAW 3072 × 2304	• Zdjęcia nieskompresowane. • Zdjęcia w formacie ORF.
3:2* <sup>2</sup> (SHQ, HQ) 3072 × 2048	• Przydatne w przypadku zamawiania odbitek w punkcie fotograficznym.

\*<sup>2</sup> Opcja nie jest wyświetlana w przypadku ustawienia na **AUTO**, **SCN**.



### Kopia JPEG

Zdjęcia wykonywane i zapisane w formacie nieskompresowanym można jednocześnie przechowywać w formacie JPEG. Przy zapisie zdjęć w formacie JPEG możesz wybrać tryb zapisu [SHQ], [HQ], [SQ1] lub [SQ2], lecz nie możesz wybrać wielkości obrazu. Wielkość zapisywanych zdjęć jest uzależniona od bieżących ustaleń danego trybu zapisu.

- Na ekranie [IMAGE QUALITY] wybierz [RAW] i naciśnij  $\left[ \frac{1}{2} \right]$ .
- Wybierz ustawienie duplikatu JPEG: [OFF], [SHQ], [HQ], [SQ1] i [SQ2] oraz naciśnij  $\left[ \frac{1}{2} \right]$ . (Wybierz [OFF], aby zapisać tylko dane w formacie nieskompresowanym).

## Jakość sekwencji wideo

Jakość obrazu / Rozmiar obrazu	Liczba zdjęć
SHQ 640 × 480	30 klatek / sek.
HQ 640 × 480	15 klatek / sek.
SQ1 320 × 240	30 klatek / sek.
SQ2 320 × 240	15 klatek / sek.

## 2 RESET

Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania

NO / YES

Przywraca to ustawienia domyślne funkcji fotografowania. Tarcza wyboru trybu fotografowania nie może być ustawiona na **GUIDE**

**Wykonanie tej funkcji przywraca domyślne, ustawione fabrycznie wartości ustawień**

Funkcja	Fabryczne ustawienie domyślne	Patrz str.
FLASH	AUTO	str. 17
	OFF	str. 16
	OFF	str. 16
	0.0	str. 16
IMAGE QUALITY [Jakość obrazu]	HQ	str. 20
WB	AUTO	str. 22
ISO	AUTO	str. 23
DRIVE	<input type="checkbox"/>	str. 23
METERING	ESP	str. 24
FINE ZOOM	OFF	str. 24
DIGITAL ZOOM	OFF	str. 24
AF MODE	iESP	str. 24
FOCUS MODE	AF	str. 25
FULLTIME AF	OFF	str. 25

Funkcja	Fabryczne ustawienie domyślne	Patrz str.
AF PREDICT	OFF	str. 25
DIS MODE	OFF	str. 25
	0.0	str. 26
SYNCRO	SYNC1	str. 26
FLASH	IN	str. 26
(zdjęcia)	OFF	str. 26
	±0	str. 27
SHARPNESS	±0	str. 27
CONTRAST	±0	str. 28
SATURATION	±0	str. 28
NOISE REDUCT.	OFF	str. 28
(sekwencje wideo)	ON	str. 29
DIS MOVIE MODE	OFF	str. 29
Monitor / Celownik (LOI)	Monitor	str. 10

## 3 SCN (Sceneria)

Wykonywanie zdjęć przez wybranie scenerii odpowiadającej danej sytuacji

PORTRAIT / LANDSCAPE / LANDSCAPE+PORTRAIT / SPORT / NIGHT SCENE<sup>\*1</sup> / NIGHT+PORTRAIT<sup>\*1</sup> / INDOOR / CANDLE / SELF PORTRAIT / AVAILABLE LIGHT / SUNSET / FIREWORKS<sup>\*1</sup> / MUSEUM / CUISINE / BEHIND GLASS / DOCUMENTS / AUCTION / SHOOT & SELECT<sup>\*2</sup> / SHOOT & SELECT<sup>\*3</sup> / BEACH / SNOW

Ekran wyboru scenarii zawiera przykładowe obrazy i tryb fotografowania najlepiej odpowiadający poszczególnym sceneriom.

Opcję tę można wybrać tylko wtedy, gdy tarcza wyboru trybu fotografowania jest ustawiona na **SCN**.

Przejdźcie do innej scenarii spowoduje zmianę większości ustawień na standardowe wartości danej scenarii.

\*1 W przypadku ciemnego obiektu automatycznie włącza się funkcja redukcji szumów. Podwaja to mniej więcej czas wykonywania zdjęcia, w ciągu którego nie można wykonać żadnych innych zdjęć.

\*2 Ostrość jest zablokowana na pierwszej klatce.

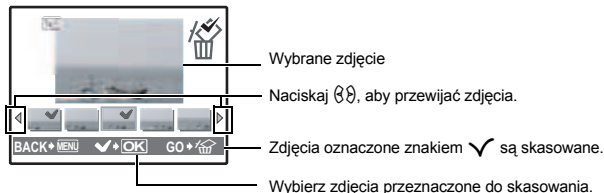
\*3 Podczas fotografowania sekwencyjnego aparat ustawia ostrość na każdej klatce.



Naciśnij , aby określić scenerię.








## SHOOT & SELECT1 / SHOOT & SELECT2

Naciśnij i przytrzymaj spust migawki, aby wykonywać zdjęcia sekwencyjne. Po wykonaniu zdjęć wybierz zdjęcia, które chcesz skasować, przyporządkuj im  i naciśnij /  w celu ich skasowania.

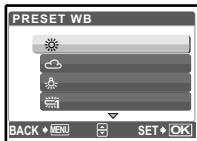


## 4 CAMERA MENU

**WB**.....Regulacja balansu bieli zdjęcia

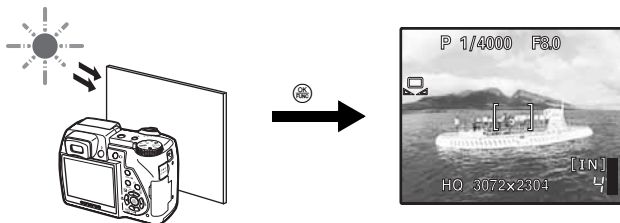
AUTO		Balans bieli jest regulowany automatycznie w celu uzyskania naturalnych kolorów niezależnie od źródła światła.
PRESET		Ustaw balans bieli w odniesieniu do źródła światła.
	Słoneczny dzień	Do fotografowania przy bezchmurnym niebie
	Pochmurny dzień	Do fotografowania przy pochmurnym niebie
	Sztuczne światło	Fotografowanie przy sztucznym świetle (żarówka wolframowe)
	Światłówka 1	Fotografowanie przy światłówe o barwie światła dziennego (Ten rodzaj lamp używany jest głównie w mieszkaniach.)
	Światłówka 2	Fotografowanie przy światłówe o białej neutralnej barwie światła. (Ten rodzaj lamp używany jest głównie w lampach do pracy biurowej.)
	Światłówka 3	Fotografowanie przy światłówe o białej barwie światła. (Ten rodzaj lamp używany jest głównie w biurach.)
	Ustawianie balansu bieli za pomocą jednego przycisku	Wykonywanie dokładniejszych ustawień balansu bieli niż ustawienia fabryczne. Możesz ustawić i zapisać optymalną wartość balansu bieli w danych warunkach fotografowania.

## Gdy wybrano tryb [PRESET]



Naciśnij , aby wybrać ustawienie balansu białej, a następnie naciśnij .

## Gdy wybrano tryb [ ]



- Przy wyświetlonym ekranie [ONE TOUCH WB] wyceluj aparat na kartkę białego papieru. Ustaw papier, aby wypełnił on cały ekran sprawdzając jednocześnie, czy nie ma żadnych cieni.
- Naciśnij przycisk . Wykonane zostało nowe ustawienie balansu białej.

## ISO ..... Zmiana czułości ISO (ISO)

AUTO	Czułość jest regulowana automatycznie odpowiednio do stanu fotografowanego obiektu.
50/100/200/ 400/800/1600/ 2500/4000	Niska wartość zmniejsza czułość na potrzeby wykonywania wyraźnych, ostrych zdjęć przy świetle dziennym. Im większa wartość, tym lepsza wrażliwość aparatu na światło i jego zdolność do wykonywania zdjęć przy krótkim czasie otwarcia migawki i słabym oświetleniu. Jednak wysoka czułość staje się przyczyną pojawiania się na wykonanym zdjęciu szumów, które mogą mu nadać ziarnisty wygląd.

- Przy ustawieniu czułości aparatu powyżej [2500], jakość obrazu [IMAGE QUALITY] jest ograniczona do wartości poniżej [2048 x 1536].

## DRIVE ..... Wyzwalanie migawki

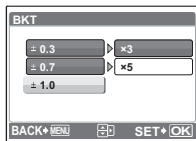
	Po naciśnięciu spustu migawki wykonywane jest pojedyncze zdjęcie.
	Ostrość oraz ekspozycja są zablokowane na pierwszej klatce. Szybkość fotografowania sekwencyjnego jest różna w zależności od ustawionego trybu zapisu.
	Zdjęcia mogą być wykonywane z szybkością większą niż przy zwykłym fotografowaniu sekwencyjnym.
	Regulacja ostrości jednorazowo w każdym kadrze. Prędkość fotografowania jest mniejsza niż w przypadku zwykłego fotografowania sekwencyjnego.
BKT	Sekwencyjne wykonywanie zdjęć, gdy ekspozycja jest zmieniana dla każdego kadru. Ostrość, ekspozycja oraz balans białej są zablokowane na pierwszym kadrze.

Naciskając i przytrzymując przycisk migawki można za jednym razem wykonać całą serię zdjęć.

Aparat będzie wykonywał zdjęcia jedno po drugim do momentu zwolnienia spustu migawki.

- W trybie szybkiego fotografowania sekwencyjnego, działanie lampy błyskowej będzie ograniczone do .
- Gdy funkcja [NOISE REDUCT.] jest ustawiona na [ON], dostępna jest tylko opcja .
- , i [BKT] nie są dostępne, kiedy tryb zapisu jest ustawiony na [RAW].

## Gdy wybrano pozycję [BKT]




Zróżnicowanie ekspozycji  $\pm 0.3 / \pm 0.7 / \pm 1.0$


Liczba zdjęć  $\times 3 / \times 5$

- Naciśnij do końca przycisk migawki i przytrzymaj do momentu wykonania wcześniej ustawionej ilości zdjęć. Zwolnij przycisk migawki, aby w dowolnym momencie zakończyć wykonywanie zdjęć.

## METERING ..... Zmiana sposobu działania światłomierza

**ESP** Mierzy jasność na środku kadru oraz w sąsiadującym obszarze i tworzy na tej podstawie obraz o zrównoważonej jasności. Na zdjęciach wykonanych przy silnym oświetleniu od tyłu środek zdjęcia może wydawać się ciemny.

 Jasność mierzona jest tylko na środku kadru. Taki sposób pomiaru jest odpowiedni podczas wykonywania zdjęcia obiektu pojawiającego się na środku kadru i oświetlonego od tyłu.

 Wykonuje pomiar jasności na szerokim obszarze, kładąc nacisk na środek kadru. Metoda ta jest wykorzystywana, aby oświetlenie otoczenia nie miało wpływu na wykonywane zdjęcie.

## FINE ZOOM ..... Zoom bez pogorszenia jakości obrazu

OFF / ON

Ta funkcja umożliwia 15-krotną zmianę ogniskowej obiektywu poprzez połączenie zoomu optycznego i kadrowanie obrazu.

- Jakość obrazu ([IMAGE QUALITY]) jest ograniczona do wartości poniżej [2048 × 1536].

## DIGITAL ZOOM ..... Zoom cyfrowy

OFF / ON

Zoom cyfrowy można wykorzystywać do wykonywania zdjęć z bliska przy większym powiększeniu niż zoom optyczny.

Zoom optyczny



Zoom cyfrowy



Pasek zoomu  
Biały obszar: obszar zoomu optycznego  
Czerwony obszar: obszar zoomu cyfrowego

Maksymalne powiększenie

Tryb fotografowania:

Tryb rejestrowania sekwencji wideo:

Zoom optyczny × zoom cyfrowy: Maks. 50x

Zoom optyczny × zoom cyfrowy: Maks. 30x

## AF MODE ..... Zmiana pola ustawiania ostrości



**iESP** Aparat określa, na który obiekt na ekranie ma zostać ustawiona ostrość. Ustawienie ostrości jest możliwe nawet wtedy, gdy obiekt nie znajduje się na środku ekranu.

**SPOT** Ustawienie ostrości przeprowadzane jest na podstawie obiektu widocznego wewnątrz wskazania pola AF.

**AREA** Pole AF można przesuwać, aby wybrać obszar, na którym chcesz ustawić ostrość wykonywanego zdjęcia.



## Gdy wybrano tryb [AREA]





- Aby przesunąć pole AF  
Naciskaj klawisze strzałek (pole AF wyświetla się na zielono).  
Ten status umożliwia wykonywanie zdjęć.
- Aby ustawić położenie, pola AF  
Naciśnij i przytrzymaj przycisk .  
Aby zmienić wybór, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk .

## FOCUS MODE .....Zmiana metody ustawiania ostrości

AF	Naciśnij do połowy spust migawki. Aparat automatycznie ustawia ostrość.
MF	Ręczne ustawianie ostrości.



### Gdy ustawiono opcję [MF]

- Naciśnij  , aby ustawić ostrość. Podczas obsługi aparatu pole ustawiania ostrości powiększa się. Umożliwia to sprawdzenie, czy ostrość ustawiono poprawnie.
- Naciśnij i przytrzymaj , aby ustawić ostrość. Ostrość zostaje zablokowana na wybranej odległości a na monitorze wyświetlane jest MF w kolorze czerwonym. Aby skorygować ostrość, ponownie naciśnij i przytrzymaj .


## FULLTIME AF ..... Wykonywanie zdjęć przy ciągłym ustawianiu ostrości

OFF	Naciśnij do połowy przycisk migawki, aby ustawić ostrość.
ON	Funkcja ciągłego AF pozwala przez cały czas utrzymać ostrość na fotografowanym przedmiocie przed obiektywem bez potrzeby naciskania do połowy przycisku migawki. Czas ustawiania ostrości zostaje skrócony, więc nie stracisz okazji do wykonania zdjęcia. Dodatkowo, ostrość jest także utrzymywana podczas rejestrowania sekwencji wideo.

- Z funkcji [FULLTIME AF] nie można korzystać po ustawieniu  na [ON] w trybie .

## AF PREDICT ..... Wykonywanie zdjęć z ustawianiem ostrości na poruszających się obiektach

OFF	Funkcja »AF predict« jest wyłączona.
ON	Po dokonaniu ustawień, umieść pole AF na fotografowanym obiekcie i naciśnij do połowy przycisk migawki, a następnie zrób zdjęcie.

-  miga a funkcja przewidywania AF działa dalej, gdy przycisk migawki jest wciśnięty do połowy.
- W zależności od fotografowanego przedmiotu, zdjęcie może być nieostre, nawet jeśli została ustawiona funkcja [AF PREDICT].
- Funkcja przewidywania AF jest niedostępna w trybach fotografowania makro i super makro.

## DIS MODE .....Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji cyfrowej stabilizacji obrazu

Ta funkcja zmniejsza rozmazanie wywołane ruchem obiektu lub aparatu podczas wykonywania zdjęcia.

OFF	Cyfrowa stabilizacja obrazu jest wyłączona.
ON	Cyfrowa stabilizacja obrazu jest włączona.

- Podczas fotografowania w trudnych warunkach oświetleniowych wysoka czułość staje się przyczyną pojawiania się na wykonanym zdjęciu zakłóceń, które mogą mu nadać ziarnisty wygląd.

## .....Regulacja ilości światła emitowanego przez lampę błyskową

Reguluje ilość światła emitowanego przez lampę błyskową w następujących przypadkach: fotografowanie małych obiektów/ oddalone tło / sytuacje, w których wymagany jest zwiększony kontrast.

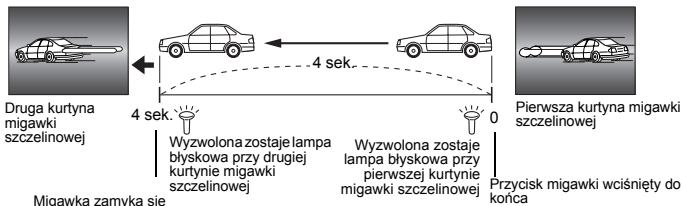
+2,0EV do 0.0 do -2,0EV

Aby wyregulować, naciśnij , a następnie .

## SYNCRO ..... Wybór sposobu synchronizacji błysku

SYNC1	Lampa błyskowa włącza się zaraz po pełnym otwarciu migawki (pierwsza kurtyna migawki szczelinowej).
SYNC2	Przy drugiej kurtynie migawki szczelinowej, lampa błyskowa wyzwalana jest tuż przed zamknięciem migawki (druga kurtyna migawki szczelinowej). Zmiana sposobu synchronizacji wyzwolenia lampy błyskowej umożliwia uzyskanie interesujących efektów, np. podkreślenie ruchu samochodów przez pokazanie smugi pozostawianej przez tylne światła. Im dłuższy czas otwarcia migawki, tym lepsze efekty uzyskasz. Jeśli czas otwarcia migawki jest krótszy niż 1/200, przy pierwszej kurtynie migawki szczelinowej lampa błyskowa włącza się automatycznie.

Kiedy czas otwarcia migawki jest ustawiony na 4 sekundy.

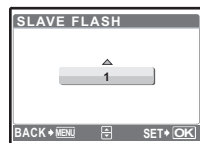


## FLASH ..... Ustawienia umożliwiające wykorzystanie zewnętrznej lampy błyskowej

IN	Umożliwia wykonywanie zdjęć przy pomocy wbudowanej lampy błyskowej
SLAVE	Gdy do wykonywania zdjęć wykorzystywana jest dostępna na rynku dodatkowa lampa błyskowa zsynchronizowana z lampą aparatu, ilość światła emitowaną przez lampę można regulować na 10 poziomach.

### Wybór poziomu natężenia światła

- Przy ustawieniu lampy na [SLAVE], wszystkie tryby fotografowania z lampą błyskową automatycznie zmieniają się na z wyjątkiem .



Ustawić poziom natężenia od [1] do [10] i nacisnąć . Większa liczba wskazuje na większe natężenie światła emitowanego przez lampę błyskową.

- Lampa błyskowa może działać w trybie fotografowania sekwencyjnego, lecz przerwy pomiędzy wykonaniem kolejnych zdjęć będą dłuższe w przypadku ustawienia wysokiego poziomu natężenia światła.

## (Zdjęcia) ..... Rejestrowanie dźwięku ze zdjęciami

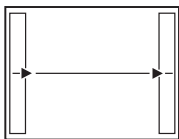
OFF / ON

Automatycznie rozpoczyna nagrywanie przez około 4 sekundy po wykonaniu zdjęć.

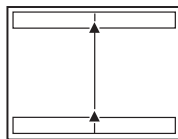
Podczas nagrywania dźwięku skieruj mikrofon aparatu w stronę źródła dźwięku, który chcesz nagrać.

## PANORAMA ..... Tworzenie zdjęć panoramicznych

Funkcja fotografowania panoramicznego umożliwia tworzenie zdjęć panoramicznych przy użyciu oprogramowania OLYMPUS Master, znajdującego się na dołączonej do aparatu płycie CD-ROM. Do fotografowania panoramicznego jest potrzebna karta Olympus xD-Picture Card.



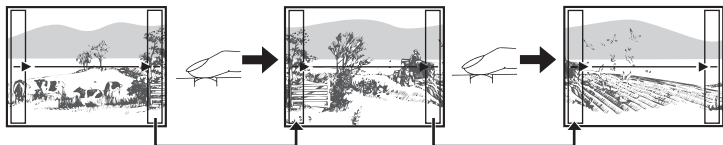
Łączenie zdjęć od lewej do prawej




Łączenie zdjęć od dołu do góry

- ⌚: Następne zdjęcie jest dołączane do prawej krawędzi. ⌚: Następne zdjęcie jest dołączane do górnej krawędzi.  
⌚: Następne zdjęcie jest dołączane do lewej krawędzi. ⌚: Następne zdjęcie jest dołączane do dolnej krawędzi.

Użyj klawiszy strzałek, żeby określić, do której krawędzi chcesz dołączać zdjęcia, a następnie skomponuj zdjęcia tak, by ich krawędzie zdjęć zachodziły na siebie. Część poprzedniego zdjęcia w miejscu łączenia z następnymi jest wycinana z kadru. Wykonując zdjęcia należy zapamiętać, jak kończy się dany kadr, aby odpowiednio nakładało się na niego kolejne zdjęcie.



W ujęciu panoramicznym może znaleźć się do 10 zdjęć. Naciśnij , aby wyjść z trybu panoramy.

## WB ..... Regulacja korekcji balansu białego

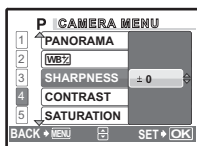


Balans białego jest regulowany 7-stopniowo w obu kierunkach [RED] i [BLUE].

- ⌚: Z każdym naciśnięciem przycisku kolor staje się coraz bardziej niebieski.  
⌚: Z każdym naciśnięciem przycisku kolor staje się coraz bardziej czerwony.

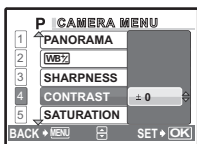
Po wyregulowaniu balansu białego, naciśnij .

## SHARPNESS ..... Regulacja ostrości obrazu



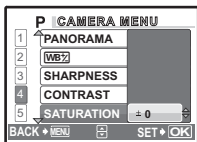
- ⌚ (w kierunku +): Podkreślone zostają kontury obrazu, co sprawia, że wydaje się on ostrzejszy i bardziej żywy. Użyj tego ustawienia, gdy zamierzasz wydrukować zdjęcia. Jeśli ostrość zostanie wyregulowana zbyt mocno w kierunku +, na zdjęciu mogą być widoczne zakłócenia. Kontury obrazu zostają złagodzone. Użyj tego ustawienia, jeśli zamierzasz edytować zdjęcia na komputerze.
- ⌚ (w kierunku -):

## CONTRAST .....Regulacja kontrastu obrazu



- (w kierunku +): Ciemne i jasne obszary zostają wyraźniej określone, co sprawia, że obraz jest wyraźniejszy.
- (w kierunku -): Ciemne i jasne obszary są słabiej określone, co sprawia, że obraz wygląda łagodniej. Użyj tego ustawienia, jeśli zamierzasz edytować zdjęcia na komputerze.

## SATURATION .....Regulacja nasycenia obrazu



- (w kierunku +): Kolory stają się bardziej nasycone.
- (w kierunku -): Kolory stają się mniej nasycone.

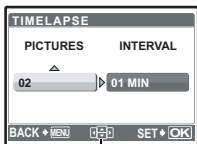
## NOISE REDUCT. ....Redukcja zakłóceń przy długich ekspozycjach

OFF	Zakłócenia nie będą zredukowane. Zakłócenia mogą być widoczne przy dłuższych czasach otwarcia migawki.
ON	Zakłócenia będą zredukowane. Czas wykonywania zdjęcia wydłuży się dwa razy. Podczas redukcji zakłóceń nie można wykonywać kolejnych zdjęć. Redukcja zakłóceń jest możliwa jedynie wówczas, gdy czas otwarcia migawki jest dłuższy niż 1/2 sek.

- Ta funkcja może być nieskuteczna w określonych warunkach lub przy określonych obiektach.

## TIMELAPSE .....Automatyczne wykonywanie zdjęć w zadanych odstępach czasu

OFF	Tryb zdjęć poklatkowych jest wyłączony.
ON	Tryb zdjęć poklatkowych jest włączony.



### Gdy ustawiono tryb zdjęć poklatkowych

- Naciśnij  $\left(\frac{1}{2}\right)$ , aby wybrać [PICTURES] i [INTERVAL].
- Naciśnij  $\left(\frac{1}{2}\right)$   $\left(\frac{1}{2}\right)$ , aby ustawić wybraną wartość.
- Naciśnij  $\left(\frac{1}{2}\right)$ , aby ustawić funkcję.
- Wykonane zostanie pierwsze zdjęcie, a następnie zostaną wykonane automatycznie.
- Podczas wykonywania zdjęć poklatkowych zapalone jest wskazanie  $\left(\frac{1}{2}\right)$ .
- Podczas zapisu w pamięci wewnętrznej lub na karcie oraz po wykonaniu pierwszego zdjęcia, aparat wchodzi w tryb uśpienia. Automatycznie wychodzi z niego na 4 sekundy przed ustawionym czasem wykonania kolejnego zdjęcia.
- Po wykonaniu ustalonej wcześniej liczby zdjęć, aparat wyłącza się automatycznie.

Liczba zdjęć: od 2 do 99  
Odstęp między kolejnymi zdjęciami: od 1 do 99 co 1 minutę

- Zdjęcia będą wykonywane przez dłuższy czas i dlatego należy w pełni naładować akumulatory lub korzystać z zasilacza sieciowego.
- Jeśli jedno z poniżej opisanych działań będzie miało miejsce podczas trybu uśpienia, tryb fotografowania poklatkowego zostanie anulowany i aparat powróci do zwykłego trybu wykonywania zdjęć.  
Otwarcie pokrywy komory baterii, otwarcie pokrywy karty, podłączenie aparatu do komputera, naciśnięcie przycisku migawki, klawiszy strzałek lub innych przycisków.
- Na 4 sekundy przed wykonaniem zdjęcia do momentu zakończenia jego wykonywania, wszystkie przyciski, tarcza wyboru trybu fotografowania oraz dźwignia zoomu są nieaktywne.
- Jeśli, podczas trybu uśpienia, pamięć wewnętrzna / karta zostaną zapelnione lub nastąpi rozładowanie akumulatorów, wyświetlony zostanie komunikat ostrzegawczy, tryb zdjęć poklatkowych zostanie zatrzymany i aparat automatycznie się wyłączy.

#### (sekwencje wideo) ..... Rejestrowanie sekwencji wideo z dźwiękiem

OFF / ON

- Jeśli aparat znajduje się w odległości większej niż 1 m od źródła dźwięku, dźwięk może nie zostać poprawnie zarejestrowany przez wbudowany mikrofon.

#### DIS MOVIE MODE .....Zmniejszenie rozmycia wywołanego ruchem obiektu lub aparatu podczas rejestrowania sekwencji wideo

OFF / ON

- Zapisane obrazy są nieznacznie większe, kiedy [DIS MOVIE MODE] jest ustawione na [ON].
- Gdy aparat znajduje się ciągle w ruchu lub fotografowany obiekt porusza się dość energicznie, wówczas funkcja zmniejszenia rozmycia może nie działać wystarczająco skutecznie.
- Podczas wykonywania zdjęć nieruchomym aparatem, ustaw [DIS MOVIE MODE] na [OFF], ponieważ, w przeciwnym wypadku, ruch fotografowanego obiektu może spowodować ruch obrazu na ekranie.

#### **5** SILENT MODE

Ustawianie wyłączające dźwięki funkcyjne aparatu

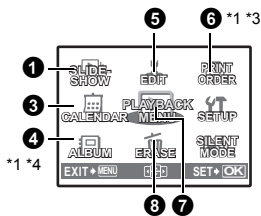
OFF / ON

Ta funkcja pozwala na wyłączenie dźwięków funkcyjnych, które aparat generuje podczas fotografowania i odtwarzania zdjęć, sygnałów ostrzegawczych, odgłosu migawki itd.

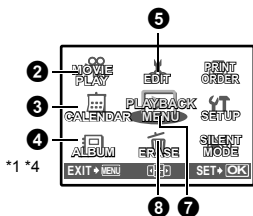
Opcji tej nie można wybrać, jeżeli tarcza wyboru trybu fotografowania jest ustawiona na **GUIDE**.



Gdy wybrane jest zdjęcie



Gdy wybrano krok



**5** EDIT

- RAW DATA EDIT
- REDEYE FIX
- BLACK & WHITE
- SEPIA
- FRAME
- LABEL
- CALENDAR
- LAYOUT
- LIGHTING FIX
- BRIGHTNESS
- SATURATION
- INDEX
- EDIT
- CAPTURE

**7** PLAYBACK MENU

- \*2
- \*2
- ALBUM ENTRY<sup>\*1</sup>
- INDEX PLAY

- \*1 Wymagana obecność karty pamięci.
- \*2 Element ten nie jest wyświetlony, gdy jest wybrana sekwencja wideo.
- \*3 Nie można ustawić, gdy wybrano sekwencję wideo.
- \*4 Pozycja nie może być wybrana, gdy w albumie brak jest zapisanych zdjęć.

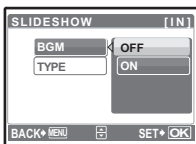
»Menu SETUP« (str. 39)

»SILENT MODE Ustawienie wyłączające dźwięki funkcyjne aparatu, np. odgłosy migawki« (str. 29)

- Domyślne ustawienia fabryczne są wyświetlone w kolorze szarym (    ).

**1** SLIDESHOW

Automatyczne odtwarzanie zdjęć



- Ustaw [BGM] na [ON] albo [OFF].
- Wybierz efekt przejść między zdjęciami w menu [TYPE].




BGM	ON	/ OFF
TYPE	NORMAL	/ SCROLL / FADER / SLIDE / ZOOM DOWN / ZOOM UP / SWIVEL / CHECKER BOARD / BLINDS / RANDOM

- W przypadku sekwencji wideo wyświetlany jest tylko pierwszy kadr każdej z nich.
- Po ustawieniu punktów [BGM] i [TYPE], naciśnij , aby zacząć pokaz slajdów.
- Naciśnij albo **MENU**, aby wyłączyć pokaz slajdów.

## 2 MOVIE PLAY

Odtwarzanie sekwencji wideo




Wybierz [MOVIE PLAY] w menu głównym, a następnie naciśnij , aby otworzyć sekwencję wideo.  
Inną opcją jest wybranie zdjęcia przy pomocy ikony wideo () i naciśnięcie , aby otworzyć wideo.


### Operacje w trakcie odtwarzania sekwencji wideo




Czas odtwarzania / całkowity czas zapisu

 : Zwiększa głośność.

 : Zmniejsza głośność.


 : Po każdorazowym naciśnięciu przycisku, prędkość odtwarzania zmienia się w następujący sposób: 2x; 20x; a następnie ponownie do 1x.


 : Odtwarza sekwencję wideo w kierunku odwrotnym. Po każdorazowym naciśnięciu przycisku, prędkość odtwarzania zmienia się w następujący sposób: 2x; 20x; a następnie ponownie do 1x.


- Naciśnij , aby zatrzymać odtwarzanie.


### Działania podczas wstrzymania odtwarzania



 : Wyświetla pierwszą klatkę.

 : Wyświetla ostatnią klatkę.

 : Wyświetla następną klatkę.

 : Wyświetla poprzednią klatkę.

- Aby kontynuować odtwarzanie wideo, naciśnij .
- Aby anulować odtwarzanie sekwencji wideo w jej trakcie albo podczas pauzy, naciśnij **MENU**.


## 3 CALENDAR

Odtwarzanie zdjęć w układzie kalendarza

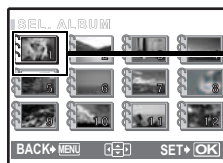
Ta funkcja umożliwia odtwarzanie zdjęć w formacie kalendarza posortowanych według daty wykonania.

## 4 ALBUM

Przeglądanie zdjęć zapisanych w albumie

Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać album, a następnie naciśnij .

Za pomocą klawiszy strzałek wyświetl dane zdjęcie.



 »ALBUM ENTRY Dodawanie zdjęć do albumu« (str. 37)



## 5 EDIT

Funkcja ta umożliwia edycję zdjęć zapisanych na karcie, a następnie ich zapisanie jako nowych zdjęć.

### RAW DATA EDIT ..... Edycja zdjęć zapisanych w formacie nieskompresowanym

Edycja zdjęć zapisanych w formacie nieskompresowanym oraz zapisanie ich jako nowych zdjęć w formacie JPEG.

**Pozycje, które można ustawiać przy pomocy [RAW DATA EDIT].**

Pozycja	Ustawienia	Patrz str.
IMAGE QUALITY [Jakość obrazu]	SHQ, HQ, SQ1, SQ2	str. 20
WB	AUTO, PRESET,  *	str. 22
	RED7 – BLUE7	str. 27
SHARPNESS	-5 – +5	str. 27
CONTRAST	-5 – +5	str. 28
SATURATION	-5 – +5	str. 28

\* Dostępne tylko wtedy, gdy zdjęcie jest wykonane przy opcji [WB] ustawionej na .

### ..... Zmiana wielkości zdjęć




640 × 480 / 320 × 240

Zmienia wielkość zdjęcia i zapisuje je jako nowy plik.

### ..... Wycinanie części zdjęcia

Określa i wycina część zdjęcia i zapisuje ją jako nowy plik.



- Naciskając , wybierz zdjęcie do przycięcia, a następnie naciśnij .
- Użyj klawiszy strzałek i dźwigni zoomu, aby ustawić pozycję i rozmiar zdjęcia, a następnie naciśnij .

### REDEYE FIX ..... Korekcja efektu czerwonych oczu na zdjęciach

Ta funkcja koryguje efekt czerwonych oczu, który występuje często na zdjęciach wykonanych przy użyciu lampy błyskowej i zapisuje skorygowane zdjęcie jako nowy plik.

### BLACK & WHITE ..... Przekształcanie zdjęć w obrazy czarno-białe

Przekształca zdjęcie w zdjęcie czarno-białe i zapisuje je jako nowy plik.

### SEPIA ..... Nadawanie zdjęciom odcienia sepii

Przekształca zdjęcie w zdjęcie w kolorze sepii i zapisuje je jako nowy plik.



## FRAME ..... Łączenie ramki i zdjęcia

Ta funkcja umożliwia wybieranie ramek i łączenia ramek i zdjęć, a następnie zapisywanie ich jako nowego zdjęcia.



- Wybierz ramkę przy pomocy i naciśnij .
- Wybierz zdjęcie przeznaczone do połączenia z ramką przy pomocy i naciśnij . (Naciśnij , aby obrócić zdjęcie o 90 stopni w kierunku zgodnym lub o 90 stopni w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.)
- Użyj klawiszy strzałek i dźwigni zoomu, aby wyregulować pozycję i rozmiar zdjęcia, a następnie naciśnij .

## LABEL ..... Dodawanie etykiet do zdjęć

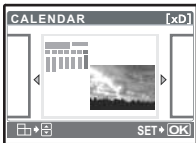
Ta funkcja umożliwia wybieranie etykiet oraz łączenie tytułu i zdjęcia, a następnie ich zapisywanie jako nowego zdjęcia.



- Wybierz zdjęcie przy pomocy i naciśnij .
- Wybierz tytuł przy pomocy i naciśnij . (Naciśnij , aby obrócić zdjęcie o 90 stopni w kierunku zgodnym lub o 90 stopni w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.)
- Użyj klawiszy strzałek i dźwigni zoomu, aby wyregulować pozycję i rozmiar zdjęcia, a następnie naciśnij .
- Ustaw kolor tytułu przy pomocy klawiszy strzałek i naciśnij .

## CALENDAR ..... Tworzenie kalendarza przy użyciu zdjęcia

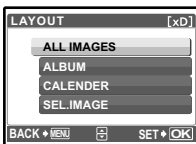
Ta funkcja umożliwia wybieranie kalendarza oraz łączenie kalendarza i zdjęć, a następnie ich zapisywanie jako nowego zdjęcia.



- Wybierz zdjęcie przy pomocy i naciśnij .
- Wybierz kalendarz przy pomocy i naciśnij . (Naciśnij , aby obrócić zdjęcie o 90 stopni w kierunku zgodnym lub o 90 stopni w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.)
- Ustaw datę kalendarza, a następnie naciśnij .

## LAYOUT ..... Tworzenie indeksu zdjęć

ALL IMAGES	Wszystkie zdjęcia w pamięci wewnętrznej lub na karcie zostaną dodane do danego indeksu.
ALBUM	Wszystkie zdjęcia w zaznaczonym albumie zostaną dodane do indeksu.
CALENDAR	Wybierz zdjęcie, które chcesz dodać do indeksu na podstawie dnia oznaczonego na ekranie miesięcznym.
SEL. IMAGE	Wybierz pojedyncze zdjęcia, które chcesz dodać do indeksu.



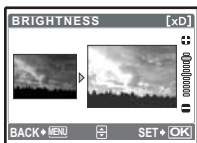
- Naciśnij , aby wybrać układ, a następnie naciśnij przycisk .
- Wybierz typ indeksu zdjęcia i naciśnij .
- Wybierz zdjęcia i naciśnij . Po wybraniu pozycji [SEL. IMAGE] na ekranie [LAYOUT], naciśnij , aby obrócić zdjęcie o 90° w kierunku zgodnym lub przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.

## LIGHTING FIX ..... Kontrola oświetlenia zdjęcia

Umożliwia kontrolowanie tonacji całego zdjęcia tak, aby część ciemniejsza została rozjaśniona i zapisywanie go jako nowego zdjęcia.

## BRIGHTNESS ..... Zmiana jasności zdjęcia

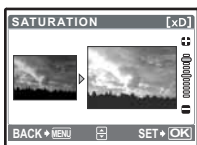
Ta funkcja umożliwia regulację jasności zdjęć, a następnie ich zapisywanie jako nowego zdjęcia.



- Wybierz zdjęcie przy pomocy (F8) i naciśnij (F6).
- Ustaw jasność przy pomocy (F4) i naciśnij (F6).

## SATURATION ..... Zmiana nasycenia kolorów zdjęcia

Ta funkcja umożliwia regulację nasycenia kolorów zdjęć, a następnie ich zapisywanie jako nowego zdjęcia.



- Wybierz zdjęcie przy pomocy (F8) i naciśnij (F6).
- Ustaw nasycenie kolorów przy pomocy (F4) i naciśnij (F6).

## INDEX ..... Tworzenie indeksu zdjęć z sekwencji wideo

Ta funkcja wyodrębnia z sekwencji wideo 9 klatek i zapisuje je jako nowe zdjęcie (INDEX).



- Naciśnij (F8), aby wybrać sekwencję wideo, a następnie naciśnij (F6).
- Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać pierwszą klatkę z serii, która ma być zapisana, i naciśnij (F6). W podobny sposób wybierz ostatnią klatkę z części, którą chcesz zachować i naciśnij (F6).

## EDIT ..... Wycinanie fragmentu sekwencji wideo

Umożliwia wybór fragmentu sekwencji wideo i jego zastąpienie bądź zapisanie jako nowej sekwencji.



- Wybierz [NEW FILE] lub [OVERWRITE] i naciśnij (F6).
- Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać pierwszą klatkę z serii, która ma być zapisana, i naciśnij (F6). W podobny sposób wybierz ostatnią klatkę z części, którą chcesz zachować i naciśnij (F6).

## CAPTURE ..... Przechwycenie zdjęcia wybranego z sekwencji wideo

Umożliwia przechwycenie zdjęcia wybranego z sekwencji wideo, zarejestrowanej przy ustawieniu [IMAGE QUALITY] na [SHQ] lub [HQ], i zapisanie go w formacie JPEG.



- Naciśnij  $\left(\frac{\infty}{\infty}\right)$ , aby wybrać sekwencję wideo, a następnie naciśnij  $\left(\frac{\infty}{\infty}\right)$ .
- Wybierz klatkę z sekwencji wideo za pomocą klawiszy strzałek i naciśnij  $\left(\frac{\infty}{\infty}\right)$ .

## 6 PRINT ORDER

Zaznaczanie obrazów do druku (DPOF)

Funkcja zaznaczania do wydruku pozwala na zapisanie wraz ze zdjęciami znajdującymi się na karcie pamięci takich danych dotyczących drukowania, jak liczba odbitek czy informacja o dacie i godzinie.

$\left(\frac{\infty}{\infty}\right)$  » Ustawienia drukowania (DPOF)« (str. 49)

## 7 PLAYBACK MENU

### $\left(\frac{\infty}{\infty}\right)$ ..... Zabezpieczanie zdjęć

OFF / ON



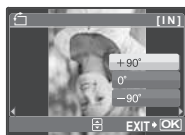
Zabezpieczone zdjęcia nie mogą być kasowane przy użyciu funkcji ERASE / [SEL.IMAGE] / [ALL ERASE], mogą zostać usunięte tylko podczas operacji formatowania.

- Wybierz zdjęcie przy pomocy  $\left(\frac{\infty}{\infty}\right)$  i zabezpiecz je, wybierając [ON] poprzez naciśnięcie przycisku  $\left(\frac{\infty}{\infty}\right)$ . Możesz zabezpieczyć kilka kolejnych klatek. Po zabezpieczeniu zdjęcia, na monitorze wyświetla się  $\left(\frac{\infty}{\infty}\right)$ .

### $\left(\frac{\infty}{\infty}\right)$ ..... Obracanie zdjęć

+90° / 0° / -90°

Zdjęcia wykonane aparatem trzymany pionowo są wyświetlane w orientacji poziomej. Dzięki tej funkcji można obracać takie zdjęcia tak, aby były one wyświetlane pionowo. Informacja o orientacji zdjęcia jest zapisywana trwale do pliku.



+90°




0°



-90°

## INDEX PLAY .....Wybór początku odtwarzania sekwencji wideo





- Skorzystaj z klawiszy strzałek, aby wybrać kadr.  
Naciśnij lub pociągnij dźwignię zoomu, aby zmienić liczbę wyświetlanych kadrów indeksu.
- Naciśnij przycisk .  
Odtwarzanie rozpoczyna się od wybranego kadru.

## ..... Dodawanie dźwięku do zdjęć

YES / NO



Dźwięk jest nagrywany przez około 4 sekund.

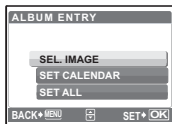
- Użyj , aby wybrać zdjęcie, a następnie naciśnij , aby wybrać [YES] i wykonać nagranie.
- Wyświetlany jest pasek [BUSY].

## ALBUM ENTRY ..... Dodawanie zdjęć do albumu

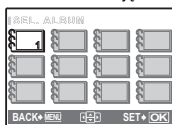
Zdjęcia zapisane na karcie mogą być porządkowane poprzez przydzielanie ich do poszczególnych albumów. Zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej nie mogą być umieszczane w albumach.

☞ »Menu odtwarzania albumu« (str. 38)

Wybieranie metody przenoszenia zdjęć do albumu






Wybieranie albumu, do którego mają być dodawane zdjęcia



[SEL. IMAGE]




### Wybiera po jednej klatce do umieszczenia w albumie

- Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać zdjęcie, a następnie naciśnij , aby dodać ✓.
- Naciśnij  ponownie, aby anulować wybór.
- Po zakończeniu wybierania naciskaj  przez pewien czas.

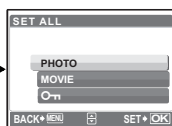
[SET CALENDAR]



### Dodawanie zdjęć wykonanych jednego i tego samego dnia

Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać datę wykonania zdjęć dodawanych do albumu, a następnie naciśnij .

[SET ALL]



### Wybiera wszystkie zdjęcia, wszystkie zdjęcia zabezpieczone albo wszystkie sekwencje wideo

## 8 ERASE

### Kasowanie wybranych zdjęć / kasowanie wszystkich zdjęć





Zabezpieczonych zdjęć nie można usunąć. Przed skasowaniem tego rodzaju zdjęć należy najpierw usunąć zabezpieczenie. Po skasowaniu nie ma możliwości przywrócenia usuniętego zdjęcia.

Należy więc przed skasowaniem sprawdzić każde zdjęcie, by uniknąć przypadkowego usunięcia.

- Gdy kasujesz zdjęcie zapisane w pamięci wewnętrznej, nie wkładaj do aparatu karty.
- Gdy kasujesz zdjęcie zapisane na karcie, włóż kartę wcześniej do aparatu.

## SEL. IMAGE..... Kasowanie przez wybieranie pojedynczej klatki



- Użyj klawiszy strzałek, aby wybrać zdjęcie, a następnie naciśnij , aby dodać ✓.
- Aby anulować wybór, ponownie naciśnij .
- Po zakończeniu wybierania naciśnij .
- Wybierz [YES] i naciśnij przycisk .

## ALL ERASE ..... Kasowanie wszystkich zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej i na karcie

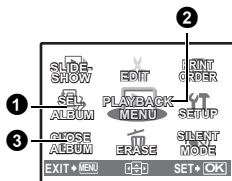
- Wybierz [YES] i naciśnij przycisk

## Menu odtwarzania albumu

- Wymagana jest karta, na której zarejestrowano album.

»ALBUM ENTRY Dodawanie zdjęć do albumu« (str. 37)

Gdy wybrane jest zdjęcie



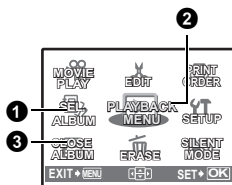
### 2 PLAYBACK MENU



\*1 Element ten nie jest wyświetlony, gdy jest wybrana sekwencja wideo.

\*2 Pozycji nie można wybrać, jeśli odtwarzane są zdjęcia zarejestrowane w albumie.

Gdy wybrano sekwencję wideo



»SLIDESHOW Automatyczne odtwarzanie zdjęć« (str. 30)

»MOVIE PLAY odtwarzanie sekwencji wideo« (str. 31)

»Ustawienia drukowania (DPOF)« (str. 49)

»Menu SETUP« (str. 39)

ERASE Kasowanie wybranych zdjęć / kasowanie wszystkich zdjęć (str. 37)

»SILENT MODE Ustawienie wyłączające dźwięki funkcyjne aparatu, np. odgłosy migawki« (str. 29)

## 1 SEL. ALBUM

### Wybieranie innego albumu

Aby zmienić album, wybierz żądany album w menu [SEL. ALBUM].

»ALBUM Przeglądanie zdjęć zapisanych w albumie« (str. 31)

## 2 PLAYBACK MENU

### UNDO ENTRY ..... Anulowanie wpisów do albumu

Nawet jeżeli zdjęcie zostanie usunięte z albumu, pozostanie nadal zapisane na karcie.

SEL. IMAGE



Wybieranie pojedynczego zdjęcia przeznaczonego do usunięcia z albumu.

- Naciśnij klawisze strzałek, aby wybrać zdjęcie, a następnie naciśnij , aby dodać ✓.
- Naciśnij ponownie, aby anulować wybór.
- Po zakończeniu wybierania naciśnij przez pewien czas.

UNDO ALL

Anulowanie wszystkich wpisów do albumu

## LABEL IMAGE.....Wybieranie zdjęć tytułowych



Umożliwia zmianę zdjęcia tytułowego (pierwszego zdjęcia w albumie), czyli zdjęcia, które będzie wyświetlane na ekranie wyboru albumu.

Zdjęcie tytułowe (pierwsze zdjęcie w albumie)

Inne menu albumu

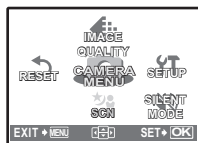
- » Zabezpieczanie zdjęć przez skasowaniem« (str. 35)
- » Obracanie zdjęć« (str. 35)

## 3 CLOSE ALBUM

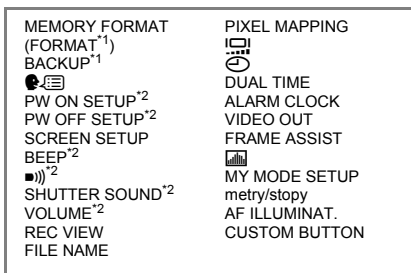
Ta funkcja kończy odtwarzanie albumów.

## Menu SETUP

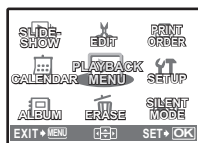
Tryb fotografowania



SETUP



Tryb odtwarzania



\*1 Wymagana obecność karty pamięci w aparacie.

\*2 Dźwięk jest wyłączony bez względu na to, czy [SILENT MODE] jest ustawiony na [ON].

»SILENT MODE Ustawienie wyłączające dźwięki funkcyjne aparatu« (str. 29)

## MEMORY FORMAT (FORMAT) ..... Formatowanie pamięci wewnętrznej lub karty

Podczas formatowania pamięci wewnętrznej lub karty kasowane są wszystkie dane włącznie z zabezpieczonymi obrazami. Przed sformatowaniem należy zapisać ważne dane lub przenieść je do komputera.

- Przed sformatowaniem pamięci wewnętrznej sprawdź, czy w aparacie nie znajduje się żadna karta.
- Podczas formatowania pamięci wewnętrznej zostaną skasowane dane klatek i tytuły pobrane przy użyciu dostarczonej aplikacji OLYMPUS Master.
- Jeżeli chcesz sformatować kartę, upewnij się, że jest ona rzeczywiście włożona do aparatu
- Karty innego producenta niż OLYMPUS lub karty, która zostały sformatowane w komputerze należy przed użyciem sformatować w aparacie.

## BACKUP ..... Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę

Włóż opcjonalną kartę do aparatu. Kopiowanie danych nie kasuje zdjęcia z pamięci wewnętrznej.

- Kopiowanie danych wymaga nieco czasu. Przed rozpoczęciem kopiowania sprawdź, czy bateria nie jest wyładowana, albo użyj zasilacza sieciowego.

## ..... Wybór języka wyświetlacza

Można wybrać wersję językową dla wyświetlanych komunikatów ekranowych. Dostępne wersje językowe komunikatów ekranowych różnią się zależnie od kraju, na rynek którego przeznaczony jest aparat.

Możesz dodać inne języki do Twojego aparatu poprzez oprogramowanie OLYMPUS Master.

## PW ON SETUP / PW OFF SETUP ..... Ustawianie ekranu i sygnału powitalnego oraz pożądanego


SCREEN	OFF *1	/	1	/	2 *2
SOUND	OFF (Bez dźwięku.)	/	1	/	2

\*1 Żadne zdjęcie nie będzie wyświetlane.

\*2 Wyświetlane jest zdjęcie zarejestrowane za pomocą funkcji [SCREEN SETUP].

Możesz wybrać rodzaj dźwięku oraz zdjęcie, które będzie wyświetlane przy włączaniu i wyłączeniu aparatu. Jeżeli pozycja [SCREEN] jest ustawiona na [OFF], to pozycji [SOUND] nie można ustawiać.

- W domyślnych ustawieniach fabrycznych pozycje [SCREEN] i [SOUND] w funkcji [PW OFF SETUP] przyjmują wartość [OFF].
- Poziom głośności dźwięku wskazuje wartość ustawiona w pozycji [VOLUME].

 »VOLUME Regulacja dźwięku podczas odtwarzania« (str. 40)

## SCREEN SETUP ..... Definiowanie zdjęcia jako ekranu powitalnego

Zdjęcia zapisane na wewnętrznej karcie pamięci mogą być definiowane jako ekran [2] funkcji [PW ON SETUP] lub [PW OFF SETUP]. Jeżeli zdjęcie już zdefiniowano, wyświetlony zostanie komunikat z pytaniem, czy chcesz anulować aktualnie zdefiniowane zdjęcie i zdefiniować nowe.

## BEEP ..... Regulacja głośności dźwięku przyciskania przycisków

OFF (Bez dźwięku.)	
1	LOW / HIGH
2	LOW / HIGH

## ..... Regulacja głośności dźwięku ostrzegawczego aparatu

OFF (Brak dźwięku.) /	LOW	/	HIGH
-----------------------	-----	---	------

## SHUTTER SOUND ..... Wybieranie dźwięku spustu migawki

OFF (Bez dźwięku.)	
1	LOW / HIGH
2	LOW / HIGH

## VOLUME ..... Regulacja dźwięku podczas odtwarzania

OFF (Brak dźwięku.) /	1	/	2	/	3	/	4	/	5
-----------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---



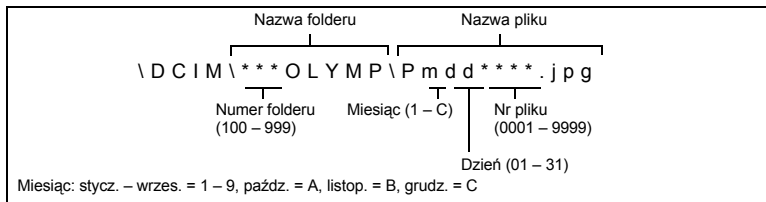
## REC VIEW ..... Natychmiastowe przeglądanie zdjęć

OFF	Zapisywane zdjęcie nie jest wyświetlane na monitorze. Funkcja ta umożliwia przygotowanie następnego zdjęcia podczas zapisu poprzedniego.
ON	Zapisywane zdjęcie jest wyświetlane na monitorze. Funkcja ta umożliwia szybkie sprawdzenie właśnie zrobionego zdjęcia. Możesz kontynuować robienie zdjęć, podczas gdy zdjęcie jest jeszcze wyświetlane.

## FILE NAME ..... Przywracanie nazw zdjęć

RESET	Metoda ta jest wygodna, gdy grupuje się pliki zapisane na różnych kartach. Numer pliku oraz numer folderu jest ponownie ustawiany po każdym włożeniu karty do aparatu. Numeracja folderów wraca do wartości [No. 100], a numeracja plików do wartości [No. 0001].
AUTO	Metoda ta jest przydatna do zarządzania wszystkim plikami oznaczonymi kolejnymi numerami. Nawet jeżeli zostanie włożona nowa karta, numer folderu i numer pliku zostanie przejęty z poprzedniej karty. Ułatwia to zarządzania wieloma kartami.

Nazwy plików oraz nazwy folderów, do których zapisywane są te pliki, są generowane przez aparat automatycznie. Nazwy plików oraz nazwy folderów zawierają, odpowiednio, numery plików (od 0001 do 9999) oraz numery folderów (od 100 do 999) i mają następującą postać.



## PIXEL MAPPING ..... Regulacja funkcji przetwarzania obrazów

Operacja mapowania pikseli pozwala aparatowi sprawdzać i regulować funkcje CCD (analizatora obrazu) i przetwarzania obrazu. Nie ma potrzeby częstego korzystania z tej funkcji. Zaleca się przeprowadzenie tej operacji raz w roku. Po wykonaniu lub przeglądaniu zdjęcia należy odczekać co najmniej jedną minutę, aby zapewnić odpowiednie działanie funkcji mapowania pikseli. Jeżeli podczas mapowania pikseli aparat zostanie wyłączony, procedura mapowania pikseli zostanie przerwana.

Wybierz punkt [PIXEL MAPPING]. Po wyświetleniu słowa [START] naciśnij

## ..... Regulacja jasności monitora

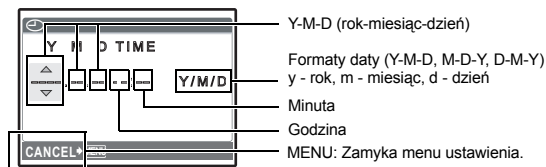


- : Zwiększa jasność monitora.
- : Zmniejsza jasność monitora.

Naciśnij po dokonaniu ustawienia.

## ☰ ..... Ustawianie daty i godziny

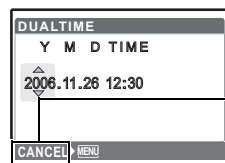
Data i godzina zapisywana jest wraz z każdym zdjęciem oraz używana przy tworzeniu nazw plików.



- Pierwsze dwie cyfry [Y] są stałe.
- Godzina wyświetlana jest w formacie 24-godzinnym.
- Aby uzyskać precyzyjne ustawienie czasu, przy kursorze ustawionym na [M] albo [Y/M/D] naciśnij przycisk w chwili, gdy wskaźnik czasu przyjmie wartość 00 sekund.

## DUALTIME ..... Ustawianie daty i godziny w innej strefie czasowej

OFF	Przechodzi na datę i godzinę ustawione w opcji . Zdjęcia są zapisywane z datą i godziną ustawioną w .
ON	Przechodzi na datę i godzinę ustawione w opcji [DUAL TIME]. Jeżeli chcesz ustawić alternatywny czas, wybierz [ON], a następnie ustaw godzinę. Zdjęcia są zapisywane z datą i godziną ustawioną w [DUALTIME].



- Format daty jest taki sam jak ustawiony w opcji .
- Pierwsze dwie cyfry [Y] są stałe.
- Godzina wyświetlana jest w formacie 24-godzinnym.

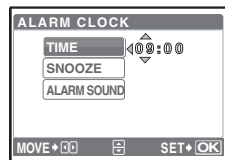
MENU: Zamyka menu ustawienia.

## ALARM CLOCK ..... Ustawianie alarmów

OFF	Nie jest ustawiony żaden alarm albo alarm jest wyłączony.
ONE TIME	Alarm zostanie uaktywniony jeden raz. Po zadziałaniu alarmu ustawienie jest anulowane.
DAILY	Alarm będzie uaktywniany codziennie o ustawionej godzinie.

- Jeżeli opcja nie została uaktywniona, punkt [ALARM CLOCK] będzie niedostępny.
- Jeżeli opcja [DUALTIME] jest ustawiona na [ON], alarm będzie generowany zgodnie z alternatywnym ustawieniem daty i godziny.

### Ustawianie alarmu



- Wybierz [ONE TIME] lub [DAILY] i ustaw godzinę alarmu.
- Możesz ustawić funkcję drzemania lub dźwięki alarmowe i ich głośność.

TIME	Ustawia godzinę alarmu.	
SNOOZE	OFF	Interwał drzemania nie jest ustawiony.
	ON	Alarm będzie uaktywniany co 5 minut, maksymalnie 7 razy.
ALARM SOUND	1 LOW / MID / HIGH	
	2 LOW / MID / HIGH	
	3 LOW / MID / HIGH	

## Używanie, wyłączenie i sprawdzanie alarmu

- Używanie alarmu:  
Wyłącz aparat. Alarm działa tylko przy wyłączonym aparacie.
- Wyłączanie alarmu:  
Gdy rozlega się alarm, naciśnij dowolny przycisk w celu wyłączenia alarmu i wyłącz aparat. Uwaga: naciśnięcie przycisku **POWER** włączy aparat. o 1 minucie nieużywania alarm automatycznie zatrzyma się, a aparat wyłączy się, gdy funkcja [SNOOZE] jest ustawiona na [OFF].
- Sprawdzanie ustawień alarmu:  
Przy wyłączonym aparacie naciśnij Przycisk **DISP./** (📷), aby wyświetlić ustawiony czas alarmu i aktualny czas przez 3 sekundy.

## VIDEO OUT ..... Odtwarzanie zdjęć na ekranie telewizora

NTSC / PAL

Ustawienia fabryczne są różne w zależności od regionu, w którym jest sprzedawany aparat.

Aby odtwarzać obrazy z aparatu na telewizorze, ustaw wyjście wideo zgodnie z typem sygnału obsługiwany przez Twój telewizor.

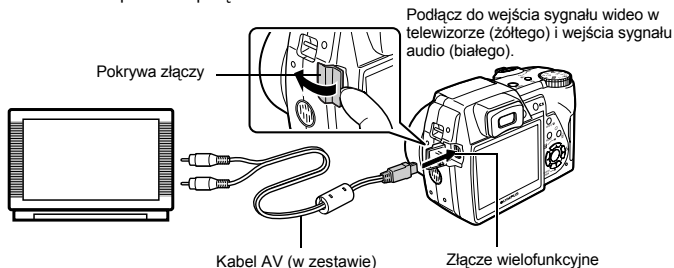
- Typy sygnału TV według kraju / regionu Przed podłączeniem aparatu do telewizora sprawdź rodzaj sygnału wideo.

NTSC: Ameryka Północna, Tajwan, Korea, Japonia

PAL: Kraje europejskie, Chiny

### Odtwarzanie zdjęć na ekranie telewizora

Włącz aparat i telewizor przed ich połączeniem.



### Ustawiania w telewizorze

Włącz telewizor i ustaw go w trybie odbioru wejściowego sygnału wideo.

- Szczegółowe informacje na temat przełączania telewizora na odbiór wejściowego sygnału wideo można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.


### Ustawiania w aparacie

Naciśnij **POWER** w trybie odtwarzania, aby włączyć aparat.

- Na ekranie telewizora wyświetlane jest ostatnio wykonane zdjęcie. Za pomocą klawiszy strzałek wybierz zdjęcie, które chcesz wyświetlić.

## FRAME ASSIST ..... Wyświetlanie pomocnika kadru / Określanie typu pomocnika kadru

OFF  

Naciśnij Przycisk **DISP./**  w trybie fotografowania, aby wyświetlić pomocnika kadru oraz określić jego typ.



..... Wyświetlanie histogramu

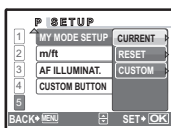
OFF / ON / DIRECT

Naciśnij **DISP./**  w trybie fotografowania, aby wyświetlić histogram.

- Po ustawieniu na [DIRECT], białe i czarne obszary wyświetlane są bezpośrednio na zdjęciu.

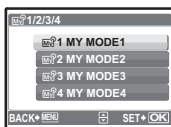
## MY MODE SETUP ..... Ustawianie i zapisywanie funkcji fotografowania

### Rodzaje ustawień trybu osobistego



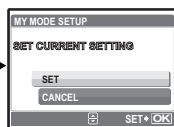
Wybierz MY MODE, aby

zapisać ustawienia.

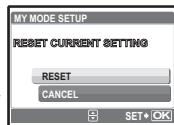


\*Ustawienia domyślne są zapisywane wyłącznie w trybie [MY]1 MY MODE 1.

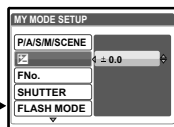
#### CURRENT



#### RESET




#### CUSTOM







### Zapisuje bieżące ustawienia aparatu.

- Wybierz [SET], a następnie naciśnij .

### Przywraca domyślne ustawienia fabryczne.

- Wybierz [RESET] i naciśnij .
- Nie można wybrać ustawień trybu osobistego, jeśli żadne ustawienia nie zostały zapisane.

### Zapisuje po kolei ustawienia.

- Wybierz pozycję do ustawienia w trybie osobistym i naciśnij  lub .
- Zmień ustawienia pozycji i naciśnij .
-  »Funkcje, które można przypisać do trybu osobistego i przycisku programowalnego« (str. 72)

## m/ft ..... Ustawianie jednostki miary podczas ręcznego ustawiania ostrości




m Wyświetla wartości wyrażone w metrach i centymetrach.


ft Wyświetla wartości wyrażone w stopach i calach

**AF ILLUMINAT.** .....Ustawienie włączania się wspomaganie AF w ciemnym miejscu

OFF	Wspomaganie AF nie włącza się
ON	Naciśnij do połowy spust migawki. Wspomaganie AF włącza się automatycznie.

**CUSTOM BUTTON** ..... Przepisywanie funkcji do przycisków programowalnych

Naciśnij  , aby wybrać funkcję, którą chcesz ustawić, a następnie naciśnij .

 »Funkcje, które można przypisać do trybu osobistego i przycisku programowalnego« (str. 72)

## Drukowanie bezpośrednie (PictBridge)

### Korzystanie z funkcji bezpośredniego drukowania

Po podłączeniu aparatu do drukarki obsługującej standard PictBridge możesz bezpośrednio wydrukować zdjęcia. Wybierz na monitorze aparatu zdjęcia do wydruku oraz żądaną liczbę odbitek. W instrukcji obsługi drukarki można sprawdzić, czy jest ona kompatybilna ze standardem PictBridge.

#### Co oznacza nazwa PictBridge?

Jest to standardowy protokół połączeń między aparatami cyfrowymi i drukarkami różnych producentów, umożliwiający bezpośrednie drukowanie zdjęć.

- Dostępne tryby drukowania, formaty papieru itp. zmieniają się zależnie od wykorzystywanej drukarki. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki.
- Informacje na temat rodzajów papieru, pojemników na tusz, itd. znajdują się w instrukcji obsługi drukarki.

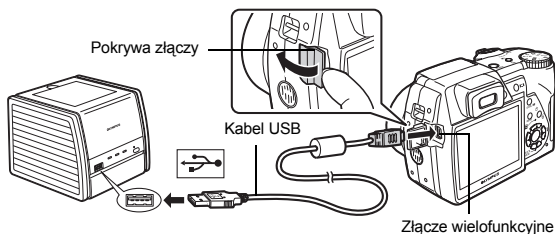
## EASY PRINT

Funkcja [EASY PRINT] służy do wydrukowania zdjęcia wyświetlanego na monitorze. Wybrane zdjęcie zostanie wydrukowane przy standardowych ustawieniach drukarki. Data i nazwa pliku nie będą wydrukowane.

### STANDARD

Wszystkie drukarki obsługujące PictBridge mają ustawienia wydruku standardowego. Po wybraniu na ekranie ustawień (str. 48) pozycji [STANDARD], zdjęcia zostaną wydrukowane zgodnie z tymi ustawieniami. Informacje na temat standardowych ustawień drukowania można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki lub należy o nie spytać producenta drukarki.




- 1 W trybie odtwarzania wyświetl na monitorze zdjęcie, które chcesz wydrukować.**
- 2 Włącz drukarkę i podłącz kabel USB dostarczony razem z aparatem do złącza wielofunkcyjnego aparatu i do gniazda USB drukarki.**

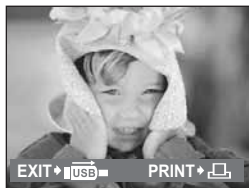
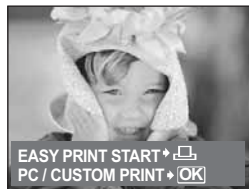


- Wyświetlany jest ekran menu łatwego drukowania.
- Informacje na temat sposobu włączenia drukarki oraz położenia portu USB znajdują się w jej instrukcji obsługi.

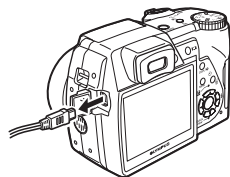
### 3 Naciśnij / .

- Rozpocznie się drukowanie.

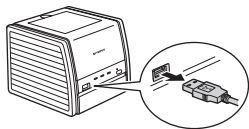
- Po zakończeniu drukowania wyświetlony zostanie ekran wyboru zdjęć. Aby wydrukować inne zdjęcie, naciśnij  w celu wybrania zdjęcia, a następnie naciśnij  / .
- Po skończonym drukowaniu, gdy wyświetlany jest ekran wyboru zdjęć, odłącz kabel USB od aparatu.




### 4 Odłącz kabel USB od aparatu.





### 5 Odłącz kabel USB od drukarki.

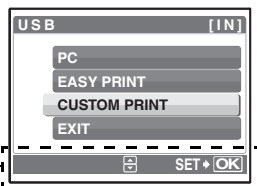


Z funkcji [EASY PRINT] można korzystać nawet wtedy, gdy aparat jest wyłączony lub znajduje się w trybie fotografowania. Podłącz kabel USB do aparatu, który jest wyłączony lub znajduje się w trybie fotografowania. Wyświetlony zostanie wówczas ekran umożliwiający wybór funkcji połączenia USB. Wybierz pozycję [EASY PRINT].

 »EASY PRINT« krok 3 (str. 47), »CUSTOM PRINT« krok 2 (str. 47)

### Inne tryby i ustawienia drukowania (CUSTOM PRINT)

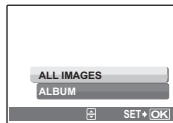
- 1 Wyświetl pokazany z prawej strony ekran zgodnie z procedurą 1 i 2 w str. 46, a następnie naciśnij .
- 2 Wybierz [CUSTOM PRINT] i naciśnij .



Wskazania dotyczące obsługi

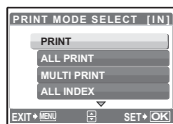
### 3 Ustaw parametry druku zgodnie z instrukcją obsługi.

#### Wybór zdjęcia do drukowania



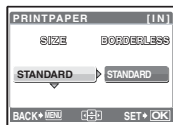
<b>ALL IMAGES</b>	Umożliwia wybranie zdjęć do wydrukowania spośród wszystkich fotografii.
<b>ALBUM</b>	Wybierz do wydrukowania album i zdjęcia z tego albumu (możliwe tylko przy włożonej karcie).

#### Wybór trybu drukowania



<b>PRINT</b>	Drukuje wybrane zdjęcie.
<b>ALL PRINT</b>	Drukuje wszystkie zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
<b>MULTI PRINT</b>	Drukuje wiele kopii jednego zdjęcia.
<b>ALL INDEX</b>	Drukuje indeks wszystkich zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie.
<b>PRINT ORDER</b>	Drukuje zdjęcia zgodnie z danymi wyboru wydruku, które zostały zapisane na karcie. Jeśli nie wykonano żadnego wyboru, opcja ta nie jest dostępna. ☞ »Ustawienia drukowania (DPOF)« (str. 49)

#### Ustawienia papieru do drukowania



<b>SIZE</b>	Wybieranie rozmiaru papieru spośród dostępnych w danej drukarce.
<b>BORDERLESS</b>	Wybieranie obrazu z obramowaniem lub bez. W trybie [MULTI PRINT] nie można wybrać obramowania. <b>OFF</b> ( <input type="checkbox"/> ) Zdjęcie jest drukowane na środku strony (z białą ramką). <b>ON</b> ( <input type="checkbox"/> ) Wydrukowane zdjęcie zajmuje całą stronę.
<b>PICS / SHEET</b>	Dostępne tylko w trybie [MULTI PRINT]. Liczba drukowanych kopii zależy od drukarki.

#### ! Uwaga

- Jeśli nie zostanie wyświetlany ekran [PRINTPAPER], w pozycjach [SIZE], [BORDERLESS] i [PICS/SHEET] będą wybrane ustawienia standardowe.

#### Wybór zdjęcia do drukowania

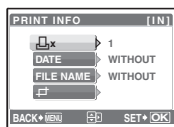




<b>PRINT</b>	Drukuje jeden egzemplarz wybranego zdjęcia. Gdy została wybrana opcja [SINGLE PRINT] lub [MORE], drukowany jest jeden egzemplarz lub kilka egzemplarzy zdjęcia.
<b>SINGLE PRINT</b>	Zaznacza wyświetlane zdjęcie do wydruku.
<b>MORE</b>	Ustawienie liczby drukowanych kopii oraz danych, jakie mają się pojawiać na wydruku, dla wyświetlanego zdjęcia.

Naciśnij (Z), aby wybrać zdjęcie, które chcesz wydrukować. Możesz także skorzystać z przycisku zoomu i wybrać zdjęcie z indeksu.



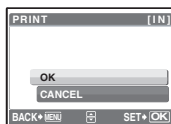
## Ustawianie liczby drukowanych kopii oraz danych do wydruku



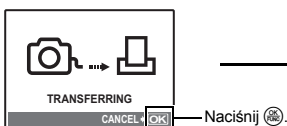
	Ustawia liczbę wydruków. Dla jednego zdjęcia można zażyczyć sobie wydruku do 10 odbitek.
<b>DATE</b> (🕒)	Jeśli wybierzesz opcję [WITH], to zdjęcie zostanie wydrukowane z data.
<b>FILE NAME</b> (📁)	Jeśli wybierzesz opcję [WITH], zdjęcia zostaną wydrukowane z nazwą pliku.
	Za pomocą dźwigni zoomu lub klawiszy strzałek ustaw rozmiar przycinanego obrazu oraz jego położenie i naciśnij (🔍). Przycięte zdjęcie zostanie wydrukowane.

### 4 Wybierz [OK] i naciśnij (🔍).

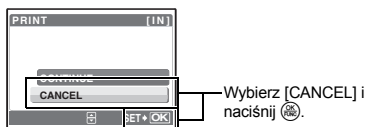
- Rozpocznie się drukowanie.
- Po zakończeniu drukowania, wyświetlany jest ekran [PRINT MODE SELECT].



### Anulowanie drukowania



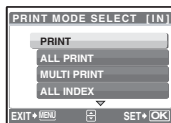
Ekran podczas transferu danych



Wybierz [CANCEL] i naciśnij (🔍).

### 5 Na ekranie [PRINT MODE SELECT] naciśnij MENU.

- Wyświetlony zostanie komunikat.



### 6 Odłącz kabel USB od aparatu.

### 7 Odłącz kabel USB od drukarki.

## Ustawienia drukowania (DPOF)

### Zaznaczanie zdjęć do wydruku

Funkcja zaznaczania do wydruku pozwala na zapisanie wraz ze zdjęciami znajdującymi się na karcie pamięci takich danych dotyczących drukowania, jak liczba odbitek czy informacja o dacie i godzinie.

Mając tak zapisane dane wydruku można bez trudu wydrukować odbitki zdjęć zarówno korzystając z domowej drukarki kompatybilnej ze standardem DPOF, jak również w laboratoriach fotograficznych obsługujących ten standard. DPOF jest formatem używanym do automatycznego zapisania informacji o wydruku z cyfrowego aparatu fotograficznego.

Do wydruku mogą być zaznaczane tylko zdjęcia zapisane na karcie. Włóż do aparatu kartę z zapisanymi zdjęciami przed zaznaczeniem zdjęć do wydruku.

Zdjęcia zapisane razem z danymi zaznaczania do wydruku można wydrukować korzystając z następujących procedur.

### Drukowanie w laboratorium fotograficznym obsługującym standard DPOF.

Można wydrukować odbitki zdjęć w oparciu o dane zaznaczania do wydruku.

### Drukowanie z wykorzystaniem drukarki obsługującej standard DPOF.

Odbitki zdjęć można wydrukować bezpośrednio z karty zawierającej dane dotyczące zaznaczania do wydruku, bez korzystania z pośrednictwa komputera. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi drukarki. W niektórych przypadkach niezbędny może być również adapter karty PC.

### ! Uwaga

- Zaznaczenia DPOF ustawione na innym urządzeniu nie mogą być zmienione w tym aparacie. Zmiany należy wprowadzać korzystając z pierwotnego urządzenia. Jeśli karta zawiera zaznaczenia DPOF ustawione przez inne urządzenie, wprowadzenie zaznaczeń tym aparatem może spowodować zastąpienie wcześniejszych ustawień.
- Funkcja zaznaczania DPOF daje możliwość oznaczenia do 999 zdjęć na jednej karcie.
- Nie wszystkie funkcje mogą być dostępne na wszystkich typach drukarek oraz w każdym laboratorium fotograficznym.

### Korzystanie z usług drukowania bez używania standardu DPOF

- Zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej nie można wydrukować w zakładzie fotograficznym. W tym celu należy wcześniej skopiować zdjęcia na kartę.  
☞ »BACKUP Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę« (str. 40)

## Zaznaczanie do wydruku pojedynczych zdjęć

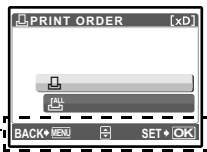
Aby wykonać zaznaczenia danego zdjęcia do wydruku, postępuj zgodnie z instrukcją obsługi.

### 1 Naciśnij MENU w trybie odtwarzania i wyświetl menu główne.


### 2 Wybierz [PRINT ORDER] ► [ ] i naciśnij .

- Odtwarzanie albumów: Menu główne ►  
[PRINT ORDER] ► [ ]


Wskazania dotyczące obsługi



### 3 Naciskaj , aby wybrać klatki, które mają zostać zaznaczone do druku, a następnie naciśnij , aby ustawić ilość odbitek.

- Nie można zaznaczać do wydruku zdjęć opatrzonych symbolem .
- Aby dokonać zaznaczeń do wydruku innych zdjęć, powtórz czynności opisane w punkcie 3.

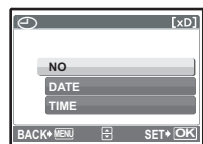
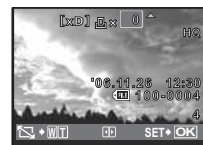
### Przycinanie zdjęć

- Naciśnij dźwignię zoomu, aby wyświetlić siatkę przycinania.
- Za pomocą dźwigni zoomu lub klawiszy strzałek ustaw rozmiar przycinanego obrazu oraz jego położenie i naciśnij .

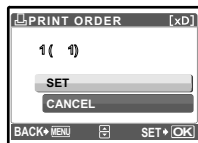
### 4 Po zakończeniu zaznaczania klatek do druku naciśnij .

### 5 Wybierz ustawienie wydruku daty i godziny i naciśnij .

- NO** Wszystkie zdjęcia są drukowane bez daty i godziny.
- DATE** Wybrane zdjęcia są drukowane wraz z datą fotografowania.
- TIME** Wybrane zdjęcia są drukowane wraz z godziną fotografowania.



## 6 Wybierz [SET], a następnie naciśnij .




### Zaznaczanie wszystkich klitek do druku

Służy do zaznaczania do wydruku wszystkich zdjęć zapisanych na karcie. Liczba odbitek zostaje ustawiona na drukowanie po jednym egzemplarzu każdego zdjęcia.

**1** Naciśnij MENU w trybie odtwarzania i wyświetli menu główne.

**2** Wybierz [PRINT ORDER] ►  i naciśnij .


• Odtwarzanie albumów: menu główne ► [PRINT ORDER] ► 

**3** Wybierz ustawienie daty i godziny i naciśnij .

**NO** Wszystkie zdjęcia są drukowane bez daty i godziny.

**DATE** Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z datą fotografowania.

**TIME** Wszystkie zdjęcia są drukowane wraz z godziną fotografowania.

**4** Wybierz [SET], a następnie naciśnij .

### Korekta danych zaznaczania do wydruku


Można poprawić wszystkie dane zaznaczania do wydruku lub tylko dane dotyczące wybranych zdjęć.

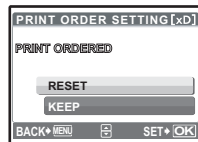
**1** Wybierz menu główne ► [PRINT ORDER] i naciśnij .

• Odtwarzanie albumów: Menu główne ► [PRINT ORDER]

### Korekta parametrów zaznaczania do druku dla wszystkich zdjęć

**2** Wybierz  lub , a następnie naciśnij .



**3** Wybierz [RESET], a następnie naciśnij .



### Korekta danych zaznaczania do wydruku dla wybranego zdjęcia

**2** Wybierz  i naciśnij .

**3** Wybierz [KEEP] i naciśnij .


**4** Naciskając , wybierz zdjęcie, które jest oznaczone do wydruku, a którego zaznaczenie chcesz anulować, a następnie naciśnij , aby zmniejszyć liczbę drukowanych odbitek do zera.

• Aby anulować zaznaczenie do wydruku innych zdjęć, powtórz czynności opisane w punkcie 4.

**5** Po zakończeniu kasowania zaznaczeń do druku naciśnij .

**6** Wybierz ustawienie daty i godziny i naciśnij .

• Ustawienie to zostanie zastosowane do pozostałych zdjęć zaznaczonych do wydruku.

**7** Wybierz [SET], a następnie naciśnij .

# Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

## Transfer

Po podłączeniu aparatu do komputera poprzez znajdujący się w komplecie kabel USB można przenieść obrazy z aparatu do komputera, korzystając z oprogramowania OLYMPUS Master.

Przed przystąpieniem do tych działań należy przygotować poniższe elementy.



OLYMPUS Master  
CD-ROM



Kabel USB



Komputer z portem USB

Zainstaluj oprogramowanie  
OLYMPUS Master

👉 str. 53

Podłącz aparat do komputera korzystając  
z kabla USB

👉 str. 55

Uruchom oprogramowanie  
OLYMPUS Master

👉 str. 56

Pobierz pliki graficzne do komputera

👉 str. 57

Odłącz aparat od komputera

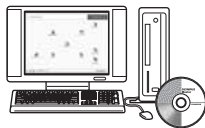
👉 str. 57

## Korzystanie z oprogramowania OLYMPUS Master

### Co to jest OLYMPUS Master?

Aplikacja OLYMPUS Master służy do komputerowej edycji zdjęć wykonywanych cyfrowymi aparatami fotograficznymi. Oprogramowania to umożliwia:

- **Pobieranie zdjęć z aparatu fotograficznego lub nośnika danych**
- **Przeglądanie zdjęć i sekwencji wideo**  
Zdjęcia można prezentować w formie pokazu slajdów i odtwarzać dźwięk w tle.
- **Zarządzanie zdjęciami**  
Można zarządzać zdjęciami na ekranie kalendarza. Dany obraz można wyszukiwać na podstawie daty lub słów kluczowych.
- **Edycja zdjęć**  
Można obracać zdjęcia, przycinać je i zmieniać ich wielkość.
- **Można edytować zdjęcia wykorzystując funkcję filtra oraz funkcje korekcji**



- **Drukowanie zdjęć**  
Można drukować zdjęcia i tworzyć indeksy, kalendarze, pocztówki.
- **Wykonywanie ujęć panoramicznych**  
Można komponować ujęcia panoramiczne przy użyciu zdjęć wykonanych w trybie panoramy.

Szczegółowe informacje na temat innych funkcji i czynności znajdują się w »Pomocy« oraz instrukcji obsługi oprogramowania OLYMPUS Master.

## Instalacja oprogramowania OLYMPUS Master

Przed zainstalowaniem oprogramowania OLYMPUS Master należy sprawdzić, czy komputer spełnia poniższe wymagania systemowe.

Jeśli chodzi o kompatybilność nowych systemów operacyjnych, patrz strona internetowa OLYMPUS, której adresy podane są na okładce niniejszej instrukcji obsługi.

### Wymagania systemowe

#### Windows

System operacyjny	Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP
Procesor	Pentium III 500 MHz lub nowszy
RAM	128 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)
Twardy dysk	300 MB lub więcej
Złącza	Port USB
Monitor	1024 x 768 pikseli, 65 536 kolorów lub więcej

#### ! Uwaga

- System operacyjny Windows 98 nie jest obsługiwany.
- Transfer danych jest gwarantowany tylko na komputerach z preinstalowanym systemem operacyjnym.
- Aby zainstalować oprogramowanie w systemach Windows 2000 Professional / XP, należy zalogować się jako użytkownik z uprawnieniami administratora.
- W komputerze powinny być również zainstalowane aplikacje QuickTime 6 (lub nowsza wersja) oraz Internet Explorer 6 (lub nowsza wersja).
- Jeśli chodzi o system operacyjny Windows XP, oprogramowanie pracuje w Windows XP Professional / Home Edition.
- Jeśli chodzi o system operacyjny Windows 2000, oprogramowanie pracuje w Windows 2000 Professional.
- Jeżeli korzystasz z systemu operacyjnego Windows 98SE, sterownik USB jest instalowany automatycznie.

#### Macintosh

System operacyjny	Mac OS 10.2 lub nowsza wersja
Procesor	Power PC G3 500 Mhz lub nowszy
RAM	128 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej)
Twardy dysk	300 MB lub więcej
Złącza	Port USB
Monitor	1024 x 768 pikseli, 32 000 kolorów lub więcej

#### ! Uwaga

- **Systemy operacyjne Mac w wersjach niższych od OS X 10.2 nie są obsługiwane.**
- Działanie oprogramowania jest gwarantowane tylko w przypadku komputerów Macintosh, które są wyposażone we wbudowany port USB.
- W komputerze powinna być zainstalowana aplikacja QuickTime 6 (lub nowsza wersja) oraz Safari 1.0 (lub nowsza wersja).
- Przed rozpoczęciem opisywanych poniżej operacji, należy pamiętać, by usunąć zainstalowany nośnik przeciągając go do kosza. W przeciwnym wypadku komputer może działać niestabilnie lub może wymagać ponownego uruchomienia.
  - Odłączenie kabla łączącego aparat z komputerem.
  - Wyłączenie aparatu.
  - Otwieranie pokrywy komory baterii i karty w aparacie.

#### Windows

### 1 Włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

- Pojawi się ekran instalacyjny oprogramowania OLYMPUS Master.
- Jeśli ekran nie zostanie wyświetlony, kliknij podwójnie znajdującą się na pulpicie ikonę »Mój komputer« i kliknij ikonę CD-ROM.



## 2 Kliknij »OLYMPUS Master«.

- Automatycznie pojawi się okno instalacji aplikacji QuickTime.
- Aplikacja Quick Time jest niezbędna do korzystania z oprogramowania OLYMPUS Master. Jeśli w komputerze jest zainstalowana aplikacja Quick Time 6 (lub nowsza jej wersja), okno instalacyjne nie będzie wyświetlane. Przejdź do kroku 4.



## 3 Kliknij »Next« (Dalej) i zastosuj się do instrukcji na ekranie.

- Gdy zostanie wyświetlone okno z umową licencyjną aplikacji QuickTime, zapoznaj się z treścią umowy i kliknij przycisk »Agree« (akceptuję).
- Wyświetlone zostanie okno instalacji OLYMPUS Master.

## 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

- Gdy zostanie wyświetlone okno z umową licencyjną oprogramowania, zapoznaj się z treścią umowy i kliknij przycisk »Yes« (Tak), aby kontynuować instalację.



- Gdy zostanie wyświetlone okno »User Information« (Informacje o użytkowniku), wpisz nazwisko (»Name«) oraz nr seryjny oprogramowania (»OLYMPUS Master Serial Number«). Następnie wybierz kraj zamieszkania i kliknij »Next« (Dalej).

**Numer seryjny podany jest na etykiecie naklejonej na pakiecie CD-ROM.**

- Gdy wyświetlone zostanie okno z umową licencyjną DirectX, zapoznaj się z jej treścią i kliknij »Yes« (Tak).
- Pojawi się okno dialogowe instalacji aplikacji Adobe Reader, z pytaniem, czy instalować tę aplikację. Adobe Reader jest potrzebny do przeglądania niniejszej instrukcji obsługi OLYMPUS Master. Jeśli w komputerze jest już zainstalowana aplikacja Adobe Reader, nie pojawia się wspomniane okno instalacyjne. Kliknij »OK«, aby zainstalować aplikację Adobe Reader.



## 5 Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

- Pojawi się okno kończenia procesu instalacji. Kliknij »Finish« (Zakończ).

## 6 Wybierz opcję ponownego uruchomienia systemu, gdy na ekranie pojawi się pytanie, czy ponownie uruchomić system i kliknij »OK«.

- Komputer zostanie uruchomiony ponownie.
- Wyjmij płytę CD-ROM z napędu CD-ROM i umieść ją w bezpiecznym miejscu.

### Macintosh

## 1 Włóż płytę CD-ROM do napędu CD-ROM.

- Pojawi się okno napędu CD-ROM.
- Jeśli ekran instalacyjny nie zostanie automatycznie wyświetlony, kliknij dwukrotnie na znajdującej się na pulpicie ikonę CD-ROM.



**2** Kliknij dwukrotnie folder żądanej wersji językowej.

**3** Kliknij dwukrotnie ikonę »Installer« (Program instalacyjny).

- Program instalacyjny OLYMPUS Master rozpoczyna działanie.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.
- Po wyświetleniu okna z umową licencyjną oprogramowania zapoznaj się z treścią umowy i kliknij »Continue« (Dalej) oraz »Agree« (Akceptuję), aby kontynuować instalację.
- Pojawi się okno kończenia procesu instalacji.



**4** Kliknij »Finish« (Zakończ).

- Wyświetlony zostanie pierwszy ekran.

**5** Kliknij »Restart« (Uruchom ponownie).

- Komputer zostanie uruchomiony ponownie.
- Wyjmij płytę CD-ROM z napędu CD-ROM i umieść ją w bezpiecznym miejscu.

## Podłączanie aparatu do komputera

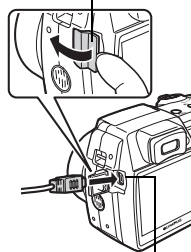
**1** Sprawdź, czy aparat jest wyłączony.

- Monitor jest wyłączony.
- Obiektyw jest schowany.

**2** Dostarczonym kablem USB połącz złącze wielofunkcyjne aparatu z portem USB komputera.

- Lokalizację portów USB w komputerze należy sprawdzić w instrukcji obsługi komputera.
- Aparat włączy się automatycznie.
- Aparat włączy się automatycznie, a na monitorze aparatu pojawi się ekran umożliwiający wybór rodzaju połączenia USB.

Pokrywa złączy



Złącze wielofunkcyjne

**3** Wybierz [PC] i naciśnij .

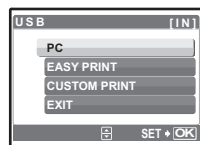
**4** Komputer rozpozna aparat jako nowe urządzenie.

• **Windows**

Gdy aparat zostanie po raz pierwszy podłączony do komputera, komputer próbuje go rozpoznać. W celu potwierdzenia komunikatu kliknij »OK«. Komputer rozpozna aparat jako »dysk wymienny«.

• **Macintosh**


Pliki obrazu cyfrowego są zazwyczaj kontrolowane przez aplikację iPhoto. Gdy aparat zostanie po raz pierwszy podłączony do komputera, uaktywni się aplikacja iPhoto. Należy wtedy ją zakończyć i uruchomić aplikację OLYMPUS Master.



**!** **Uwaga**


- Gdy aparat jest podłączony do komputera, jego funkcje nie są dostępne.
- Połączenie aparatu do komputera przy użyciu koncentratora USB może zdestabilizować system. W takich przypadkach nie należy korzystać z koncentratora i podłączyć aparat bezpośrednio komputera.

## Windows

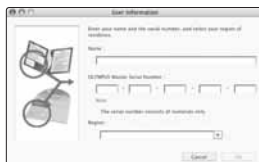
**1** Kliknij dwukrotnie znajdującą się na pulpicie ikonę  »OLYMPUS Master«.

- Wyświetlone zostanie główne menu.
- Jeśli oprogramowanie OLYMPUS Master uruchamiane jest po raz pierwszy, przed wyświetleniem głównego menu pojawia się okno dialogowe »Registration« (Rejestracja). Postępuj stosownie do poleceń i wypełnij formularz rejestracyjny.

## Macintosh

**1** Kliknij dwukrotnie ikonę »OLYMPUS Master«  znajdującą w folderze »OLYMPUS Master«.

- Wyświetlone zostanie główne menu.
- Gdy aplikacja OLYMPUS Master zostanie uruchomiona po raz pierwszy, przed pojawieniem się menu głównego zostanie wyświetlone okno z informacjami o użytkowniku »User Information«. Wprowadź swoje nazwisko w polu »Name« oraz numer seryjny w polu »OLYMPUS Master Serial Number« i wybierz swój kraj. **Numer seryjny podany jest na etykiecie przyklejonej do pakietu CD-ROM.**
- Po oknie informacji o użytkowniku »User Information« wyświetlone zostanie okno dialogowe »Registration« (Rejestracja). Postępuj stosownie do poleceń i wypełnij formularz rejestracyjny.



## Główne menu aplikacji OLYMPUS Master



- Przycisk »Transfer Images« (Transfer obrazów)**  
Pobiera zdjęcia z aparatu lub innego nośnika danych.
- Przycisk »Browse Images« (Przeglądanie obrazów)**  
Wyświetlone zostanie okno »Browse« (Przeglądaj).
- Przycisk »Online Print« (Drukowanie online)**  
Wyświetlane jest okno druku online.
- Przycisk »Print Images at Home« (Drukowanie zdjęć w domu)**  
Wyświetlone zostanie menu drukowania.
- Przycisk »Update Camera«**

- Przycisk »Create and Share« (Tworzenie i Udostępnianie)**  
Wyświetla menu edycji.
- Przycisk »Update Software«**  
Oprogramowanie OLYMPUS Master może być uaktualniane do ostatniej wersji.
- Przycisk »Backup Images« (Kopia zapasowa obrazów)**  
Tworzy kopie zapasowe obrazów.
- Przycisk »Upgrade« (Aktualizacja)**  
Wyświetla okno opcjonalnej aktualizacji aplikacji do wersji OLYMPUS Master Plus.

Aby wyjść z programu OLYMPUS Master

**1** Kliknij »Exit«  w menu głównym.

- Program OLYMPUS Master zostaje zamknięty.



### Pobieranie i zapis obrazów

#### 1 W głównym menu aplikacji OLYMPUS Master kliknij przycisk »Transfer Images« (Transfer obrazów).

- Wyświetlone zostanie menu pozwalające na wybór źródła transferu.

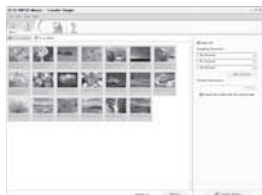
#### 2 Kliknij »From Camera« (Z aparatu) .

- Pojawi się okno wyboru obrazów. Wyświetlone zostaną wszystkie obrazy zapisane w aparacie.



#### 3 Wybierz pliki graficzne i kliknij przycisk »Transfer Images«.

- Wyświetlony zostanie komunikat potwierdzający zakończenie transferu.



#### 4 Kliknij przycisk »Browse images now«.

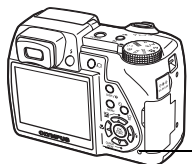
- Przeniesione zdjęcia zostaną wyświetlone w oknie przeglądania.
- Aby powrócić do głównego menu, kliknij »Menu« w oknie »Browse« (Przeglądaj).



### Odłączanie aparatu od komputera

#### 1 Upewnij się, że lampka odczytu karty przestała migać.

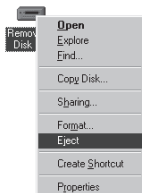
Lampka odczytu karty




#### 2 Wykonaj odpowiednie kroki przygotowawcze przed odłączeniem kabla USB.

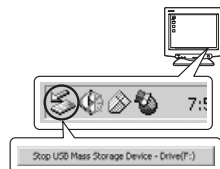
##### Windows 98SE

- 1 Kliknij dwukrotnie na ikonę »Mój Komputer«, a następnie kliknij prawym przyciskiem myszy na ikonę wymiennego dysku, aby wyświetlić menu.
- 2 W menu kliknij »Wysuń«.



**Windows Me / 2000 / XP**

- ① Kliknij ikonę  »Usuwanie sprzętu«, która wyświetlona jest na zasobniku systemowym.
- ② Kliknij wyświetlony komunikat.
- ③ Gdy wyświetli się komunikat informujący o możliwości bezpiecznego wysunięcia sprzętu, kliknij »OK«.

**Macintosh**

- ① Ikona kosza zmieni się w ikonę usuwania sprzętu, kiedy na pulpicie przeciągniesz ikonę »Untitled« lub »NO\_NAME« (Bez nazwy). Przeciągnij ją i upuść na ikonę usuwania sprzętu.

**3 Odłącz kabel USB od aparatu.****! Uwaga**

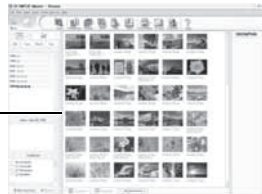
- Windows Me / 2000 / XP Po kliknięciu na »Bezpieczne usuwanie sprzętu« może zostać wyświetlony komunikat ostrzegawczy. Sprawdź, czy nie są pobierane zdjęcia lub sekwencje wideo z aparatu oraz czy wszystkie aplikacje zostały zamknięte. Ponownie kliknij ikonę »Bezpieczne usuwanie sprzętu« i odłącz kabel.

**Przeglądanie zdjęć / sekwencji wideo****1 W głównym menu aplikacji OLYMPUS Master kliknij przycisk »Browse Images« (Przeglądanie obrazów) .**

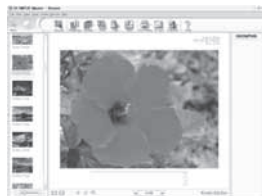
- Wyświetlone zostanie okno »Browse« (Przeglądaj).

**2 Kliknij dwukrotnie na miniaturę zdjęcia, które chcesz obejrzeć.**

Miniatura zdjęcia



- Program OLYMPUS Master przechodzi do trybu przeglądania, zdjęcie jest powiększane.
- Aby powrócić do głównego menu, kliknij »Menu« w oknie »Browse« (Przeglądaj).

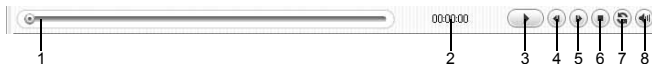


### 1 W oknie »Browse« dwukrotnie kliknij na miniaturę sekwencji wideo, którą chcesz przejrzeć.

- Program OLYMPUS Master przejdzie w tryb przeglądania i zostanie wyświetlona pierwsza klatka sekwencji wideo.

### 2 Aby rozpocząć odtwarzanie sekwencji wideo, kliknij przycisk odtwarzania na dole ekranu.

Poniżej podano nazwy i funkcje poszczególnych elementów kontrolnych.



Pozycja	Opis
1 Suwak odtwarzania	Przesuń suwak, aby wybrać dany kadr sekwencji wideo.
2 Czas odtwarzania	Podaje czas odtwarzania, jaki upłynął.
3 Przycisk odtwarzania / pauzy	Uaktywnia odtwarzanie sekwencji wideo. Podczas odtwarzania pełni funkcję przycisku pauzy.
4 Przycisk cofania o kadr	Wyświetla poprzedni kadr.
5 Przycisk przesuwania o kadr do przodu	Wyświetla następny kadr.
6 Przycisk Stop	Zatrzymuje odtwarzanie i powoduje powrót do pierwszego kadru.
7 Przycisk powtórzenia	Odtwarza sekwencję wideo w sposób powtarzalny.
8 Przycisk głośności	Wyświetla suwak regulacji głośności.

## Drukowanie zdjęć

Zdjęcia można drukować za pomocą menu zdjęć, indeksów, pocztówek, kalendarzy itp. W sekcji tej opisano, w jaki sposób wykonywać wydruki zdjęć korzystając z menu fotografii.

### 1 W głównym menu aplikacji OLYMPUS Master, kliknij przycisk »Print Images at Home« (Drukowanie obrazów w domu).

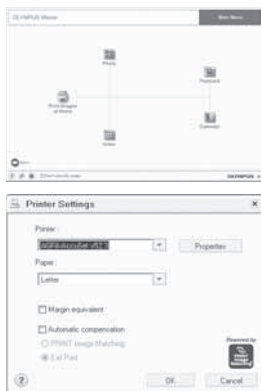
- Wyświetlone zostanie menu drukowania.

### 2 Kliknij »Photo« (Zdjęcie).

- Wyświetlone zostanie okno »Photo Print« (Wydruk zdjęć).

### 3 W oknie »Photo Print« kliknij »Settings«.

- Wyświetlony zostanie ekran ustawień drukarki. Wybierz odpowiednie ustawienia drukarki.

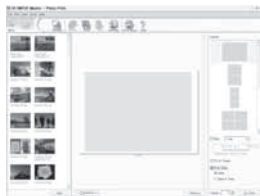


#### 4 Wybierz układ oraz rozmiar zdjęć.

- Aby wydrukować zdjęcia z datą i godziną ich wykonania, zaznacz pole »Print Date« (Drukuj datę), a następnie wybierz »Date« (Data) lub »Date & Time« (Data i godzina).

#### 5 Wybierz miniaturę zdjęcia do wydruku i kliknij »Add« (Dodaj).

- Wybrane zdjęcie zostanie wyświetlone w układzie podglądu wydruku.



#### 6 Ustaw liczbę kopii.

#### 7 Kliknij »Print« (Drukuj).

- Rozpocznie się drukowanie.
- Aby powrócić do głównego menu, kliknij »Menu« w oknie »Photo Print«.

### Przenoszenie zdjęć z aparatu i zapisywanie ich w komputerze bez korzystania z aplikacji OLYMPUS Master

Niniejszy aparat obsługuje standard urządzeń pamięci masowej USB. Dlatego też możliwy jest transfer i zapisywanie zdjęć w komputerze bez wykorzystania aplikacji OLYMPUS Master (przy użyciu kabla USB). Warunki, jakie musi spełniać komputer, aby podłączyć do niego aparat za pomocą kabla USB:

**Windows:** Windows 98SE/Me/2000 Professional/XP

**Macintosh:** Mac OS 9.0 do 9.2/X

#### ! Uwaga

- Jeżeli Twój komputer pracuje pod systemem operacyjnym Windows 98/98SE, musisz zainstalować sterownik USB. Przed podłączeniem aparatu do komputera kablem USB podwójnie kliknij pliki z poniższych folderów, znajdujących się na dołączonej płycie CD-ROM z oprogramowaniem OLYMPUS Master.  
(Nazwa napędu): \USB\INSTALL.EXE
- Nawet jeśli komputer posiada złącze USB, w poniższych środowiskach transfer danych może nie działać poprawnie.
  - Windows 95/98/NT 4.0
  - Windows 98SE będące aktualizacją systemu Windows 95/98
  - Mac OS 8.6 lub starsze
  - Komputery z dodanym złączem USB na karcie rozszerzenia itp.
  - Komputery bez zainstalowanego fabrycznie systemu operacyjnego oraz samodzielnie składane komputery

\* Należy sprawdzić, czy baterie są w pełni naładowane!

### 1 Upewnij się, że twój komputer jest podłączony do internetu. W głównym menu programu OLYMPUS Master, kliknij przycisk »Update Camera« (Aktualizacja oprogramowania aparatu).

- Po wybraniu funkcji »Update Camera« program OLYMPUS Master wyświetli okno z informacjami o bezpieczeństwie.

### 2 Podłącz kabel USB do portu USB w komputerze.

### 3 Drugą końcówkę kabla USB podłącz do gniazda USB w aparacie.

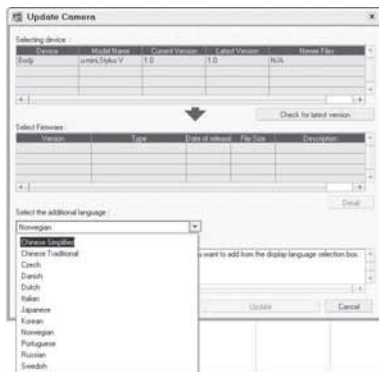
- Aparat włączy się automatycznie.
- Aparat włączy się automatycznie, a na monitorze aparatu pojawi się ekran umożliwiający wybór rodzaju połączenia USB.



### 4 Wybierz [PC] i naciśnij .

### 5 Kliknij »OK«.

- Program OLYMPUS Master wykryje teraz aktualną wersję aparatu.
- Kliknij opcję »Check for latest Version« (Sprawdź najnowszą wersję), a program wyszuka na stronie głównej firmy Olympus dostępne nowe wersje oprogramowania sprzętowego (firmware) oraz dodatkowe języki. Następnie możliwy będzie wybór dodatkowego języka.



### 6 Po wybraniu przycisku »Update« (Aktualizuj) program OLYMPUS Master rozpocznie pobieranie nowego języka do aparatu. W trakcie aktualizacji aparatu nie wolno odłączać od niego żadnych kabli ani wyjmować baterii.

### 7 Po zatrzymaniu pobierania aparat wyświetli komunikat o jego pomyślnym zakończeniu. Można teraz odłączyć kable i wyłączyć aparat. Po ponownym włączeniu aparatu będzie można wybierać funkcję w lokalnym języku.

## Wskazówki i informacje dotyczące fotografowania

### Wskazówki przed rozpoczęciem fotografowania

Aparat nie włącza się nawet wtedy, gdy baterie są naładowane

Baterie są wyczerpane.

- Włóż nowe baterie lub naładuj akumulatory.

Bateria chwilowo nie działa z powodu niskiej temperatury

- Skuteczność baterii maleje w niskich temperaturach, ładunek baterii może być za słaby do włączenia aparatu. Wyjmij baterie i ogrzej je, wkładając je na pewien czas do kieszeni.

Aparat jest podłączony do komputera.

- Aparat nie działa, gdy jest podłączony do komputera.

Mimo naciskania spustu migawki nie są wykonywane zdjęcia

Aparat znajduje się w trybie uśpienia

- Aby oszczędzać baterię aparat automatycznie przechodzi w tryb uśpienia i wyłącza monitor, jeżeli włączony aparat (wysunięty obiektyw, włączony monitor) nie był używany przez określony czas. W tym trybie mimo naciskania spustu migawki do końca nie są wykonywane zdjęcia. Przed wykonaniem zdjęcia użyj przycisku zoomu lub innych przycisków, aby wyprowadzić aparat ze stanu uśpienia. Jeżeli aparat nie jest używany przez 4 godziny, wyłącza się on automatycznie (chowa się obiektyw i wyłącza się monitor). Naciśnij przycisk **POWER**, aby włączyć aparat.


Tarcza wyboru trybu fotografowania jest ustawiona na 

- Jest to tryb odtwarzania zdjęć na monitorze. Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na tryb fotografowania.

Tarcza wyboru trybu fotografowania znajduje się w pozycji **GUIDE**

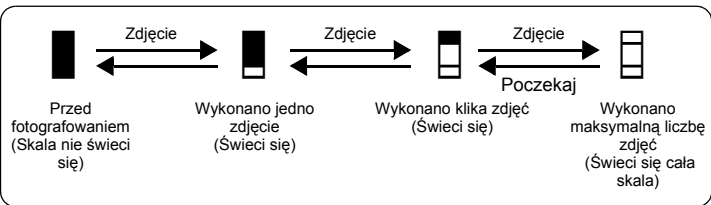
- Podczas wyświetlania asystenta nie można wykonywać zdjęć. Wykonuj zdjęcia po dokonaniu ustawień zgodnie z instrukcjami asystenta albo wybierz tryb fotografowania inny niż **GUIDE** przy pomocy tarczy wyboru.

Trwa ładowanie lampy błyskowej

- Przed wykonaniem zdjęcia zaczekaj, aż wskaźnik  (ładowania lampy błyskowej) przestanie migać i zacznie świecić światłem ciągłym.

Skala pamięci jest pełna

- Gdy skala pamięci jest pełna, nie można wykonywać zdjęć. Poczekaj, aż na skali pamięci pojawi się wolne miejsce.



Nie można włączyć celownika

Monitor jest włączony

- Naciśnij , aby przełączyć na tryb celownika.

Nie można włączyć monitora

Celownik jest włączony

- Naciśnij , aby przełączyć na tryb monitora.

Obraz widziany na monitorze lub w celowniku jest niewyraźny

Nastąpiła kondensacja pary wodnej\* wewnątrz aparatu.

- Wyłącz aparat. Przed jego ponownym włączeniem odczekaj, aż temperatura aparatu dostosuje się do temperatury otoczenia, a sam aparat osuszy się.

\* Przy niskiej temperaturze powietrza para wodna zostaje gwałtownie ochłodzona i zamienia się w krople wody. Kondensacja pary wodnej ma miejsce po nagłym przeniesieniu aparatu z zimnego otoczenia do ciepłego pomieszczenia.


Podczas fotografowania na monitorze pojawiają się pionowe linie.

- Skierowanie aparatu w stronę jasnego obiektu oświetlonego światłem słonecznym może powodować pojawianie się pionowych linii na ekranie. Nie świadczy to nieprawidłowym działaniu aparatu.

Nie została ustawiona data i godzina

Aparat był używany w takim samym stanie od chwili zakupu

- Po zakupie aparatu nie została w nim ustawiona data i godzina. Ustaw datę i godzinę przed rozpoczęciem korzystania z aparatu.

 »Włącz aparat« (str. 5)

» Ustawianie daty i godziny« (str. 42)

Baterie były wyjęte z aparatu

- Ustawienie daty i godziny zostanie skasowane i powróci do fabrycznych ustawień domyślnych, jeśli aparat pozostanie bez baterii przez około 3 dni. Przed wykonaniem ważnych zdjęć sprawdzić, czy ustawienie daty i godziny jest poprawne.

## Wskazówki dotyczące fotografowania

Ustawianie ostrości na fotografowanym obiekcie

W zależności od fotografowanego obiektu istnieje kilka sposobów ustawiania ostrości.


Jeżeli obiekt nie znajduje w centrum kadru

- Umieść obiekt w centrum kadru, zablokuj ostrość na obiekcie i ponownie skomponuj zdjęcie.
- Ustaw [AF MODE] na [iESP].

 »AF MODE Zmiana pola ustawiania ostrości« (str. 24)

Obiekt jest w szybkim ruchu

- Ustaw (wciskając spust migawki do połowy) ostrość aparatu na punkt znajdujący się w mniej więcej tej samej odległości co obiekt, który chcesz sfotografować, a następnie ponownie skomponuj zdjęcie i zaczekaj, aż obiekt znajdzie się w kadrze.
- Ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na **S**, aby ustawić prędkość migawki, a następnie wykonaj zdjęcie. Ustawienie większej prędkości migawki pozwala na uchwycenie szybko poruszającego się obiektu, jak gdyby był nieruchomy.

 »A/S Zmiana wartości przystony / zmiana prędkości migawki« (str. 13)

Obiekt jest ciemny.

- Ustaw [AF ILLUMINAT.] na [ON].

 »AF ILLUMINAT. Ustawienie włączania się wspomagania AF w ciemnym miejscu« (str. 45)

## Obiekty, na których trudno ustawić ostrość

- W określonych warunkach ustawienie ostrości przy pomocy funkcji automatycznego ustawiania ostrości może być trudne. Zielona lampka na monitorze, pozwala na sprawdzenie, czy ustawienie ostrości jest zablokowane.

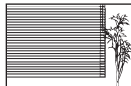
Zielona lampka miga. Nie można ustawić ostrości na fotografowany obiekt.



Obiekty o wyjątkowo małym kontraście



Obiekty z wyjątkowo jasnym polem w centrum kadru

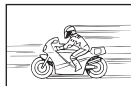


Obiekty bez pionowych linii

Zielona lampka świeci się, ale nie można ustawić ostrości na fotografowany obiekt.



Obiekty w różnej odległości





Szybko poruszające się obiekty



Obiekty nie znajdujące się w środku kadru

W takich sytuacjach ustaw ostrość (blokada ostrości) na obiekt o wysokim kontraście znajdujący się w tej samej odległości, co obiekt, który ma być ostry na zdjęciu, a następnie przekomponuj ujęcie i dopiero wykonaj zdjęcie. Jeśli obiekt nie ma linii pionowych, przytrzymaj aparat w pozycji pionowej, ustaw ostrość korzystając z funkcji blokady ostrości przez wciśnięcie do połowy spustu migawki, a następnie ustaw aparat ponownie w pozycji poziomej, ciągle trzymając wciśnięty do połowy spust migawki, i wykonaj zdjęcie.

## Wykonywanie stabilizowanego zdjęcia cyfrowego


Trzymaj aparat w odpowiedniej pozycji i powoli naciśnij przycisk migawki. Aby ustabilizować obraz cyfrowy, wykonuj zdjęcia przy naciśniętym przycisku / .


Zdjęcia cyfrowe nie będą stabilizowane gdy:

- są wykonywane z wykorzystaniem funkcji zoomu z dużym powiększeniem, tj. z zoomem cyfrowym i zoomem optycznym,
- kadr jest ciemny, a czas otwarcia migawki jest krótki lub
- jeżeli nie można użyć lampy błyskowej lub gdy jest ustawiony długi czas otwarcia migawki **SCN**.


## Wykonywanie stabilizowanych zdjęć bez lampy błyskowej

W takiej sytuacji należy fotografować bez użycia lampy błyskowej w opisany poniżej sposób.

Ustaw aparat na tryb  mode

-  »DIS MODE Wykonywanie zdjęć z wykorzystaniem funkcji cyfrowej stabilizacji obrazu« (str. 25)

Zwiększanie ustawienia [ISO]


-  »ISO Zmiana czułości ISO« (str. 23)

## Zdjęcie jest zbyt ziarniste

Ziarnistość zdjęcia może być spowodowana przez kilka czynników.

Korzystanie z zoomu cyfrowego przy wykonywaniu zdjęć z bliska


- Zoom cyfrowy przycina i powiększa część obrazu. Im większe powiększenie, tym bardziej ziarniste zdjęcie.

-  »DIGITAL ZOOM Zoom cyfrowy« (str. 24)




## Zwiększanie czułości ISO

- Zwiększenie ustawienia [ISO] może wygenerować »zakłócenia«, widoczne jako plamki niechcianych kolorów albo niejednolite kolory, które nadają obrazowi ziarnisty wygląd. Aparat jest wyposażony w funkcję pozwalającą na fotografowanie przy dużej czułości z redukcją zakłóceń; zwiększanie czułości ISO powoduje jednak mimo to uzyskanie bardziej ziarnistych obrazów niż przy niższej czułości.



 »ISO Zmiana czułości ISO« (str. 23)


## Wykonywanie zdjęć o prawidłowym kolorze


- Przyczyną różnic między kolorami na zdjęciu i rzeczywistymi kolorami fotografowanych obiektów jest źródło światła oświetlającego obiekt. [WB] to funkcja umożliwiająca aparatowi określanie prawidłowych kolorów. W normalnej sytuacji ustawienie [AUTO] zapewnia optymalny balans bieli, ale zależnie od obiektu korzystniejsze może być przeprowadzenie eksperymentów ze zmienionymi ustawieniami [WB].
  - Gdy obiekt znajduje się w cieniu przy słonecznym dniu
  - Gdy obiekt jest oświetlony zarówno światłem naturalnym, jak i światłem sztucznym, np. gdy znajduje się blisko okna
  - Jeżeli pośrodku kadru nie ma białego koloru

 »WB Regulacja balansu bieli zdjęcia« (str. 22)

## Wykonywanie zdjęć na plaży lub na śniegu


- Wykonuj zdjęcia przy pomocy  lub  w trybie **SCN**. Ustawienie to nadaje się do fotografowania w słoneczne dni na plaży lub na śniegu.


 »**SCN** (Sceneria) Wykonywanie zdjęć przez wybranie scenerii odpowiadającej danej sytuacji« (str. 21)



- Często jasne obiekty (takie jak śnieg) wydają się ciemniejsze niż w rzeczywistości. Zmień ustawienie  w kierunku [+], aby przybliżyć te obiekty do ich naturalnych kolorów. Gdy fotografujesz ciemne obiekty, korzystna może być za to zmiana ustawienia w kierunku [-]. Czasami użycie lampy błyskowej może nie zapewnić zamierzonej jasności (ekspozycji) obrazu.



 »Przycisk  Zmiana jasności obrazu« (str. 16)

## Fotografowanie obiektów pod światło

- Gdy funkcja [METERING] jest ustawiona na , zdjęcie można wykonać na podstawie jasności obrazu znajdującego się pośrodku kadru, a oświetlenie tła nie będzie miało na nie żadnego wpływu.

 »METERING Zmiana sposobu działania światłomierza« (str. 24)

- Ustaw lampę błyskową na , aby uaktywnić błysk wypełniający. Możesz teraz wykonywać portrety pod światło bez efektu zaciemnionej twarzy.  nadaje się do fotografowania pod światło i przy oświetleniu światłómkami i innych rodzajach sztucznego oświetlenia.

 »Przycisk  Fotografowanie przy użyciu lampy błyskowej« (str. 17)

## Fotografowanie zbyt jasnych lub ciemnych obiektów

- Podczas wykonywania zdjęcia w trybie **S** lub **A**, ustawienia prędkości migawki lub przysłony mogą wyświetlać się na czerwono. Czerwony kolor oznacza, że nie jest możliwe określenie prawidłowej wartości ekspozycji. Jeżeli wykonasz teraz zdjęcie, będzie ono zbyt jasne lub zbyt ciemne. W tym przypadku, użyj klawiszy strzałek, aby zmienić ustawienia.

 »**A/S** Włączanie trybu pierwszeństwa przysłony / trybu pierwszeństwa migawki« (str. 17)

## Dodatkowe wskazówki i informacje dotyczące fotografowania

### Zwiększanie możliwej ilości wykonywanych zdjęć

Istnieją dwa sposoby zapisywania zdjęć wykonywanych przy pomocy aparatu.

Zapisywanie zdjęć w pamięci wewnętrznej

- Zdjęcia są zapisywane w pamięci wewnętrznej, a gdy możliwa do zapisania w tej pamięci ilość zdjęć osiągnie 0, aparat musi zostać podłączony do komputera w celu przeniesienia zdjęć do pamięci komputera, a następnie ich usunięcia z pamięci wewnętrznej aparatu.

Korzystanie z karty (opcjonalnie)

- Zdjęcia są zapisywane na karcie zainstalowanej w aparacie. Gdy karta jest pełna, należy przenieść zdjęcia do komputera, a następnie albo skasować zdjęcia z karty, albo użyć nowej karty.
- Włożenie karty do aparatu nie powoduje zapisania zdjęć w pamięci wewnętrznej aparatu. Zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu można skopiować na kartę przy pomocy funkcji [BACKUP].



»BACKUP Kopiowanie zdjęć z pamięci wewnętrznej na kartę« (str. 40)  
»Karta« (str. 77)

Możliwa do zapisania liczba zdjęć i długość nagrywania sekwencji wideo

Zdjęcia

Tryb zapisu	Rozmiar obrazu		Liczba zdjęć, jaką można zapisać			
			Pamięć wewnętrzna		Przy karcie 512 MB	
			Z dźwiękiem	Bez dźwięku	Z dźwiękiem	Bez dźwięku
RAW	3072 × 2304		2	2	48	48
SHQ	3072 × 2304		4	4	97	98
	3:2 3072 × 2048		4	4	109	109
HQ	3072 × 2304		11	11	275	280
	3:2 3072 × 2048		13	13	307	313
SQ1	2560 × 1920	HIGH	6	6	141	142
		NORMAL	17	17	409	420
	2304 × 1728	HIGH	7	7	174	176
		NORMAL	21	21	499	515
2048 × 1536	HIGH	9	9	218	221	
	NORMAL	26	27	626	652	
SQ2	1600 × 1200	HIGH	15	15	354	363
		NORMAL	41	43	968	1030
	1280 × 960	HIGH	22	23	541	560
		NORMAL	61	67	1452	1597
	1024 × 768	HIGH	34	36	819	863
		NORMAL	90	104	2129	2457
640 × 480	HIGH	79	90	1879	2129	
	NORMAL	169	226	3993	5324	


## Sekwencje wideo

Jakość obrazu	Rozmiar obrazu	Długość nagrania			
		Pamięć wewnętrzna		Przy karcie 512 MB	
		Z dźwiękiem	Bez dźwięku	Z dźwiękiem	Bez dźwięku
SHQ	640 × 480 (30 (klatek / sek.))	11 sek.	12 sek.	4 min 42 s	4 min 43 s
HQ	640 × 480 (15 (klatek/sek.))	23 sek.	24 sek.	9 min 21 s	9 min 27 s
SQ1	320 × 240 (30 (klatek / sek.))	32 sek.	32 sek.	12 min 42 s	12 min 54 s
SQ2	320 × 240 (15 (klatek / sek.))	1 min 3 sek.	1 min 5 sek.	25 min 3 sek.	25 min 48 s

- Gdy [IMAGE QUALITY] (JAKOŚĆ OBRAZU) ustawiona jest na [SHQ], maks. łączny czas nagrywania wynosi ok. 15 sekund dla kart innego typu niż Type H.

## Używanie nowej karty

- Jeżeli użyjesz karty nie wyprodukowanej przez firmę OLYMPUS albo karty stosowanej dla innej aplikacji, np. komputera, aparat wyświetli komunikat [CARD ERROR]. Aby używać tej karty z aparatem, użyj funkcji [FORMAT] w celu sformatowania karty.

 »MEMORY FORMAT (FORMAT) Formatowanie pamięci wewnętrznej lub karty« (str. 39)

## Lampki sygnalizacyjne

Aparat posiada kilka lampek, sygnalizujących jego stan.

Lampka	Stan
Lampka samowyzwalacza	Gdy ustawiono [☺ 12 SEC] Lampka ta świeci się przez mniej więcej 10 sekund, a następnie miga przez mniej więcej 2 sekundy, po czym jest wykonywane zdjęcie. Gdy ustawiono [☺ 2 SEC] Lampka samowyzwalacza świeci się przez około 2 sekundy, po czym wykonywane jest zdjęcie.
Lampka odczytu karty	Miganie: trwa zapisywanie zdjęcia, aparat odczytuje sekwencję wideo albo pobiera zdjęcia (jeżeli jest podłączony do komputera). Gdy lampka odczytu karty miga, nie należy wykonywać żadnych z wymienionych poniżej czynności. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otwieranie pokrywy wnęki baterii / karty.</li> <li>• Wyjmowanie baterii.</li> </ul> Może to uniemożliwić zapisanie danych zdjęcia i doprowadzić do uszkodzenia pamięci wewnętrznej lub karty.
Zielona lampka monitora	Świeci: Ostrość oraz ekspozycja są zablokowane. Miganie: Ostrość i ekspozycja nie są zablokowane. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zdejmij wtedy palec z przycisku migawki, przesuń nieco pole celownika automatycznego ustawiania ostrości i ponownie naciśnij do połowy przycisk migawki.</li> </ul>

## Przedłużanie żywotności baterii

- Wykonywanie poniższych czynności bez wykonywania zdjęć może wyczerpywać baterię.
  - Naciskanie do połowy spustu migawki
  - Korzystanie z zoomu
  - Pozycja [FULLTIME AF] jest ustawiona na [ON].

## Funkcje, których nie można wybierać przy pomocy menu

- Niektóre punkty mogą być niedostępne w menu przy korzystaniu z klawiszy strzałek.
  - Punkty, niedostępne w aktualnym trybie fotografowania
  - Punkty, niedostępne ze względu na inne wybrane ustawienia: [s], tryb lampy błyskowej itd.
  - Punkty, których nie można ustawić z tego względu, że będą edytowane zdjęcia wykonane innym aparatem
- Niektórych funkcji nie można używać, gdy w aparacie nie ma karty. [PANORAMA], [PRINT ORDER], [ALBUM ENTRY], [UNDO ENTRY], [LABEL IMAGE], [FORMAT], [BACKUP]

## Wybór optymalnego trybu zapisu

Tryb zapisu stanowi połączenieżądanego rozmiaru zdjęcia i poziomu kompresji. Przy określaniu optymalnego trybu zapisu przy fotografowaniu skorzystaj z poniższych przykładów.

Edytowanie i przetwarzanie obrazów na komputerze

- [RAW]

Drukowanie dużych wyraźnych zdjęć na dużych arkuszach papieru / Edycja i przetwarzanie zdjęć w komputerze

- [SHQ] albo [HQ]

Wydruk na dużych arkuszach papieru


- [SQ1]


Drukowanie zdjęć w formacie pocztówek / Wysyłanie zdjęć e-mailem jako załączników albo umieszczanie zdjęć na stronie internetowej

- [SQ2]

 »IMAGE QUALITY Zmiana jasności obrazów« (str. 20)

## Aby przywrócić fabryczne wartości ustawień

- Aparat zachowuje część ustawień nawet po wyłączeniu zasilania. Aby przywrócić fabryczne wartości ustawień, wykonaj funkcję [RESET].  
Przy ustawieniu tarczy wyboru trybu fotografowania na **P**, **A/S**, **M** lub : ustawienia są zachowane nawet po wyłączeniu zasilania (z wyjątkiem ustawień samowyzwalacza oraz trybu fotografowania panoramicznego i wykonywania zdjęć poklatkowych).  
Przy ustawieniu tarczy wyboru trybu fotografowania na **AUTO** lub **SCN**: przywracane są domyślne ustawienia (z wyjątkiem [IMAGE QUALITY] i [DIS MODE]).

 »RESET Przywracanie ustawień domyślnych funkcji fotografowania« (str. 21)

## Potwierdzanie ekspozycji gdy monitor jest słabo widoczny na dworze

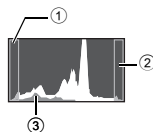
Podczas fotografowania na dworze monitor może być słabo widoczny, co utrudnia potwierdzenie ekspozycji.

Naciśnij **DISP./** kilkakrotnie, aby wyświetlić histogram

- Ustaw wartość ekspozycji tak, by linia wykresu była skoncentrowana na zewnętrznych krawędziach, a zakres był obustronnie wyrównany.

## Jak czytać histogram

- 1 Jeżeli pik wypełnia zbyt dużą część kadru (po lewej stronie), obraz będzie się wydawał w przeważającej mierze czarny.
- 2 Jeżeli pik wypełnia zbyt dużą część kadru (po prawej stronie), obraz będzie się wydawał w przeważającej mierze biały.
- 3 Fragment histogramu oznaczony kolorem zielonym przedstawia rozkład luminancji wewnątrz wskazania pola AF.



- ☞ »Przycisk **DISP./?** Zmiana informacji w wyświetlaczu / Wyświetlanie przewodnika po menu / Sprawdzanie czasu« (str. 15)

## Pomoc dotycząca odtwarzania i rozwiązywanie problemów

### Nie można usunąć efektu czerwonych oczu

- W niektórych zdjęciach efektu czerwonych oczu nie można wyeliminować.

### Nie można zapisać zdjęcia w albumie

- W albumie można zapisać maksymalnie 100 zdjęć.
- To samo zdjęcie nie może być zapisane w kilku albumach.

## Wskazówki dotyczące wyświetlania i odtwarzania

### Odtwarzanie zdjęcia w pamięci wewnętrznej

- Jeżeli do aparatu jest włożona karta, zdjęcia w pamięci wewnętrznej nie mogą być odtwarzane. Przed użyciem pamięci wewnętrznej aparatu wyjmij kartę.

### Prezentacja ustawień i innych informacji na temat wykonanych zdjęć

- Odtwórz zdjęcie i naciśnij przycisk **DISP./?**. Naciśnij przycisk **DISP./?** dalej, aby zmieniać ilość informacji podanych w wyświetlaczu.

- ☞ »Przycisk **DISP./?** Zmiana informacji w wyświetlaczu / Wyświetlanie przewodnika po menu / Sprawdzanie czasu« (str. 15)

### Szybkie wyświetlanie żadanego zdjęcia

- Użyj funkcji albumu. Możesz utworzyć do 12 albumów i zapisać w nich zdjęcia zarejestrowane na karcie. Aby przejrzeć zdjęcia, ustaw tarczę wyboru trybu fotografowania na **[▶]**, a następnie wybierz album do odtworzenia z menu głównego. To samo zdjęcie nie może być umieszczone w kilku albumach.

- ☞ »ALBUM ENTRY Dodawanie zdjęć do albumu« (str. 37)

- ☞ »ALBUM Przeglądanie zdjęć zapisanych w albumie« (str. 31)

- Popchnij dźwignię zoomu w kierunku W, aby wyświetlić zdjęcia jako ikony (ekran indeksu) albo w formacie kalendarza (ekran kalendarza).

- ☞ »Dźwignia zoomu Przybliżenie i oddalanie podczas fotografowania / odtwarzania w powiększeniu« (str. 11)

### Kasowanie dźwięku nagrałego dla zdjęć

- Po dodaniu dźwięku do zdjęcia, nie można go już skasować. Jeśli zdjęcie ma być bez dźwięku, należy go zastąpić nagraniem ciszy. Rejestracja dźwięku jest niemożliwa w przypadku niewystarczającej ilości wolnego miejsca w pamięci wewnętrznej lub na karcie.

- ☞ »🔊 Dodawanie dźwięku do zdjęć« (str. 36)

## Przeglądanie zdjęć w komputerze

### Przeglądanie całych zdjęć na monitorze komputera

Rozmiar zdjęcia wyświetlonego na monitorze komputera zmienia się zależnie od ustawień komputera. Jeżeli rozdzielczość monitora jest ustawiona na 1.024 x 768 i korzystasz z przeglądarki Internet Explorer do oglądania zdjęcia o rozmiarze 2.048 x 1.536 w skali 100%, to całe zdjęcie nie będzie widoczne bez konieczności jego przewijania. Istnieje kilka sposobów wyświetlania całego zdjęcia na monitorze komputera.










Wyświetlanie zdjęcia przy pomocy oprogramowania do przeglądania obrazów

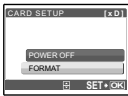


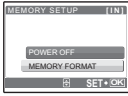







- Zainstaluj aplikację OLYMPUS Master z dostarczonej płyty CD-ROM.

Zmiana ustawień monitora


- Szczegółowe informacje na temat zmiany ustawień komputera znajdziesz w instrukcji obsługi komputera.







## Jeżeli aparat wyświetli komunikat o błędzie ...

Wskazanie monitora	Możliwa przyczyna	Działanie korygujące
 CARD ERROR	Wystąpił problem z kartą.	Nie można korzystać z danej karty. Włóż nową kartę.
 WRITE-PROTECT	Zapisywanie na tę kartę jest zabronione.	Zapisane zdjęcia mogły zostać zabezpieczone (tylko do odczytu) na komputerze. Przenieś zdjęcia do komputera i anuluj ustawienie »read-only« (tylko do odczytu).
 MEMORY FULL	Brakuje dostępnego miejsca w pamięci wewnętrznej i nie można zapisać nowych danych.	Włóż kartę lub skasuj niepotrzebne dane. Przed skasowaniem danych zabezpiecz pliki ważnych zdjęć przy użyciu karty albo przenieś te zdjęcia do komputera.
 CARD FULL	Brakuje dostępnego miejsca na karcie i nie można zapisać nowych danych.	Wymień kartę lub skasuj niepotrzebne dane. Przed przystąpieniem do kasowania przenieś te zdjęcia, które są potrzebne, do komputera.
 NO PICTURE	W pamięci wewnętrznej lub na karcie nie ma zdjęć.	Pamięć wewnętrzna lub karta nie zawiera żadnych zdjęć. Wykonaj zdjęcia.
 PICTURE ERROR	Problem dotyczy wybranego zdjęcia, nie może ono być odtwarzane w tym aparacie.	Obejrzyj zdjęcie w komputerze za pomocą oprogramowania do przetwarzania obrazów. Jeśli nie można tego zrobić, plik graficzny jest uszkodzony.
 TO ZDJĘCIE NIE MOŻE BYĆ EDYTOWANE	Jeżeli wybrane zostaną zdjęcia wykonane innym aparatem, ich edycja będzie niemożliwa.	Użyj oprogramowania do edycji obrazów, aby przeprowadzić edycję tych zdjęć.
 CARD-COVER OPEN	Pokrywa karty jest otwarta.	Zamknij pokrywę karty.
 BATTERY EMPTY	Baterie są wyczerpane.	Włóż nowe baterie lub naładuj baterię.

Wskazanie monitora	Możliwa przyczyna	Działanie korygujące
	Ta karta nie może być wykorzystana w tym aparacie. Lub karta nie jest sformatowana.	Sformatuj kartę lub wymień ją. <ul style="list-style-type: none"> <li>Wybierz [POWER OFF] i naciśnij .</li> <li>Włóż nową kartę.</li> <li>Wybierz [FORMAT] ► [YES] i naciśnij . Zostaną skasowane wszystkie dane znajdujące się na karcie.</li> </ul>
	Wystąpił błąd w pamięci wewnętrznej.	Wybierz [MEMORY FORMAT] ► [YES] i naciśnij  . Wszystkie dane w pamięci wewnętrznej zostaną skasowane.
	Aparat nie jest poprawnie podłączony do drukarki.	Odcłącz aparat i podłącz go poprawnie raz jeszcze.
	W drukarce nie ma papieru.	Uzupełnij papier w drukarce.
	W drukarce wyczerpał się atrament.	Wymień zasobnik z atramentem w drukarce.
	W drukarce zaciął się papier.	Usuń zablokowane arkusze papieru.
SETTINGS CHANGED	Zasobnik papieru został wyjęty lub podczas przeprowadzania zmiany ustawień w aparacie drukarka była używana.	Nie używaj drukarki podczas przeprowadzania zmian w ustawieniach aparatu.
	Wystąpił problem z drukarką i/ lub aparatem.	Wyłącz aparat i drukarkę. Przed włączeniem drukarki sprawdź ją i usuń przyczynę usterki.
	Przy pomocy tego aparatu nie wolno drukować zdjęć wykonanych innymi aparatami.	Do ich wydrukowania należy wykorzystać komputer.

## Funkcje, które można przypisać do trybu osobistego i przycisku programowalnego

Funkcja	MY MODE SETUP	CUSTOM BUTTON	Patrz str.
<b>P/A/S/M/SCN</b>	✓	—	str. 12
	✓	—	str. 16
FNo.	✓	—	str. 13
Prędkość migawki	✓	—	str. 13
FLASH MODE	✓	—	str. 17
	✓	—	str. 16
	✓	—	str. 16
MONITOR ( O )* <sup>1</sup>	✓	—	str. 10
ZOOM* <sup>2</sup>	✓	—	str. 11
DIS MODE	✓	✓ (wartość domyślna)	str. 25
AE LOCK	—	✓	str. 12
AF LOCK	—	✓	str. 12
IMAGE QUALITY [Jakość obrazu]	✓	✓	str. 20
WB	✓	—	str. 22
ISO	✓	—	str. 23
DRIVE	✓	—	str. 23
METERING	✓	—	str. 24
FINE ZOOM	✓	✓	str. 24


Funkcja	MY MODE SETUP	CUSTOM BUTTON	Patrz str.
DIGITAL ZOOM	✓	✓	str. 24
AF MODE	✓	✓	str. 24
FOCUS MODE	✓	✓	str. 25
FULLTIME AF	✓	✓	str. 25
AF PREDICT	✓	✓	str. 25
	✓	—	str. 26
 SYNCRO	✓	✓	str. 26
 FLASH	✓	✓	str. 26
 (zdjęcia)	✓	✓	str. 26
PANORAMA	✓	—	str. 27
	✓	—	str. 27
SHARPNESS	✓	—	str. 27
CONTRAST	✓	—	str. 28
SATURATION	✓	—	str. 28
NOISE REDUCT.	✓	✓	str. 28
TIMELAPSE	✓	—	str. 28
INFO	✓	—	—
FRAME ASSIST	✓	—	str. 44
	✓	—	str. 44


\*1 Ustaw świecenie się monitora lub celownika w momencie włączania aparatu.

\*2 Dla opcji [ZOOM], wybierz spośród następujących wartości: 38 mm, 50 mm, 100 mm, 200 mm lub 380 mm (podane liczby odpowiadają ogniskowej aparatu 35 mm).

























## Funkcje dostępne w trybach fotografowania i sceneriach

Niektórych funkcji nie można ustawiać w określonych trybach fotografowania. Więcej szczegółów na ten temat znajdziesz w poniższej tabeli. W trybie  dostępne funkcje różnią się w zależności od trybów ustawionych w menu [MY MODE SETUP].

Aby wywołać określone efekty specjalne, w trybie **SCN**, w przypadku niektórych scenerii możliwość indywidualnego ustawienia pewnych funkcji jest ograniczona. Te funkcje są oznaczone za pomocą . Szczegółowe informacje na ten temat dostępne są w »Funkcje z ograniczeniami w obrębie scenerii« (str. 75).

### Tryby i funkcje fotografowania

Tryb fotografowania		AUTO	P	A	S	M	SCN	
Lampa błyskowa	AUTO		✓		—			—
			✓		—			—
				✓				—
				✓				—
	 SLOW		✓		—			—
				✓				—
		—		✓		—	✓	
FNo.		—		✓	—	✓		—
Prędkość migawki		—			✓			—
				✓				✓
 s				✓				✓
					✓			—
INFO				✓				—
Zoom optyczny				✓				✓
DIS MODE		✓			—		✓	—
DIS MOVIE MODE					—			✓
Blokada AE		—			✓			—
Blokada AF		—			✓			—
IMAGE QUALITY [Jakość obrazu]		✓ <sup>*1</sup>			✓			✓
WB		—				✓		—
ISO		—	✓		✓ <sup>*2</sup>		✓	—
DRIVE		—		✓		✓ <sup>*3</sup>		—
METERING		—				✓		—
FINE ZOOM		—		✓				—
DIGITAL ZOOM		—		✓				✓
AF MODE		—		✓				—
FOCUS MODE		—		✓				—
FULLTIME AF		—		✓				✓
AF PREDICT		—		✓				—
		—		✓				—
 SYNCRO		—		✓				—

Tryb fotografowania	AUTO	P	A	S	M	SCN	
Funkcja							
 FLASH	—			✓			—
 (zdjęcia)	—			✓			—
PANORAMA	—	✓		—			—
 WB <sup>2</sup>	—				✓		
SHARPNESS	—				✓		
CONTRAST	—				✓		
SATURATION	—				✓		
NOISE REDUCT.	—			✓			—
TIMELAPSE	—			✓			—
 (sekwencje wideo)				—			✓
MEMORY FORMAT (FORMAT)				✓			
BACKUP				✓			
				✓			
PW ON SETUP				✓			
PW OFF SETUP				✓			
BEEP				✓			
				✓			
SHUTTER SOUND				✓			
VOLUME				✓			
REC VIEW				✓			
FILE NAME				✓			
PIXEL MAPPING				✓			
				✓			
				✓			
DUALTIME				✓			
ALARM CLOCK				✓			
VIDEO OUT				✓			
FRAME ASSIST				✓			—
				✓			—
MY MODE SETUP	—			✓			—
metry/stopy				✓			
AF ILLUMINAT.			✓				✓
CUSTOM BUTTON	—			✓			—

\*1 [RAW] jest niedostępna.

\*2 [AUTO] jest niedostępna.

\*3 [BKT] jest niedostępna.

## Funkcje z ograniczeniami w obrębie scenarii

Sceneria Funkcja												
FLASH MODE		✓		—	✓		—		✓		—	✓*1
	✓	—	✓		—			✓		✓*2		✓
	✓	—	✓		—			✓		—		✓
Zoom optyczny		✓			—			✓				
IMAGE QUALITY [Jakość obrazu]					✓*3					—*4		✓*3
DRIVE	✓		—		✓		—		✓			—
FINE ZOOM		✓			—			✓				
DIGITAL ZOOM		✓			—			✓				
AF MODE			✓				—			✓		
FOCUS MODE			✓				—		✓			—
FULLTIME AF			✓				—		✓			
AF PREDTICT			✓				—		✓			
		✓		—	✓		—		✓		—	✓
		✓		—	✓		—		✓		—	✓
		✓		—	✓		—		✓		—	✓
(zdjęcia)					✓							—
PANORAMA					✓							—
NOISE REDUCT.	—		✓*5		—		✓*5		—			
TIMELAPSE					✓							—
AF ILLUMINAT.			✓				—			✓		

\*1 Nie można wybrać [] lub [].

\*2 Funkcja jest ustawiona stale na [].

\*3 Nie można wybrać [RAW].

\*4 [IMAGE QUALITY] jest stała i wynosi [640×480].

\*5 Funkcja jest ustawiona stale na [ON].

## Dbanie o aparat

### Czyszczenie aparatu

#### Elementy zewnętrzne:

- Przecierać delikatnie miękką szmatką. Jeśli aparat jest bardzo zabrudzony, nasączyć szmatkę w słabym roztworze wody z mydłem i dobrze wycisnąć. Wytrzeć aparat wilgotną szmatką i osuszyć go suchą szmatką. Po użyciu aparatu na plaży można go przetrzeć do lekko wilgotną szmatką zanurzoną w czystej wodzie.

#### Monitor i celownik:

- Przecierać delikatnie miękką szmatką.

#### Obiektyw:

- Przedmuchać obiektyw pędzelkiem od obiektywów z pompką i delikatnie wytrzeć bibułką do czyszczenia elementów optycznych.

#### Bateria / ładowarka:

- Przecierać delikatnie miękką i suchą szmatką.



#### Uwaga

- Nie stosować silnych rozpuszczalników takich jak benzen, alkohol oraz materiałów nasączonych substancjami chemicznymi.
- W przypadku pozostawiania zabrudzeń na obiektywie z czasem na jego powierzchni utworzy się nalot.

### Przechowywanie aparatu

- Przechowując aparat przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterię i kartę, odłączyć zasilacz i trzymać go w suchym, chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.
- Co pewien czas należy umieścić w aparacie baterię i sprawdzić jego funkcjonowanie.



#### Uwaga

- Nie zostawiać aparatu w miejscach, w których obsługiwane są produkty chemiczne, ponieważ może to prowadzić do korozji elementów aparatu.

## Baterie

- W aparacie można używać następujących typów baterii. Należy wybrać źródło zasilania najlepiej dostosowane do potrzeb.

### Baterie alkaliczne R6

Liczba zdjęć, które można wykonać przed rozładowaniem baterii różni się w zależności od producenta baterii i warunków fotografowania.

### Akumulatory R6 NiMH (wielokrotnego ładowania)

Ogniwa NiMH oferowane przez firmę Olympus pozwalają na wielokrotne ładowanie i są ekonomiczne. Więcej informacji na ten temat znajduje się w instrukcji obsługi ładowarki.

- **Nie wolno używać baterii litowych (CR-V3) ani baterii manganowych (cynkowo-węglowych).**
  - Ilość energii zużywanej przez aparat zmienia się w zależności od używanych funkcji aparatu.
  - W opisanych poniżej warunkach energia zużywana jest przez cały czas, a baterie szybko się wyczerpują.
    - funkcja zoomu jest używana w sposób powtarzalny.
    - funkcja autofokus jest uruchamiana poprzez wielokrotne wciśnięcie przycisku migawki w pozycji wciśniętej do połowy;
    - ustawiona [FULLTIME AF] na [ON].
    - zdjęcie wyświetlane jest na monitorze przez dłuższy czas;
    - aparat jest podłączony do komputera lub drukarki.
  - Żywotność zestawu baterii może zmieniać się zależnie od typu baterii, producenta, warunków fotografowania itp.
- Z ww. powodów aparat może się wyłączyć bez wyświetlenia ostrzeżenia o niskim stanie naładowania baterii lub wyświetli takie ostrzeżenie szybciej niż zazwyczaj.

## Efektywne korzystanie z akcesoriów

### Karta

Obrazy mogą być zapisywane na opcjonalnej karcie.

Pamięć wewnętrzna i karta stanowią nośniki służące do zapisywania obrazów w aparacie cyfrowym, spełniające podobną rolę jak film w aparacie konwencjonalnym.

Zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej albo na karcie można łatwo usuwać z aparatu albo przetwarzać przy użyciu komputera.

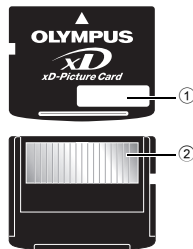
Pamięć wewnętrzna — w odróżnieniu od wymiennych nośników pamięci — nie może być wyjmowana lub wymieniana na inną.

Chcąc zwiększyć liczbę zdjęć, jakie mogą być w ten sposób zapisane, należy skorzystać z karty o większej pojemności.

- ① Etykieta  
Miejsce to można wykorzystać na opisanie zawartości karty.
- ② Obszar styków  
Część służąca do przenoszenia danych z kamery na kartę.

### Karty kompatybilne

Karta xD-Picture Card (16 MB – 1 GB)



## Korzystanie z pamięci wewnętrznej lub karty

To, czy w danej chwili — podczas operacji fotografowania lub odtwarzania — wykorzystywana jest pamięć wewnętrzna czy karta, można stwierdzić na podstawie informacji wyświetlanych na monitorze.

### Tryb fotografowania



### Tryb odtwarzania



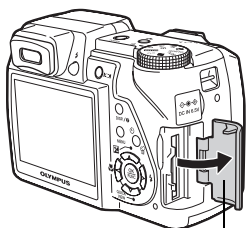
Wskaźnik rodzaju pamięci

[IN]: Gdy wykorzystywana jest pamięć wewnętrzna.

[xD]: Gdy wykorzystywana jest karta.

## Wkładanie i wyjmowanie karty

- 1 Wyłączenie aparatu.
- 2 Otwórz pokrywę karty.

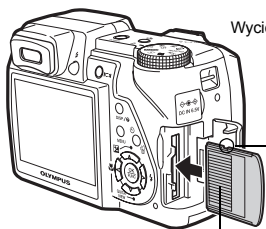


Pokrywa karty

### Wkładanie karty

- 3 Ustaw kartę w odpowiednim położeniu i włóż ją do gniazda zgodnie z rysunkiem.

- Włóż kartę prosto do aparatu.
- Włóż kartę tak, aby kliknęła, blokując się na swoim miejscu.



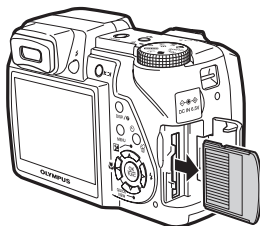
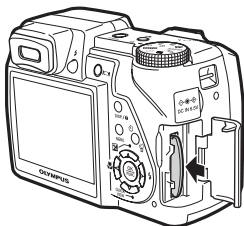
Wycięcie

Obszar styków

## Wymowanie karty

### 3 Pchnij kartę do końca i powoli ją zwolnij.

- Karta minimalnie się wysunie i zatrzyma.
- Wyciągnij kartę



### 4 Zamknij pokrywę karty.

#### **!** Uwaga

- W trakcie odczytywania obrazów przez aparat lampka odczytu karty miga. Odczytywanie obrazów może trwać dłuższy czas. Nie należy otwierać pokryw komory baterii i karty przy migającej lampce odczytu karty. Może to doprowadzić do uszkodzenia danych zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie albo spowodować, że pamięć wewnętrzna lub karta nie będą nadawały się do użytku.

## Zasilacz sieciowy

Zasilacz sieciowy jest pomocny przy czasochłonnych zadaniach, jak np. przenoszenie zdjęć do komputera czy wyświetlanie przez dłuższy czas slajdów.

Do zasilania aparatu nie należy używać żadnych innych zasilaczy sieciowych.

#### **!** Uwaga

- Nie należy wyjmować ani ładować baterii, podłączać lub odłączać aparatu do wzgl. od zasilacza sieciowego gdy aparat jest włączony. Działania takie mogą niekorzystnie wpłynąć na wewnętrzne ustawienia lub funkcje aparatu.
- Zasilacz sieciowy może być włączony do źródła prądu przemiennego o napięciu z zakresu od 100 V do 240 V (50 / 60 Hz).
- Podczas korzystania z zasilacza za granicą może zachodzić potrzeba wyposażenia zasilacza w adapter sieciowy, aby dopasować jego wtyczkę do ściennego gniazda zasilania. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w lokalnym sklepie z artykułami elektrycznymi lub w swoim biurze podróży.
- Nie należy używać podróży przetwornic napięcia, gdyż mogą one uszkodzić zasilacz.
- Podczas korzystania z zasilacza sieciowego aparat nie jest odporny na działanie wody.
- Przed użyciem zapoznać się z instrukcją obsługi zasilacza sieciowego.



**UWAGA**  
**RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM**  
**NIE OTWIERAĆ**



**UWAGA:** ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE ZDEJMUJ POKRYWY (RÓWNIEŻ TYLNEJ). WEWNĄTRZ NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW SERWISOWANYCH PRZEZ UŻYTKOWNIKA. WSZELKIE NAPRAWY I CZYNNOSCI SERWISOWE POWINNY BYĆ WYKONYWANE PRZEZ AUTORYZOWANY SERWIS FIRMY OLYMPUS.



Znak wykrzyknika umieszczony w trójkącie informuje o ważnych operacjach i czynnościach związanych z utrzymaniem aparatu, opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Jeśli podczas użytkowania produktu nie są przestrzegane wskazania podane pod tym symbolem, może stać się to przyczyną poważnego kalectwa, a nawet śmierci.



**OSTRZEŻENIA**

Jeśli podczas użytkowania produktu nie są przestrzegane wskazania podane pod tym symbolem, może stać się to przyczyną kalectwa, a nawet śmierci.



**UWAGA**

Jeśli podczas użytkowania produktu nie są przestrzegane wskazania podane pod tym symbolem, może stać się to przyczyną lekkiego zranienia, uszkodzenia sprzętu lub utraty ważnych danych.

### **OSTRZEŻENIE!**

**ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM, NIGDY NIE NARAŻAJ PRODUKTU NA DZIAŁANIE WODY ANI NIE UŻYWAJ GO W WARUNKACH PODWYŻSZONEJ WILGOTNOŚCI.**

## Ostrzeżenia ogólne

- Przeczytaj wszystkie wskazówki** – Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia przeczytaj całą instrukcję obsługi. Zachowaj wszystkie instrukcje i dokumentację do przyszłego użytku.
- Czyszczenie** – Przed czyszczeniem zawsze odłącz produkt od ściennego gniazdka sieci elektrycznej. Do czyszczenia używaj tylko lekko wilgotnej szmatki. Do czyszczenia urządzenia nigdy nie stosuj środków czyszczących w płynie lub aerozolu, ani żadnych rozpuszczalników organicznych.
- Wyposażenie aparatu** – Dla bezpieczeństwa w celu uniknięcia uszkodzenia aparatu korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez firmę Olympus.
- Woda i wilgoć** – Zasady bezpieczeństwa dotyczące produktów o wodoodpornej konstrukcji zamieszczono w rozdziałach dotyczących odporności na wodę.
- Ustawianie aparatu** – Aby uniknąć uszkodzenia aparatu i zapobiec ewentualnemu wypadkowi, nigdy nie stawiaj aparatu na niestabilnej podstawie, statywie czy w niepewnym uchwycie.
- Źródło zasilania** – Produkt można podłączać tylko do źródła zasilania opisanego na etykiecie produktu.
- Wyładowania atmosferyczne** – Jeśli w czasie korzystania z zasilacza sieciowego zacznie się burza, natychmiast odłącz zasilacz od gniazdka sieciowego.
- Obce przedmioty** – Aby uniknąć obrażeń ciała, nigdy nie wkładaj metalowych przedmiotów do wnętrza produktu.
- Ciepło** – Nigdy nie używaj ani nie przechowuj produktu w pobliżu źródła ciepła takiego jak grzejnik, kaloryfer, piecyk i inne urządzenia grzewcze, a także w pobliżu wzmacniaczy stereo.





### OSTRZEŻENIE

- Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.
- Nie błyskaj lampą bezpośrednio w osoby (niemowlęta, małe dzieci itp.) z niewielkiej odległości.
  - Zdjęcia należy robić w odległości przynajmniej 1 metra od twarzy fotografowanej osoby. Uruchomienie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- Aparat należy trzymać z dala od małych dzieci i niemowląt.
  - Aparat należy zawsze używać i przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci i niemowląt, aby ochronić je przed poniższymi niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą stać się przyczyną poważnego wypadku:
    - Zapalanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
    - Przypadkowe poknięcie baterii, kart lub innych małych elementów.
    - Przypadkowe błyśnięcie lampą w oczy.
    - Przypadkowe zranienie ruchomymi częściami aparatu.
- Nie należy patrzeć przez aparat na słońce lub inne silne źródło światła.
- Nie należy używać ani przechowywać aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach.
- Nie należy zasłaniać ręką lampy przy błysku.



### UWAGA

- Jeśli aparat wydziela dziwny zapach lub dym, należy go wyłączyć.
  - Nigdy nie wyjmuj baterii rękoma bez zabezpieczeń, gdyż grozi to pożarem lub poparzeniem dłoni.
- Nigdy nie trzymaj ani nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.
- Nie pozostawiaj aparatu w miejscach, w których może być on narażony na działanie wysokich temperatur.
  - Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie poszczególnych części aparatu, a w szczególnych przypadkach mogą spowodować jego zapalenie. Nie należy też korzystać z ładowarki ani z zasilacza sieciowego, gdy są one przykryte (np. kocem). Może to powodować silne nagrzewanie się tych elementów i w efekcie skutkować pożarem.
- Zachowaj ostrożność przy obsłudze aparatu, by nie doznać lekkiego poparzenia.
  - Jeśli aparat zawiera metalowe części, ich przegrzanie może spowodować lekkie poparzenie. Należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:
    - W przypadku użytkowania aparatu przez dłuższy czas staje się on gorący. Jeśli użytkownik będzie trzymał aparat w takim stanie, może doznać lekkiego poparzenia.
    - W miejscach o wyjątkowo niskich temperaturach temperatura korpusu aparatu może być niższa od temperatury otoczenia. Jeśli to możliwe, w niskich temperaturach aparat obsługiwać należy w rękawiczkach.
- Uważaj na pasek do noszenia aparatu.
  - Podczas noszenia aparatu, uważaj na jego pasek. Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.

## Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

Należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzewaniu się baterii, możliwości ich zapalenia się, eksplozji lub porażeni i poparzeń.

### ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Należy korzystać wyłącznie z akumulatorów NiMH marki Olympus oraz z przeznaczonej do nich ładowarki.
- Nigdy nie należy podgrzewać baterii ani wrzucać ich do ognia.
- Przenosząc lub przechowując baterie należy uważać, by nie stykały się one z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, zszywacze itp.
- Nigdy nie należy przechowywać baterii w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne lub w wysokich temperaturach, np. w rozgrzanym samochodzie, w pobliżu źródeł ciepła itp.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii lub uszkodzeniu ich terminali należy postępować ściśle według instrukcji użytkowania baterii. W żadnym wypadku nie należy demontować baterii ani ich modyfikować, np. przez lutowanie itp.
- Jeśli elektrolit z akumulatorów dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą chłodną bieżącą wodą, a następnie możliwie szybko zwrócić się o pomoc medyczną.
- Baterie zawsze należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci. Jeśli dziecko połknie baterię, należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.

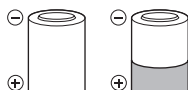
### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Baterie zawsze powinny być suche.
- Aby zapobiec wyciekaniu elektrolitu z baterii, przegrzewaniu się oraz eksplozji, należy korzystać wyłącznie z baterii przeznaczonych do niniejszego produktu.
- Nigdy nie należy mieszać ze sobą różnych typów baterii (nowych baterii ze starymi, naładowanych z nienaładowanymi, baterii różnych producentów oraz o różnych pojemnościach itp.).
- W żadnym wypadku nie należy ładować baterii alkalicznych ani baterii CR-V3.
- Baterie należy umieścić w aparacie w sposób opisany w instrukcji obsługi.
- Nie należy korzystać z baterii w wypadku uszkodzenia powłoki izolacyjnej bądź jej braku, gdyż może to powodować wyciekanie elektrolitu, pożar lub wypadek.

### ⚠ UWAGA

- Nie należy wyjmować baterii bezpośrednio po użytkowaniu ich w aparacie. Po długotrwałym użytkowaniu baterie mogą być gorące.
- Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy okres czasu, zawsze należy wyjąć z niego uprzednio baterie.

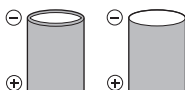
**Przedstawione poniżej baterie R6 nie mogą być używane w aparacie.**



Baterie, które są jedynie częściowo pokryte warstwą izolacyjną lub nie są nią przykryte w ogóle.



Baterie, których końcówki  $\ominus$  są podniesione, ale nie są w ogóle zabezpieczone warstwą izolacyjną.



Baterie, których końcówki są płaskie i nie są w całości zabezpieczone warstwą izolacyjną. (Baterie tego typu nie mogą być stosowane, nawet jeśli końcówka  $\ominus$  jest częściowo pokryta warstwą izolacyjną.)

- Jeśli akumulatory NiMH nie naładują się w określonym w specyfikacji czasie, należy przerwać ładowanie i nie korzystać z tych akumulatorów.
- Nie należy korzystać z akumulatorów, jeśli są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób.
- Jeśli z ogniu wycieka elektrolit, są one odbarwione lub zdeformowane lub wykazują inne oznaki uszkodzenia podczas eksploatacji, należy natychmiast zakończyć użytkowanie aparatu.
- Jeśli elektrolit z ogniu dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast przemyć zabrudzone miejsca czystą, chłodną bieżącą wodą. Jeśli plyn elektrolitu wywoła poparzenie skóry, należy zwrócić się o pomoc medyczną.
- Nie należy narażać akumulatorów na silne wstrząsy i stałe drgania.

## Warunki użytkowania aparatu

- Aby chronić precyzyjne elementy niniejszego produktu, nigdy podczas użytkowania lub przechowywania nie należy zostawiać aparatu w następujących miejscach:
  - W miejscach o wysokiej temperaturze i/lub wilgotności lub w miejscach, gdzie występują ich gwałtowne wahania. Bezpośrednio w świetle słonecznym, na plaży, w zamkniętym samochodzie, w pobliżu urządzeń grzewczych (tj. kuchenka, kaloryfer itp.) lub nawilżających.
- Miejsca, w których jest dużo piasku lub kurzu.
- W pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych.
- W wilgotnym otoczeniu, np. w łazience lub na deszczu. W przypadku korzystania z produktu z obudowami zabezpieczającymi przez zamoczeniem, należy zapoznać się z dołączanymi do nich instrukcjami obsługi.
- W miejscach narażonych na znaczne wibracje.
- Nie upuścić aparatu i nie narażać go na silne wstrząsy lub drgania.
- Podczas mocowania aparatu na statywie ustawić jego położenie za pomocą głowicy statywu. Nie przekręcać aparatu.
- Nie dotykać elektrycznych styków aparatu.
- Nie zostawiać aparatu z obiektywem skierowanym bezpośrednio w słońce. Może to spowodować uszkodzenie obiektywu lub kurtyny migawki, nieprawidłowe kolory, efekty tzw. »zjawy« na zdjęciach lub nawet zapalenie się aparatu.
- Nie naciskać lub ciągnąć zbyt mocno za obiektyw.
- Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie. Przechowywać aparat w chłodnym, suchym miejscu, aby zapobiec kondensacji pary wodnej lub tworzeniu się pleśni w jego wnętrzu. Po dłuższym okresie przechowywania sprawdzić, czy aparat nadal funkcjonuje prawidłowo, np. włączając go i naciskając przycisk migawki.
- Zawsze przestrzegaj ograniczeń odnoszących się do warunków otoczenia, opisanych w instrukcji obsługi aparatu.

## Środki ostrożności dotyczące korzystania z baterii

- Akumulatory Olympus NiMH (dołączane do aparatu w niektórych krajach) są przeznaczone tylko do wykorzystania w cyfrowych aparatach fotograficznych Olympus. Nigdy nie należy wykorzystywać tych akumulatorów w innych urządzeniach.
- Przed pierwszym użyciem akumulatorów NiMH (dołączane do aparatu w niektórych krajach) lub jeśli nie były one używane przez dłuższy okres czasu, należy pamiętać o ich naładowaniu.
- Zawsze należy ładować łącznie zestawy (2 lub 4) akumulatorów (dołączane do aparatu w niektórych krajach).
- Nie należy korzystać z baterii alkalicznych, jeśli nie jest to absolutnie niezbędne. W niektórych przypadkach, baterie alkaliczne mogą mieć krótszy okres działania niż akumulatory NiMH. Sprawność baterii alkalicznych jest ograniczona, szczególnie w niskich temperaturach. Zalecamy korzystanie z akumulatorów NiMH.
- W niniejszym aparacie nie można korzystać z baterii manganowych (cynkowo-węglowych) R6.
- Korzystając z aparatu zasilanego bateriami w niskich temperaturach należy, na ile to możliwe, trzymać aparat oraz zapasowe baterie w cieplejszym miejscu. Baterie wykazujące oznaki wyczerpania w niskich temperaturach mogą powrócić do normalnej sprawności po ogrzaniu do temperatury pokojowej.
- Zalecany zakres temperatur dla akumulatorów NiMH:  
Użytkowanie ..... 0°C do 40°C  
Ładowanie ..... 0°C do 40°C  
Przechowywanie ..... -20°C do 30°C
- Korzystanie, ładowanie lub przechowywanie akumulatorów poza tymi zakresami temperatur może skrócić żywotność baterii oraz niekorzystnie wpływać na ich sprawność. Jeśli aparat ma być przechowywany przez dłuższy okres czasu, zawsze należy wyjąć z niego baterie.
- Przed rozpoczęciem korzystania z akumulatorów NiMH lub NiCd zawsze należy zapoznać się z dołączonymi do nich instrukcjami.
- Liczba zdjęć, jaką można wykonać zależy od warunków fotografowania lub użytych baterii.
- Przed długą podróżą, szczególnie za granicę, należy zaopatrzyć się w odpowiednią liczbę baterii. Zalecane baterie mogą być trudno dostępne w rejonach podróży.
- Prosimy o kierowanie baterii do wtórnego przetwarzania, aby pomóc w ochronie naturalnych zasobów naszej planety. Wyrzucając zużyte baterie należy upewnić się, czy ich zaciski są osłonięte, a także zawsze przestrzegać lokalnych przepisów prawa oraz innych regulacji w tym zakresie.

## Monitor LCD

- Nie należy naciskać zbyt mocno na monitor; gdyż w przeciwnym przypadku obraz może być niewyraźny, powodując wadliwe działanie trybu odtwarzania, lub monitor może zostać uszkodzony.
- W górnej/dolnej części monitora może pojawić się jasny pasek, lecz nie świadczy to o jego nieprawidłowym działaniu.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie odtwarzania zdjęć.
- W miejscach o niskiej temperaturze monitor może długo się włączać, bądź jego kolor może się czasowo zmienić. W przypadku korzystania z aparatu w wyjątkowo zimnych miejscach, należy go co jakiś czas ogrzać. Monitor gorzej działający w niskich temperaturach powróci do normalnego stanu w normalnej temperaturze.
- Monitor LCD wykonany jest w oparciu o najnowocześniejsze wysoko zaawansowane technologie. Jednakże, na ekranie mogą na stałe pojawiać się ciemne lub jasne punkty. W zależności od charakterystyki lub kąta, pod jakim patrzymy na monitor, punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu aparatu.

## Zastrzeżenia prawne

- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń, utraty spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu) ani roszczeń strony trzeciej, jakie nastąpiły w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności, ani nie udziela gwarancji odnośnie uszkodzeń lub nieosiągnięcia spodziewanych zysków (przy zgodnym z prawem korzystaniu z aparatu), które nastąpiło w wyniku skasowania danych zdjęciowych.

## Wyłączenie odpowiedzialności

- Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji, bezpośredniej ani pośredniej, w związku z treścią niniejszej instrukcji oraz oprogramowania i nie będzie odpowiedzialna prawnie za żadną dorozumianą gwarancję przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu lub żadne szkody przypadkowe lub pośrednie (w tym, między innymi, utratę zysków, wystąpienie utrudnień w prowadzeniu działalności lub straty informacji) powstałe w wyniku niemożności posługiwania się niniejszymi materiałami informacyjnymi, oprogramowaniem lub sprzętem. Systemy prawne niektórych krajów nie dopuszczają powyższego ograniczenia lub wyłączenia odpowiedzialności za doznane szkody, w związku z tym może nie mieć ono zastosowania w Państwie przypadku.
- Olympus zastrzega sobie wszelkie prawa do niniejszej instrukcji.

## Ostrzeżenie

Nieautoryzowane fotografowanie bądź korzystanie z materiałów objętych prawem autorskim może naruszyć obowiązujące prawo autorskie. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za nieautoryzowane fotografowanie oraz inne działania naruszające prawa właścicieli praw autorskich.

## Uwagi o prawach autorskich

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część niniejszej instrukcji obsługi ani oprogramowania nie może być powielana lub wykorzystywana w żadnej formie, elektronicznej bądź mechanicznej łącznie z kserowaniem lub nagrywaniem ani z zastosowaniem innych nośników informacji, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Olympus. Firma Olympus nie ponosi odpowiedzialności odnośnie korzystania z informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi lub oprogramowaniu ani za szkody powstałe na skutek wykorzystania tych informacji. Firma Olympus zastrzega sobie prawo do zmiany funkcji i treści niniejszej broszury oraz oprogramowania bez konieczności uprzedniego powiadamiania.

## Uwagi FCC

### • Zakłócenia radiowo-telewizyjne

Wszelkie zmiany i modyfikacje, które nie zostały w sposób wyraźny zaaprobowane przez producenta mogą pozbawić użytkownika uprawnień do korzystania ze sprzętu. Niniejszy sprzęt został przetestowany i stwierdzono, że jest zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, stosownie do części 15 regulacji FCC. Ograniczenia te zostały nałożone, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Niniejszy sprzęt generuje, wykorzystuje oraz może emitować fale o częstotliwościach radiowych i, jeśli nie zostanie zainstalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej.

Jednakże nie ma gwarancji, że w przypadku poszczególnych instalacji zakłócenia te nie nastąpią. Jeśli niniejszy sprzęt powoduje szkodliwe zakłócenia w stosunku do odbiorników radiowych i telewizyjnych, co można stwierdzić przez włączenie i wyłączenie niniejszego sprzętu, zaleca się, by użytkownik spróbował usunąć te zakłócenia podejmując następujące kroki:

- Regulując antenę odbiorczą lub przestawiając ją.
- Zwiększając odległość pomiędzy aparatem i danym odbiornikiem.
- Podłączając sprzęt do gniazda zasilania w innym obwodzie elektrycznym niż ten, do którego jest podłączony odbiornik.
- Kontaktując się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy. W celu podłączania aparatu do komputera z portem USB korzystać należy wyłącznie z kabla USB dostarczanego przez firmę OLYMPUS.

Wszelkie nieuprawnione zmiany lub modyfikacje niniejszego urządzenia mogą pozbawić użytkownika prawa do posługiwania się nim.

## Dla klientów z Ameryki Północnej i Południowej

### Dla klientów w USA

Deklaracja zgodności

Numer modelu : SP-510UZ

Nazwa handlowa : OLYMPUS

Osoba odpowiedzialna : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Adres : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley,  
PA 18034-0610, U.S.A.

Telefon : 484-896-5000

Na podstawie przeprowadzonych badań urządzenie spełnia normy FCC  
DO UŻYTKU DOMOWEGO LUB BIUROWEGO

To urządzenie spełnia normy FCC, część 15. Warunkami użytkowania urządzenia są:

- (1) Urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń.
- (2) Urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami mogącymi powodować niepożądane działanie.

### Dla klientów w Kanadzie

Ten aparat cyfrowy klasy B spełnia wszystkie wymogi norm kanadyjskich dotyczących urządzeń generujących zakłócenia elektromagnetyczne.

## Dla klientów w Europie



Symbol »CE« oznacza, że niniejszy produkt spełnia europejskie wymagania w zakresie bezpieczeństwa, ochrony zdrowia, środowiska i konsumenta. Aparaty z oznaczeniem »CE« są przeznaczone do sprzedaży w Europie.



Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodnie z dyrektywą WEEE, załącznik IV] dotyczy oddzielnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w krajach UE. Prosimy nie wyrzucać niniejszego sprzętu do kosza razem z odpadkami domowymi. Pozbywając się tego produktu prosimy o korzystanie z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów i rozwiązań zbierania surowców wtórnych.

## Warunki gwarancji

1. W przypadku wystąpienia wad produktu mimo jego prawidłowego użytkowania (zgodnie z dołączoną do niego pisemną instrukcją obsługi) w okresie do dwóch lat od daty jego zakupu u autoryzowanego przedstawiciela firmy Olympus na obszarze handlowym obsługiwany przez spółkę Olympus Imaging Europa GmbH, podanego na stronie internetowej: <http://www.olympus.com>, produkt ten zostanie, według uznania firmy Olympus, bezpłatnie naprawiony lub wymieniony. W celu zgłoszenia roszczeń z tytułu niniejszej gwarancji należy zwrócić produkt wraz z niniejszą kartą gwarancyjną przed upływem dwuletniego okresu gwarancyjnego do przedstawiciela, u którego został on nabyty, lub do dowolnego innego punktu serwisowego Olympus na obszarze handlowym obsługiwany przez spółkę Olympus Imaging Europa GmbH podanym na stronie internetowej: <http://www.olympus.com>. W trakcie rocznego okresu obowiązywania gwarancji światowej klientowi przysługuje prawo zwrotu produktu do dowolnego punktu serwisowego Olympus. Prosimy zwrócić uwagę na fakt, że takie punkty serwisowe Olympus nie działają we wszystkich krajach.
2. Klient dostarcza produkt do przedstawiciela lub autoryzowanego punktu serwisowego Olympus na własną odpowiedzialność oraz ponosi odpowiedzialność za wszelkie koszty poniesione w związku z takim transportem.
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji, w przypadku których koszty naprawy będzie ponosił klient, nawet jeśli wystąpiły one w okresie gwarancyjnym określonym powyżej.
  - (a) Wszelkich wad powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (takiego jak czynność niewymieniona w instrukcji obsługi lub w innych instrukcjach itp.).
  - (b) Wszelkich wad powstałych w wyniku naprawy, modyfikacji, czyszczenia itp., przeprowadzanych przez osoby inne niż personel firmy Olympus lub autoryzowanego punktu serwisowego Olympus.
  - (c) Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp., mających miejsce po nabyciu produktu.
  - (d) Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych kłesk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub źródeł niestabilnego napięcia.
  - (e) Wszelkich wad powstałych w wyniku niestarannego lub nieprawidłowego przechowywania (takiego jak przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu preparatów odstraszających owady lub toksycznych substancji itp.), niewłaściwej konserwacji itp.
  - (f) Wszelkich wad powstałych w wyniku stosowania zużytych baterii itp.
  - (g) Wszelkich wad powstałych w wyniku dostania się piasku, błota itp. do wnętrza obudowy produktu.
  - (h) Zwrotu produktu bez niniejszej karty gwarancyjnej.
  - (i) Jeżeli w karcie gwarancyjnej wprowadzono jakiegokolwiek poprawki dotyczące roku, miesiąca i dnia zakupu, nazwiska klienta, nazwy przedstawiciela oraz numeru seryjnego.
  - (j) Jeżeli wraz z niniejszą kartą gwarancyjną nie okazano dowodu zakupu.
4. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktu; gwarancja nie obejmuje pozostałego wyposażenia dodatkowego, takiego jak pokrowiec, pasek, pokrywka obiektywu i baterie.
5. Wyłączenia odpowiedzialności firmy Olympus z tytułu niniejszej gwarancji jest ograniczona do naprawy lub wymiany produktu. Z gwarancji wyłącza się wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek szkody pośrednie poniesione przez klienta z powodu wady produktu, w szczególności za jakiegokolwiek uszkodzenia obiektywów, filmów, innego wyposażenia bądź akcesoriów używanych wraz z produktem lub za jakiegokolwiek straty wynikające ze zwłoki w naprawie czy z utraty danych. Niniejsze wyłączenie nie zmienia obowiązujących przepisów prawa.

## Uwagi dotyczące przechowywania gwarancji

1. Niniejsza gwarancja jest ważna wyłącznie, jeżeli karta gwarancyjna została prawidłowo wypełniona przez personel firmy Olympus lub autoryzowanego przedstawiciela oraz gdy inne dokumenty stanowią dostateczny dowód zakupu. W związku z tym prosimy o sprawdzenie, czy na karcie gwarancyjnej jest wpisane Twoje nazwisko, nazwa przedstawiciela, numer seryjny urządzenia oraz rok, miesiąc i dzień zakupu bądź czy do niniejszej karty gwarancyjnej dołączono oryginalną fakturę lub paragon zakupu (na którym widnieje nazwa przedstawiciela, data zakupu oraz typ produktu). Firma Olympus zastrzega sobie prawo odmowy bezpłatnej naprawy w przypadku niewypełnionej karty gwarancyjnej oraz braku powyższego dokumentu lub gdy zawarte w nim informacje są niepełne lub nieczytelne.
2. Ponieważ niniejsza karta gwarancyjna nie podlega ponownemu wystawieniu prosimy przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.
3. Zapoznaj się z listą dostępną na stronie internetowej: <http://www.olympus.com>, zawierającą informacje o międzynarodowej sieci autoryzowanych punktów serwisowych Olympus.

## Znaki handlowe

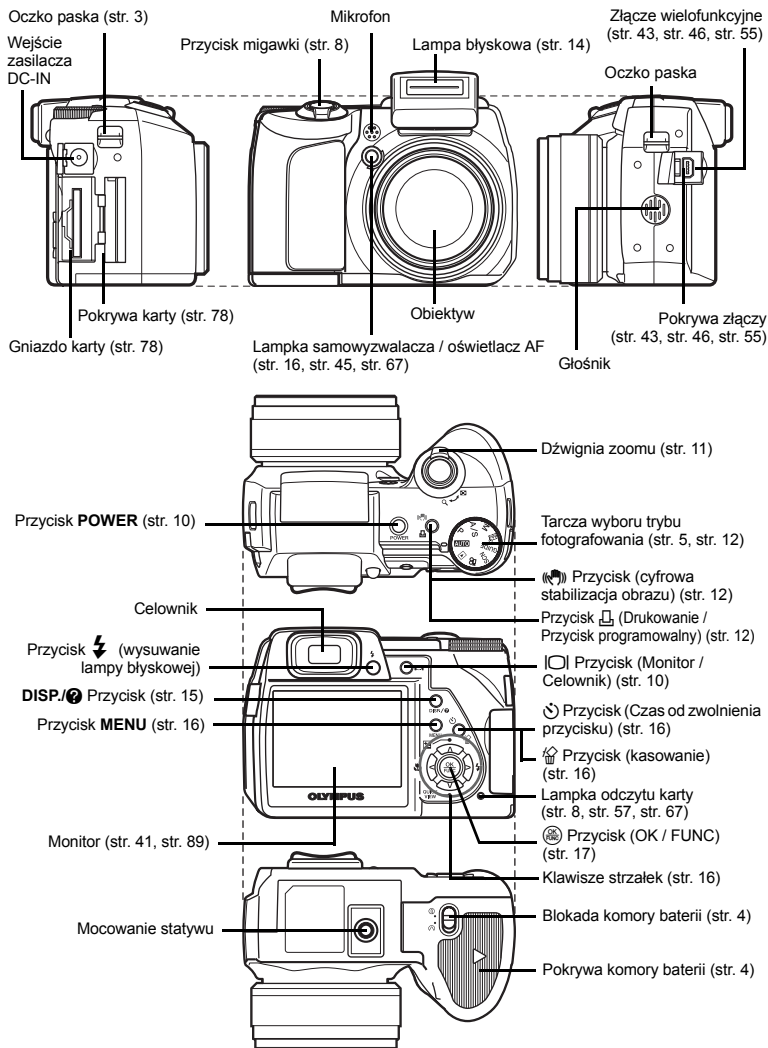
- IBM jest zarejestrowanym znakiem handlowym International Business Machines Corporation.
- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi Microsoft Corporation.
- Macintosh i Apple są znakami handlowymi Apple Computers, Inc.
- xD-Picture Card™ jest znakiem handlowym.
- Inne nazwy produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.
- Aparat wykorzystuje system plików DCF (standard plików dla aparatów cyfrowych), będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Zrzeszenie Producentów Branży Elektronicznej i Informatycznej).

## ● Aparat fotograficzny

Typ produktu	: Cyfrowy aparat fotograficzny (do wykonywania i przeglądania zdjęć)
System zapisu	
Zdjęcia	: Cyfrowy zapis, JPEG (zgodne z regułami systemu plików dla cyfrowych aparatów fotograficznych [DCF])
Zastosowane standardy	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Dźwięk ze zdjęciami	: Format Wave
Sekwencje wideo	: QuickTime Motion JPEG
Pamięć	: Pamięć wewnętrzna Karta xD-Picture Card (16 MB – 1 GB)
Liczba efektywnych pikseli	: 7 100 000 pikseli
Przetwornik obrazu	: Przetwornik CCD 1/2,5 cala (filtr kolorów podstawowych), 7 380 000 pikseli (brutto)
Obiektyw	: Obiektyw Olympus 6,3 mm do 63,0 mm, f2.8 do f3.7 (odpowiednik 38 do 380 mm w aparacie 35 mm)
System fotometryczny	: Cyfrowy pomiar ESP, system pomiaru punktowego
Prędkość migawki	: od 15 do 1/1000 sek.(tryb z długą ekspozycją: maks. 8 min)
Rozwarłość optyczna	: F2,8 do F8,0
Zakres fotografowania	: 0,07 m do ∞ (W) 1,2 m do ∞ (T) (tryb zwykły / makro) 0,03 m do ∞ (tryb super makro)
Monitor	: 2,5 calowy kolorowy monitor LCD zawierający 115 000 pikseli
Czas ładowania lampy błyskowej	: ok. 6,5 s (w przypadku całkowitego rozładowania lampy, w temperaturze pokojowej, za pomocą nowej, w pełni naładowanej baterii)
Złącze zewnętrzne	: Wejście zasilacza DC-IN złącze USB / wtyczka A/V OUT (złącze wielofunkcyjne)
System automatycznego kalendarza	: od roku 2000 do 2099
Warunki otoczenia	
Temperatura	: 0°C do 40°C (praca)/ –20°C do 60°C (przechowywanie)
Wilgotność	: od 30% do 90% (działanie) / od 10% do 90% (przechowywanie)
Zasilanie	: Baterie R6 alkaliczne / akumulatory niklowo-wodorkowe (cztery) lub zasilacz sieciowy Olympus
Wymiary	: 105,5 mm (szer.) x 74,5 mm (wys.) x 70,0 mm (gł.) (bez części wystających)
Waga	: 325 g bez baterii i karty

Konstrukcja oraz specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

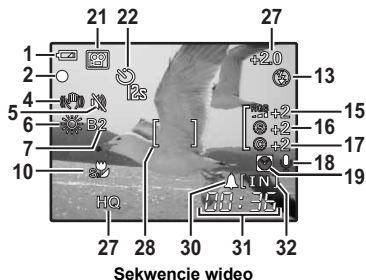
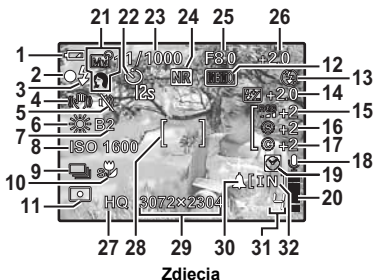
Aparat fotograficzny







## Symbole i ikony widoczne na monitorze

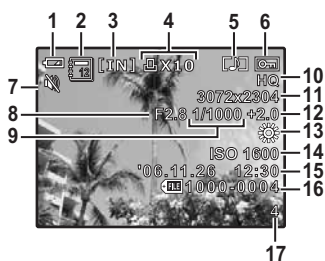
### ● Monitor — tryb fotografowania



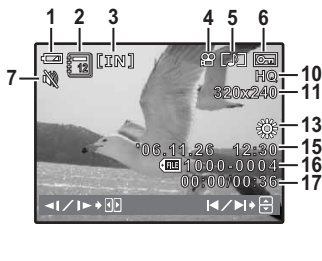
	Funkcje	Wskazania	Patrz str.
1	Wskaźnik stanu baterii	= wysoki poziom naładowania, = niski poziom naładowania	str. 70
2	Zielona lampka	○ = blokada funkcji autofocus (automatycznego ustawiania ostrości)	str. 10, str. 67
3	Gotowość lampy błyskowej Ostrzeżenie o poruszeniu aparatu / Ładowanie lampy błyskowej	⚡ (świeci się) ⚡ (miga)	str. 62
4	Cyfrowa stabilizacja obrazu		str. 25
5	Tryb cichej pracy		str. 29
6	Balans białego	WB AUTO, , , , , ,	str. 22
7	Korekta balansu białego	B1 – B7, R1 – R7	str. 27
8	ISO	ISO 100, ISO 800, ISO 2500 itd.	str. 23
9	Tryb wyzwala migawki	, , ,	str. 23
10	Tryb makro Tryb super makro Ręczne ustawianie ostrości	  	str. 16 str. 25
11	Pomiar punktowy	,	str. 24
12	Blokada AE Pamięć AE	 	str. 12
13	Tryb fotografowania z lampą błyskową	, , , , itd.	str. 17
14	Korekta ekspozycji	, -2,0 – +2,0	str. 26
15	Saturation (Nasycenie)	, -5 – +5	str. 28
16	Contrast (Kontrast)	, -5 – +5	str. 28
17	Sharpness (Kontury)	, -5 – +5	str. 27
18	Nagrywanie dźwięku		str. 26
19	Czas alternatywny		str. 42
20	Skala pamięci	, ,  (została osiągnięta maksymalna wartość)	str. 62
21	Tryby fotografowania	<b>AUTO</b> , <b>P</b> , <b>A</b> , <b>S</b> , <b>M</b> , 1 – 4,  itd.	str. 5, 12, 21

	Funkcje	Wskazania	Patrz str.
22	Samowyzwalacz		str. 16
23	Czas otwarcia migawki	15" – 1/1000, BULB	str. 13
24	Redukcja szumów	<b>NR</b>	str. 28
25	Wartość przysłony	F2,8 – F8,0	str. 13
26	Korekta ekspozycji	-2.0 – +2.0	str. 16
27	Jakość obrazu	RAW, SHQ, HQ, SQ1, SQ2	str. 20
28	Wskazanie pola AF	[ ]	str. 8, str. 24
29	Rozmiar obrazu	3072 x 2304, 2560 x 1920, 640 x 480 itd.	str. 20
30	Alarm		str. 42
31	Liczba zdjęć, jaką można zapisać Pozostały czas nagrywania	4 00:36	str. 66
32	Wykorzystywana pamięć	[IJN]: (Zapisywanie zdjęć w pamięci wewnętrznej), [xD]: (Zapisywanie zdjęć na karcie)	str. 78

## ● Monitor — tryb odtwarzania























































Zdjęcia



Sekwencje wideo

	Funkcje	Wskazania	Patrz str.
1	Wskaźnik stanu baterii	= wysoki poziom naładowania,  = niski poziom naładowania	str. 70
2	Album		str. 31, str. 38
3	Wykorzystywana pamięć	[IN]: (Odtwarzanie zdjęć w pamięci wewnętrznej), [xD]: (Odtwarzanie zdjęć na karcie)	str. 78
4	Zaznaczanie do wydruku / Liczba odbitek Sekwencje wideo	x 10 	str. 49 str. 31
5	Nagrywanie dźwięku		str. 36
6	Ochrona		str. 35
7	Tryb cichej pracy		str. 29
8	Wartość przysłony	F2,8 – F8,0	str. 13
9	Czas otwarcia migawki	15" – 1/1000, BULB	str. 13
10	Jakość obrazu	RAW, SHQ, HQ, SQ1, SQ2	str. 20
11	Rozmiar obrazu	3072 x 2304, 2560 x 1920, 640 x 480 itd.	str. 20
12	Korekta ekspozycji	-2.0 – +2.0	str. 16
13	Balans bieli	WB AUTO, , , , ,	str. 22
14	ISO	ISO 100, ISO 800, ISO 2500 itd.	str. 23
15	Data i godzina	'06.11.26 12:30	str. 6, str. 42
16	Numer pliku	100-0004	str. 41
17	Numer kadru Czas odtwarzania / Całkowity czas nagrywania	4 00:00 / 00:36	str. 41 str. 31

3:2 .....	20	CUISINE 	21
<b>A</b>		CURRENT (MY MODE SETUP) .....	44
AF ILLUMINAT. ....	45	CUSTOM BUTTON .....	45, 72, 88
AF MODE .....	24	CUSTOM PRINT .....	47
AF PREDICT 	25	Czas odtwarzania .....	31
ALARM CLOCK .....	42	<b>D</b>	
ALBUM .....	31	Data i godzina 	6, 42
ALBUM ENTRY .....	37	DIGITAL ZOOM .....	24
ALL ERASE 	38	DIRECT (Histogram) .....	44
ALL INDEX .....	48	DIS MODE 	12, 25
ALL PRINT .....	48	DIS MOVIE MODE 	12, 29
Aplikacja OLYMPUS Master .....	52	Długość nagrywania sekwencji wideo .....	66
AREA .....	24	DOCUMENTS 	21
Asystent <b>(GUIDE)</b> .....	5, 14	DPOF .....	49
AUCTION 	21	DRIVE .....	23
AUTO (balans bieli) .....	22	Druga kurtyna migawki szczelinowej	
AUTO (ISO) .....	23	 <b>SYNC2</b> .....	26
AUTO (tryb fotografowania) <b>(AUTO)</b> .....	5, 13	Drukowanie bezpośrednie .....	46
Autofokus <b>AF</b> .....	25	DUALTIME 	42
AVAILABLE LIGHT 	21	<b>E</b>	
<b>B</b>		EASY PRINT .....	46
BACKUP .....	40	EDIT .....	34
Baterie .....	77	ERASE .....	37
BEACH 	21	Ekspozycja .....	16
BEEP .....	40	<b>F</b>	
BEHIND GLASS 	21	FILE NAME .....	41, 49
BLACK & WHITE .....	32	FINE ZOOM .....	24
Blokada AE <b>(AEL)</b> .....	12	FIREWORKS 	21
Blokada ostrości .....	10	FLASH 	26
Błysk automatyczny .....	17	FOCUS MODE .....	25
Błysk dopełniający 	17	FORMAT .....	39
Błysk dopełniający z redukcją efektu		Fotografowanie sekwencyjne 	23
czerwonych oczu  	17	FRAME .....	33
BRIGHTNESS .....	34	FRAME ASSIST  	15, 44
<b>C</b>		FULLTIME AF .....	25
CALENDAR (edycja) .....	33	Funkcja redukcji efektu czerwonych	
CALENDAR (odtwarzanie) .....	31	oczu 	17
Całkowity czas nagrywania .....	31	<b>G</b>	
CAMERA MENU .....	19, 22	Główne menu .....	18
CANDLE 	21	<b>GUIDE</b> .....	5, 14
CAPTURE .....	35		
Celownik .....	10		
CLOSE ALBUM .....	39		
CONTRAST 	28		

<b>H</b>	
Histogram 	15, 44, 69
HQ	20, 21, 66
<b>I</b>	
iESP	24
IMAGE QUALITY	20
IN	78
IN (=  FLASH)	26
INDEX	34
INDEX PLAY 	36
INDOOR 	21
ISO	23
<b>J</b>	
JPEG	20
<b>K</b>	
Kabel AV	3, 43
Kabel USB	3, 46, 47, 52, 55
Karta	77
Karta xD-Picture Card	77
Klawisze strzałek	16
Kompresja	20
Komunikaty o błędach	70
Korekcja balansu bieli 	27
Korekta ekspozycji 	16
<b>L</b>	
LABEL	33
LABEL IMAGE	39
Lampa błyskowa	17
Lampa błyskowa wyłączona 	17
Lampka odczytu karty	8, 57, 67
Lampka samowyzwalacza	16
LANDSCAPE 	21
LANDSCAPE+PORTRAIT 	21
LAYOUT	33
Liczba odbitek	49
LIGHTING FIX	34
<b>M</b>	
m / ft	44
Maksymalna zapisywalna liczba zdjęć	8
MEMORY FORMAT	39
METERING	24
Monitor	10, 41, 89
MOVIE PLAY	31
MULTI PRINT	48
MUSEUM 	21
MY MODE 	14
MY MODE SETUP  1/2/3/4	44
<b>N</b>	
Naciśnij do połowy	8
Nagrywanie dźwięku ze zdjęciami 	26
NIGHT SCENE 	21
NIGHT+PORTRAIT 	21
NTSC	43
<b>O</b>	
Obracanie obrazu 	35
Ochrona 	35
Odtwarzanie albumu	38
Odtwarzanie na telewizorze	43
Odtwarzanie w powiększeniu 	11
Ostrość	8, 25, 64
<b>P</b>	
PAL	43
Pamięć AE 	12
Pamięć wewnętrzna	78
PANORAMA	27
PC	55
PictBridge	46
PIXEL MAPPING	41
PLAYBACK MENU	30, 35
Pochmurny dzień 	22
Pokrywa gniazd	43, 46, 55
Pokrywa karty	78
Pomiar punktowy 	24
Pomiar skoncentrowany z uwypukleniem środką kadru 	24
PORTRAIT 	21
Poziomy zoom	11
Pozostały czas nagrywania	14
PRESET (WB)	22
Prędkość migawki	17
PRINT ORDER	35
Pierwsza kurtyna migawki szczelinowej  SYNC1	26
Przewodnik po menu	15
Przycinanie 	32
Przycisk <b>DISP./</b>	15
Przycisk MENU	16, 18
Przycisk migawki	8, 10
Przycisk <b>POWER</b>	5, 10
Przycisk  /  (cyfrowa stabilizacja obrazu / drukowanie)	12

Przycisk  (korekta ekspozycji) .....	16
Przycisk  (makro) .....	16
Przycisk  (monitor / celownik) .....	10
Przycisk  (OK/FUNC) .....	17
Przycisk <b>QUICK VIEW</b> .....	17
Przycisk  (samowyzwalacz / kasowanie) .....	16, 37
Przycisk  (tryb lampy błyskowej) .....	17
Przycisk  (wysunięcie lampy błyskowej) .....	14
PW OFF SETUP .....	40
PW ON SETUP .....	40

## R

RAW .....	20, 66
RAW DATA EDIT .....	32
REC VIEW .....	41
REDEYE FIX .....	32
Redukcja szumów <b>NR</b> .....	28
Regulacja jasności monitora  .....	41
Rejestrowanie sekwencji wideo  .....	14
Rejestrowanie sekwencji wideo z dźwiękiem  .....	29
RESET .....	21
RESET (MY MODE SETUP) .....	44
Ręczne ustawianie ostrości <b>MF</b> .....	25
Rozmiar obrazu .....	20

## S

Samowyzwalacz  .....	16
SATURATION .....	28, 34
<b>SCN</b> (Sceneria) .....	21
SCREEN SETUP .....	40
Sekwencyjne wykonywanie zdjęć AF  .....	23
SEL. ALBUM .....	38
SEL. IMAGE .....	33, 37, 38
SELF PORTRAIT  .....	21
SEPIA .....	32
SET ALL .....	37
SET CALENDAR .....	37
SHARPNESS  .....	27
SHOOT & SELECT 1/2  .....	21
SHQ .....	20, 66
SHUTTER SOUND .....	40
SILENT MODE  .....	29
Skala pamięci .....	62
SLAVE .....	26
SLIDESHOW  .....	30
Słoneczny dzień  .....	22

SNOOZE .....	43
SNOW  .....	21
SPORT  .....	21
SPOT (AF MODE) .....	24
SQ1 .....	20, 66
SQ2 .....	20, 66
STANDARD .....	46
Sterowanie natężeniem działania lampy błyskowej  .....	26
Sterownik USB .....	53, 60
SUNSET  .....	21
Sygnal ostrzegawczy  .....	40
SYNCRO  .....	26
Szybkie fotografowanie sekwencyjne  .....	23

## Ś

Światło żarówek wolframowych  .....	22
Światłówka 1/2/3  .....	22

## T

Tarcza wyboru trybu fotografowania .....	5
TIMELAPSE  .....	28
Tryb fotografowania .....	10, 19
Tryb fotografowania z lampą błyskową  .....	17
Tryb makro  .....	16
Tryb odtwarzania .....	10, 30
Tryb priorytetu przysłony <b>A</b> .....	5, 13, 17
Tryb priorytetu czasu otwarcia migawki <b>S</b> .....	5, 13, 17
Tryb programu <b>P</b> .....	5, 13
Tryb ręczny <b>M</b> .....	5, 13
Tryb super makro  .....	16
Tryb uśpienia .....	62




## U

UNDO ALL .....	38
UNDO ENTRY (ALBUM ENTRY) .....	38
Ustawianie balansu bieli za pomocą jednego przycisku  .....	22
Ustawienia drukowania  .....	49
Ustawiona wstępnie poprawka (auto bracketing) <b>BKT</b> .....	23

## V

VIDEO OUT .....	43
VOLUME .....	40




## W

Wartość przysłony .....	13
WB .....	22
Wciśnij do końca .....	8
Wskazanie pola AF .....	90
Wskaźnik rodzaju pamięci .....	78
Wybór języka  .....	40
Wykonywanie pojedynczych zdjęć  .....	23
Wyświetlanie indeksu .....	11
Wyświetlanie informacji <b>DISP.</b>  .....	15

## X

xD .....	78
----------	----

## Z

Zaznaczanie pojedynczych zdjęć  .....	50
Zaznaczanie wszystkich zdjęć  .....	51
Zasilacz sieciowy .....	79
Zielona lampka .....	8, 10
Złącze wielofunkcyjne .....	46, 55
Zmiana wielkości  .....	32
Zoom .....	11
Zoom optyczny .....	24

# OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

**Biura:** Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Niemcy  
Tel.: +49 40 -23 77 3-0 / Faks: +49 40 - 23 07 61

**Dostawy towarów:** Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Niemcy  
**Listy:** Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

### Europejskie wsparcie techniczne dla klientów:

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych <http://www.olympus-europa.com>  
lub do kontaktu telefonicznego pod BEZPŁATNYM NUMEREM\*: **00800 - 67 10 83 00**

dla Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Hiszpanii, Holandii, Luksemburga, Niemiec, Norwegii, Portugalii, Szwajcarii, Szwecji, Wielkiej Brytanii, Włoch.

\* Należy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowi) usług telefonicznych nie zapewniają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przed numerami +800.

Dla klientów pochodzących z krajów nie wymienionych na liście lub nie mogących uzyskać połączenia z powyższym numerem, prosimy dzwonić pod następujące

**PŁATNE NUMERY: +49 180 5 - 67 10 83 lub +49 40 - 23 77 38 99.**

Nasze wsparcie techniczne dla klientów dostępne jest od 9.00 do 18.00 czasu środkowoeuropejskiego (od poniedziałku do piątku).

## Autoryzowani sprzedawcy

### **Poland: Olympus Polska Sp. z o.o. – biuro**

Adres:  
Olympus Polska sp. z o.o.  
ul. Świętojerska 5/7  
00-236 Warszawa  
tel. 022 - 860-00-77  
faks 022 - 635 99 88

### **Naprawa produktów Olympus**

Informacje dotyczące obsługi napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych Olympus Polska udziela w dni powszednie w godzinach 8:30 – 16:30

Adres:  
Olympus Polska Sp. z o.o.  
Serwis - Dział Systemów Obrazowania  
ul. Ożarowska 40/42  
05-850 Duchnice  
tel. 022 - 72 17 730  
faks 022 - 72 17 736  
e-mail: [serwis@olympus.pl](mailto:serwis@olympus.pl)  
internet: [www.olympus.pl](http://www.olympus.pl)